



DIGITAL KEYBOARD

*PSR-***E423**

Podręcznik użytkownika



OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Numer seryjny znajduje się na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj niniejszy podręcznik jako dowód zakupu w celu ułatwienia identyfikacji instrumentu w przypadku ewentualnej jego kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu oraz zużytych baterii



Te symbole na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznaczają, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak również baterii nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC i 2006/66/EC, w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów oraz zużytych baterii, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów i baterii pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wynikać w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.



W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów i baterii, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.



Cd

[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]

Te symbole obowiązują tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

Uwaga dotycząca symbolu baterii (dwa ostatnie przykłady symboli):

Symbol ten może być używany w kombinacji z symbolem chemicznym. W takim przypadku stosuje się do wymogu zawartego w dyrektywie odnoszącej się do danej substancji chemicznej.

(weee_battery_eu)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOŚCI

* Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadeptany, pociągnięty lub przejechany.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (str. 86). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przekaż go do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroń instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumente naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmij wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego przewody.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Bateria

- Wszystkie baterie zawsze wymieniaj jednocześnie. Nie używaj nowych baterii ze starymi.
- Nie używaj jednocześnie różnych rodzajów baterii, np. baterii alkalicznych z bateriami manganowymi, baterii różnych producentów ani różnych rodzajów baterii tego samego producenta, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar lub wyciek elektrolitów.
- Nie modyfikuj baterii ani nie rozbieraj jej na części.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie ładuj baterii, które nie są do tego przeznaczone.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Jeżeli baterie przeciekają, unikaj kontaktu z wyciekającym płynem. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zetknij z ustami lub skórą, zmyj go natychmiast wodą i skontaktuj się z lekarzem. Elektrolity działają korrozyjnie i mogą powodować oparzenia lub utratę wzroku.
- Zawsze sprawdzaj, czy baterie są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunów +/-. Niewykonanie tej czynności może spowodować przegrzanie, pożar lub wyciek elektrolitu.
- Jeżeli bateria wyczerpie się lub urządzenie nie jest używane przez długi czas, wyjmij baterie z urządzenia, aby uniknąć wycieku elektrolitów.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. (Jeśli korzystasz z baterii, wyjmij je z instrumentu.) Następnie przekaż urządzenie do sprawdzenia pracownikowi serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin w instrumencie.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj przedmiotów z papieru, metalu ani żadnych innych w szczeliny w obudowie lub klawiaturze.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączkami z wyczuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli przełącznik [] (Standby/On) jest w położeniu „Standby”, urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

Pamiętaj, aby zużyte baterie utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

UWAGA

Aby zapobiec uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub innego rodzaju szkodom, przestrzegaj opisanych poniżej zaleceń.

■ Obsługa i konserwacja

- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Mogłoby to wywołać przydzźwięki lub inne zakłócenia ze strony instrumentu lub tych urządzeń.
- Nie należy ustawiać instrumentu w miejscach, gdzie narażone będzie na działanie takich czynników jak nadmierne zapylenie, wibracje, zbyt niskie lub wysokie temperatury (bezpośrednie działanie światła słonecznego lub innego źródła ciepła, a także przy przewożeniu urządzenia samochodem w ciągu dnia, gdy jest ciepło). Czynniki te mogą spowodować rozregulowanie instrumentu lub uszkodzenie układów wewnętrznych.
- Nie umieszczaj na instrumencie przedmiotów wykonanych z winylu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Do usuwania brudu zaleca się użycie suchej lub lekko wilgotnej, miękkiej ściereczki. Nie stosuj rozcieńczalników do farb, rozpuszczalników, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkami chemicznymi.

■ Zapisywanie danych

- Niektóre dane (str. 50) są automatycznie zapisywane w postaci kopii zapasowej w pamięci wewnętrznej i pozostają w niej nawet po wyłączeniu zasilania. Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Istotne dane zapisz w urządzeniu zewnętrznym, na przykład w komputerze (str. 77).

● Informacja o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż do użytku osobistego jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich odnoszących się do programów komputerowych i zawartości zastosowanej w niniejszym produkcie i dołączonej do niego. Do wymienionych materiałów chronionych prawami autorskimi należy, bez ograniczeń, całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakiegokolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i tej zawartości do innych celów niż osobiste jest niedozwolone w prawie. Wszelkie naruszenie praw autorskich ma konsekwencje prawne. NIE WYTWARZAJ, NIE ROZPOWSZECZNIJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.

● Informacja o funkcjach oraz danych dotyczących instrumentu

- Czas trwania i aranżacja niektórych utworów wstępnie zdefiniowanych zostały zmodyfikowane, wskutek czego utwory nie odpowiadają dokładnie oryginałom.

● Informacje o podręczniku

- Ilustracje i zrzuty ekranowe zamieszczone w tej instrukcji służą jedynie do celów instruktażowych i mogą się nieco różnić od tego, co widać na instrumencie.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft[®] Corporation zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Logo



GM System Level 1

„GM System Level 1” jest dodatkiem do standardu MIDI, który gwarantuje, że wszelkie dane muzyczne kompatybilne z GM będą dokładnie odtwarzane przez dowolny generator dźwięku kompatybilny ze standardem GM, bez względu na producenta. Znakiem GM jest oznaczone wszelkie oprogramowanie oraz sprzęt obsługujący GM System Level.



XGlite

Zgodnie z sugestią zawartą w nazwie „XGlite” jest uproszczoną wersją formatu generowania dźwięku XG firmy Yamaha. Oczywiście możliwe jest odtworzenie każdego utworu zapisanego w formacie XG za pomocą modułu brzmieniowego XGlite. Należy pamiętać jednak o tym, że niektóre utwory mogą brzmieć inaczej, w porównaniu z ich oryginalnym zapisem, z powodu ograniczenia parametrów sterowania i efektów.



USB

USB stanowi skrót Universal Serial Bus (uniwersalna magistrala szeregową). Jest to interfejs służący do łączenia komputera z urządzeniami peryferyjnymi. Jego zaletą jest możliwość podłączania i odłączania urządzeń w czasie pracy komputera.



Stereo Sampled Piano

Dzięki wykorzystaniu zaawansowanego systemu generowania dźwięku AWM (Advanced Wave Memory) firmy Yamaha instrument dysponuje specjalnym brzmieniem Portable Grand Piano, które zostało utworzone w technologii próbkowania stereofonicznego.



Reakcja na dynamikę (funkcja Touch Response)

Wyjątkowo naturalna funkcja Touch Response (Dynamika klawiatury) z wygodnym wyłącznikiem daje maksymalną kontrolę nad wyrazistością wszystkich brzmień. Działa także w połączeniu z funkcją Dynamic Filter (Filtr dynamiczny), która dynamicznie dopasowuje barwę lub ton brzmienia zależnie od siły gry — tak jak prawdziwy instrument muzyczny!



STYLE FILE

Oryginalny format wprowadzony przez firmę Yamaha, korzystający z unikatowego systemu konwersji danych zapewniającego wysoką jakość automatycznego akompaniamentu opartego na bogatej gamie rozpoznawanych typów akordów.

Kilka słów o „Podręczniku użytkownika” i tabelach danych

Niniejszy podręcznik zawiera cztery główne rozdziały: „Konfigurowanie”, „Krótki przewodnik”, „Operacje zaawansowane” i „Dodatek”.

Dostarczany jest również osobny „Spis danych”.

Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Konfigurowanie		Ten rozdział należy przeczytać jako pierwszy.
Krótki przewodnik		W tym rozdziale znajduje się omówienie podstawowych funkcji. Korzystaj z tego rozdziału, gdy grasz na instrumencie.
Operacje zaawansowane		W tym rozdziale wyjaśniono, jak wprowadzać szczegółowe ustawienia różnych funkcji instrumentu.
Dodatek		Ten rozdział zawiera informacje o rozwiązywaniu problemów oraz dane techniczne.

Zeszyt Data List

Lista brzmień, Format danych MIDI itd.

MIDI Reference (Materiały referencyjne związane z MIDI)

Sekcja MIDI Reference zawiera informacje związane ze standardem MIDI. Można ją pobrać z Yamaha Manual Library (biblioteki podręczników firmy Yamaha), która jest dostępna pod adresem <http://www.yamaha.co.jp/manual/english/>

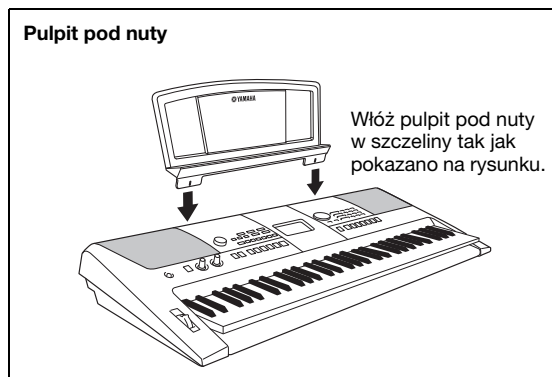
Dołączone wyposażenie

Opakowanie z instrumentem zawiera następujące elementy. (Prosimy o sprawdzenie, czy są wszystkie):

- Podręcznik użytkownika
- Pulpit pod nuty
- Płyta CD-ROM
- Zeszyt Data List

- Rejestracja użytkownika produktu firmy Yamaha

* Do wypełnienia formularza rejestracyjnego będzie potrzebny numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID).

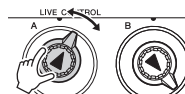


Funkcje specjalne

Tworzenie nowych dźwięków

► Str. 22

Regulując tylko dwoma pokrętkami, można dodawać rozmaite zniekształcenia, „słodczyz” lub inne cechy dźwięku, aby zmienić go delikatnie lub radykalnie. Parametry, które można przypisać pokrętkom, obejmują efekty, filtry, generator obwodni i inne. Można tworzyć nowe dźwięki w czasie rzeczywistym!



Funkcja arpeggio

► Str. 20

Podobnie do funkcji arpeggio dostępnych w niektórych syntezatorach, ta funkcja umożliwia wykonanie arpeggio (łamanych akordów) w automatyczny sposób, podczas zwykłej gry właściwych nut na klawiaturze. Możliwe jest wydobywanie wielu różnych efektów arpeggio za pomocą zmiany palcowania lub rodzaju efektu.



Performance Assistant

► Str. 37

Graj na klawiaturze instrumentu razem z odtwarzanym utworem i osiągnij świetne efekty za każdym razem — nawet, jeśli zagrasz niewłaściwe dźwięki! Wszystko, co musisz robić, to grać na klawiaturze, np. naprzemiennie lewą i prawą ręką, aby uzyskać oczekiwany efekt, jeśli tylko będziesz grać w rytmie z muzyką.



Granie z użyciem różnorodnych brzmień instrumentu

► Str. 16

Brzmienie instrumentu uzyskiwane za pomocą klawiatury może naśladować dźwięki skrzypiec, fletu, harfy lub innego instrumentu z szerokiej gamy dostępnych brzmień. Możesz zmienić klimat utworu napisanego na fortepian, wybierając np. brzmienie skrzypiec zamiast brzmienia fortepianu. Poznaj zupełnie nowy świat muzycznej różnorodności.



Granie z użyciem stylów

► Str. 27

Chcesz grać z pełnym akompaniamentem? Wypróbuj style akompaniamentu automatycznego.

Style akompaniamentowe symulują grę całego zespołu i obejmują różnorodne gatunki muzyczne — od walców przez 8-beat do Euro Trance... i wiele innych. Wybierz styl muzyczny pasujący do charakteru muzyki, którą chcesz grać, lub eksperymentuj z nowymi stylami, aby poszerzyć swoje muzyczne horyzonty.



Spis treści

Kilka słów o „Podręczniku użytkownika” i tabelach danych	7
Dołączone wyposażenie	7
Funkcje specjalne	8

Konfigurowanie

Konfigurowanie	10
Wymagania dotyczące zasilania	10
Podłączanie słuchawek (gniazdo PHONES/OUTPUT)	11
Podłączanie przełącznika nożnego (gniazdo SUSTAIN)	11
Włączanie zasilania	11
Kontrolery i łącza na panelu	12
Operacje podstawowe i ekrany na wyświetlaczu	14

Krótki przewodnik

Wypробowywanie rozmaitych brzmień instrumentów	16
Wybór brzmienia — MAIN	16
Gra brzmieniem fortepianu Grand Piano	17
Gra dwoma brzmieniami jednocześnie — DUAL	18
Gra różnymi brzmieniami lewą i prawą ręką — SPLIT	18
Korzystanie z metronomu	19
Tworzenie akordów arpeggio	20
Korzystanie z funkcji arpeggio	20
Zmiana rodzaju efektu arpeggio	21
Tworzenie oryginalnych dźwięków	22
Przypisywanie efektów do pokręteł	22
Używanie pokręteł	24
Odtwarzanie stylów	26
Wybierz rytm stylu	26
Granie z użyciem wybranego stylu	27
Odtwarzanie utworów	30
Wybór i odsłuchanie utworu	30
Odtwarzanie utworów po kolei	31
Przewijanie do przodu, przewijanie do tyłu i wstrzymywanie odtwarzania utworu	32

Operacje zaawansowane

Wybór utworu do ćwiczenia	33
Łatwy sposób gry na pianinie	37
Granie z muzyczną bazą danych	40
Zmiana stylu utworu	41
Nagranie własnego wykonania	43
Zapamiętywanie ulubionych ustawień panelu	48
Kopia zapasowa i inicjowanie	50
Kopia zapasowa	50
Inicjowanie	50

Funkcje przydatne podczas gry

Funkcje przydatne podczas gry	51
Dodawanie pogłosu	51
Dodawanie efektu Chorus	51
Kontrolery stroju (Transponowanie)	52
Kontrolery stroju (Strojenie)	52
Ustawianie metrum metronomu	53
Regulowanie głośności metronomu	53
Pitch Bend (Dostrajanie)	54
Funkcja One Touch Setting	54
Wybieranie ustawienia EQ dla uzyskania najlepszego brzmienia	54

Ustawienia brzmień

Ustawienia brzmień	55
Edytowanie brzmienia	55
Wybór brzmienia Dual	56
Wybór brzmienia Split	56
Czułość klawiatury	56
Harmonia	57

Ustawienia arpeggio

Ustawienia arpeggio	58
Kontrolowanie głośności arpeggio za pomocą dynamiki klawiatury	58
Synchronizowanie efektu arpeggio z tempem stylu lub utworu	58
Wstrzymywanie odtwarzania efektu arpeggio	59

Funkcje stylu (akompaniament automatyczny)

Funkcje stylu (akompaniament automatyczny)	60
Wariacja schematu (Sekoje)	60
Zmienianie tempa utworu i stylu	62
Regulowanie głośności stylu	62
Wyznaczanie punktu podziału	63
Tap Start	63
Granie stylu z akordami, ale bez rytmu (Stop Accompaniment)	63
Ładowanie plików stylu	64
Wyszukiwanie akordów za pomocą Słownika akordów	65

Ustawienia utworu

Ustawienia utworu	66
Odtwarzanie BGM	66
Odtwarzanie losowo wybranego utworu	66
Zmienianie tempa utworu	67
Głośność utworu	67
Powtarzanie A-B	68
Wyciszanie poszczególnych ścieżek utworu	68
Tap Start	69
Zmiana brzmienia melodii	69

Funkcje

Funkcje	70
Wybieranie i ustawianie funkcji	70

Podłączanie do komputera

Podłączanie do komputera	73
Podłączanie komputera osobistego	73
Przesyłanie danych o wykonaniu do/z komputera	74
Przesyłanie danych między komputerem a instrumentem	75

Instrukcja instalacji z płyty CD-ROM

Instrukcja instalacji z płyty CD-ROM	78
Istotne uwagi odnośnie do płyty CD-ROM	78
Zawartość płyty CD-ROM	79
Wymagania systemowe	80
Instalacja oprogramowania	80

Dodatek

Dodatek	85
Rozwiązywanie problemów	85
Dane techniczne	86
Indeks	87

Konfigurowanie

Wykonaj poniższe czynności, ZANIM włączysz zasilanie.

Wymagania dotyczące zasilania

Chociaż instrument będzie działał zasilany zarówno przez zasilacz sieciowy (opcja), jak i baterie, firma Yamaha zaleca stosowanie zasilacza sieciowego, kiedy tylko jest to możliwe. Zasilacz sieciowy jest przyjaźniejszy dla środowiska od baterii i nie wyczerpuje zasobów naturalnych.

Korzystanie z zasilacza sieciowego

- 1 Upewnij się, że przełącznik [⏻] (Standby/On) instrumentu jest ustawiony w pozycji Standby.

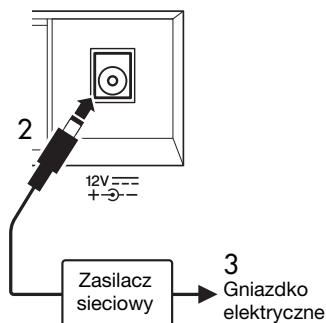
⚠ OSTRZEŻENIE

- Należy używać wskazanego zasilacza (str. 86). Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.

- 2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania.
- 3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdko elektrycznego.

⚠ PRZESTROGA

- Zasilacz sieciowy należy odłączać, gdy instrument nie jest używany, a także podczas burzy.

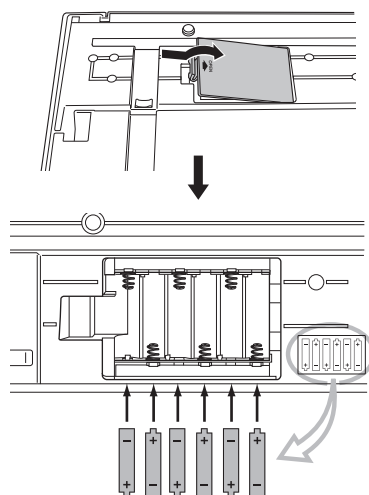


Korzystanie z baterii

- 1 Otwórz pokrywę schowka na baterie, który znajduje się na spodniej płycie instrumentu.
- 2 Włóż sześć nowych baterii w taki sposób, aby ich bieguny były skierowane zgodnie z oznaczeniami wewnątrz schowka.
- 3 Załóż pokrywę schowka, tak aby dobrze się zamknął.

UWAGA

- Podłączenie zasilacza powoduje automatycznie dostawę energii z zasilacza, która ma pierwszeństwo przed energią dostarczaną przez baterie, nawet jeśli baterie są zainstalowane.



Instrument potrzebuje do działania sześciu baterii AA 1,5 V, LR6 lub ich odpowiedników. (Zaleca się używanie baterii alkalicznych). Gdy pojemność baterii się zmniejsza, instrument zaczyna działać niewłaściwie. Należy wówczas wymienić baterie, przestrzegając poniższych zaleceń.

Jeśli to konieczne, upewnij się, że wszystkie istotne dane użytkownika zostały zapisane (patrz str. 50, 77).

⚠ PRZESTROGA

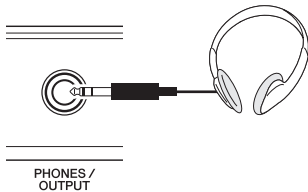
- Należy dopilnować, aby baterie zostały zainstalowane w tym samym kierunku, z zachowaniem właściwej polaryzacji (tak jak pokazano). Niewłaściwa instalacja baterii może spowodować przegrzanie, pożar i/lub wyciek żrących chemikaliów.
- Kiedy baterie się zużyją, należy je wymienić na komplet sześciu nowych baterii. NIGDY nie należy używać nowych i starych baterii jednocześnie. Nie wolno też używać baterii różnego rodzaju (np. alkalicznych i manganowych).
- Jeżeli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby uniknąć wycieku elektrolitu.

NOTYFIKACJA

- W tym instrumencie należy używać wyłącznie baterii manganowych lub alkalicznych. Inne rodzaje baterii (w tym także baterie ładowalne) mogą mieć nagłe spadki mocy, gdy obniża się ich pojemność, co może spowodować utratę danych w pamięci flash.
- W czasie przesyłania danych do pamięci flash należy korzystać z zasilacza sieciowego. Baterie (również ładowalne) mogą się szybko zużywać w czasie takich operacji. Jeśli baterie się wyczerpią w trakcie przesyłania danych, zarówno dane przesłane, jak i aktualnie przesyłane zostaną utracone.

Wszystkie podłączenia opisane poniżej należy wykonać **PRZED** włączeniem zasilania.

Podłączanie słuchawek (gniazdo PHONES/OUTPUT)



Do tego gniazda można podłączyć dowolne słuchawki z wtykiem stereofonicznym 1/4 cala, co umożliwia wygodny podsłuch. Głośniki wyłączają się automatycznie, gdy do tego gniazda zostaje włożona wtyczka.

Gniazdo PHONES/OUTPUT może działać również jako wyjście zewnętrzne. Można połączyć gniazdo PHONES/OUTPUT ze wzmacniaczem instrumentu, systemem stereo, mikserem, magnetofonem lub innym urządzeniem audio o liniowym poziomie w celu przekazania sygnału wychodzącego z instrumentu do tego urządzenia.

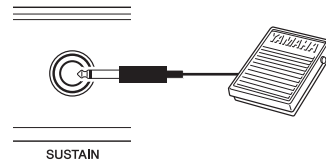
⚠ OSTRZEŻENIE

- Należy unikać długotrwałego słuchania przez słuchawki, gdy głośność jest wysoka. Może to bowiem powodować nie tylko zmęczenie ucha, lecz również uszkodzenie słuchu.

⚠ PRZESTROGA

- Aby zapobiec uszkodzeniu głośników, przed podłączeniem urządzeń zewnętrznych należy ustawić ich poziom głośności na minimum. Niestosowanie się do tych ostrzeżeń może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich urządzeń zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odsłuchu.

Podłączanie przełącznika nożnego (gniazdo SUSTAIN)



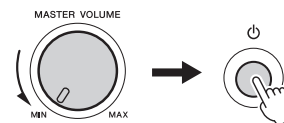
Funkcja Sustain umożliwia naturalne przedłużanie dźwięków w czasie gry uzyskiwane przez naciśnięcie przełącznika nożnego. Przełącznik nożny FC4 lub FC5 firmy Yamaha podłączony do tego gniazda umożliwia włączanie i wyłączanie efektu Sustain.

UWAGA

- Funkcja Sustain nie wpływa na brzmienia Split.
- Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka przełącznika nożnego tkwi pewnie w gnieździe SUSTAIN.
- Nie należy naciskać przełącznika nożnego podczas włączania zasilania. Takie naciśnięcie powoduje zmianę polaryzacji przełącznika nożnego i jego odwrotne działanie.

Włączanie zasilania

Przełącznik [⏻] (Standby/On) służy do włączania zasilania instrumentu (■) lub przestawiania go do trybu gotowości (■). Zmniejsz poziom głośności, obracając pokrętkę [MASTER VOLUME] w lewo, i naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On), aby włączyć zasilanie. Ponownie naciśnij przycisk [⏻] (Standby/On), aby wyłączyć zasilanie instrumentu.



Głośność można regulować w trakcie gry za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].

⚠ PRZESTROGA

- Nawet jeśli włącznik zasilania jest w położeniu „STANDBY”, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy koniecznie odłączyć zasilak sieciowy z gniazdka i/lub wyjąć baterie z instrumentu.

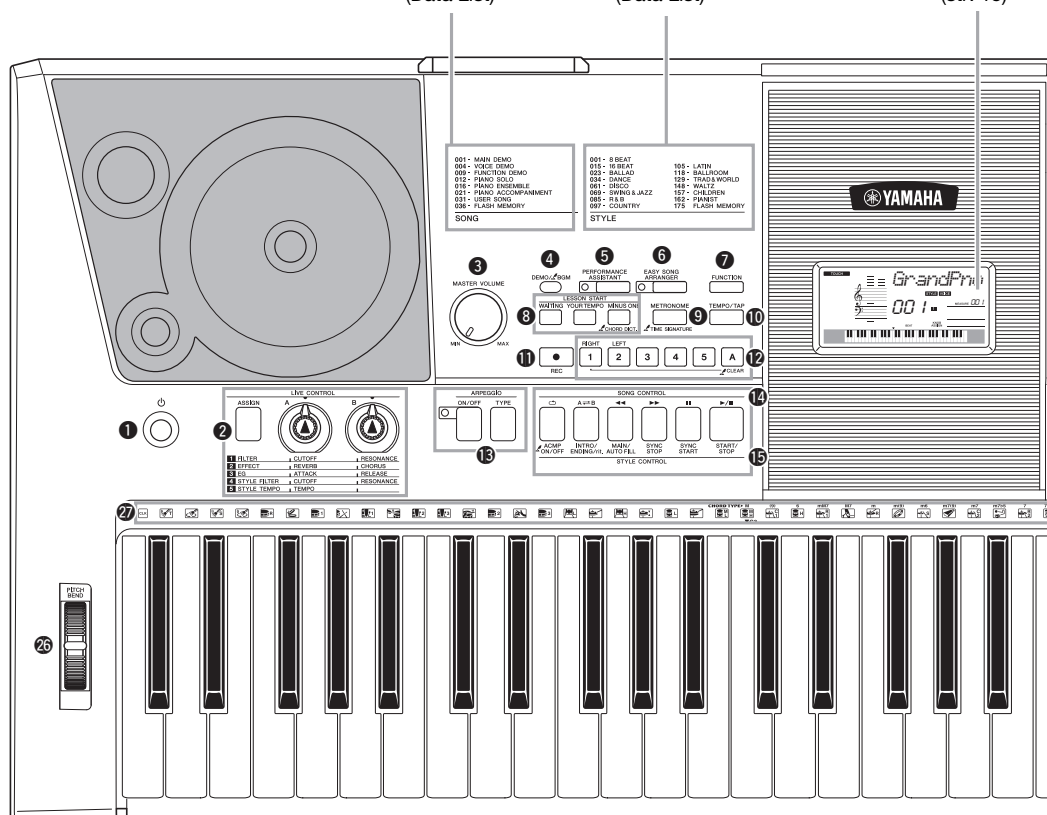
Kontrolery i złącza na panelu

Panel przedni

Lista utworów (Data List)

Lista stylów (Data List)

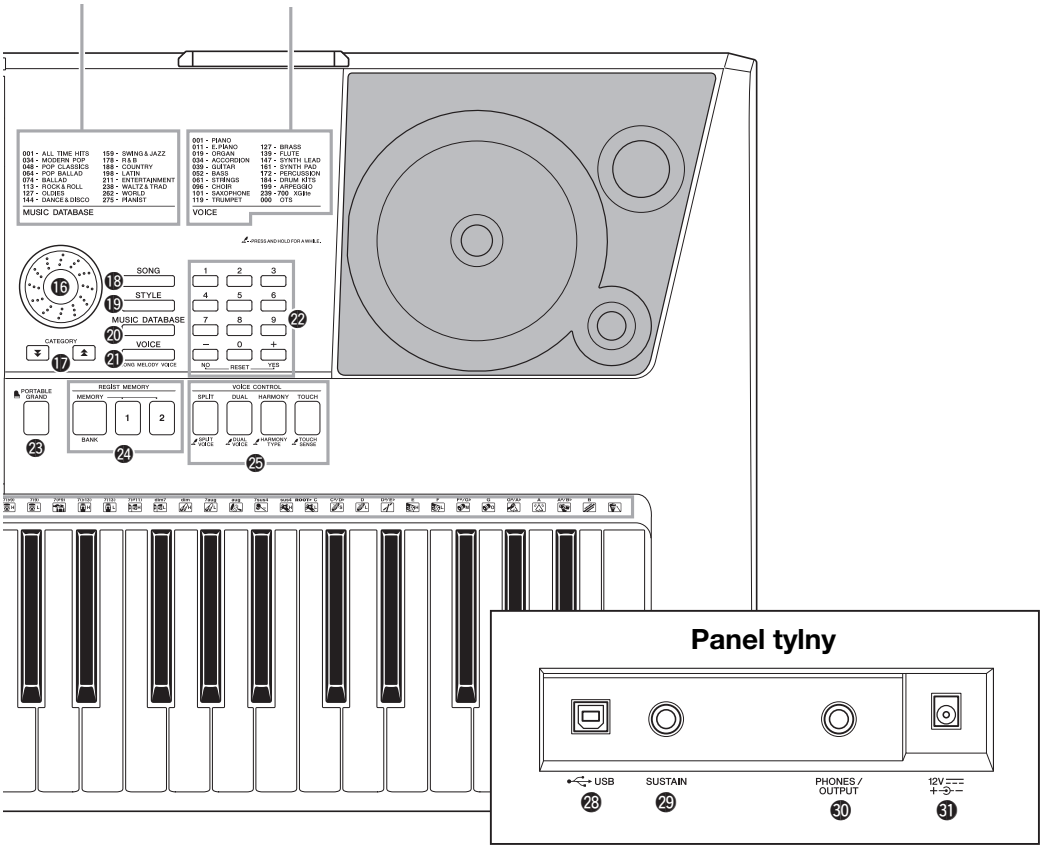
Wyświetlacz (str. 15)



Panel przedni

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Przełącznik [⏻] (Standby/On).....str. 11 | 13 | ARPEGGIO
Przycisk [ON/OFF]str. 20
[TYPE], przyciskstr. 21 |
| 2 | LIVE CONTROL
Przycisk [ASSIGN].....str. 22
Pokrętła [A] i [B]str. 22 | 14 | SONG CONTROL
[↺] Przycisk (REPEAT & LEARN) ...str. 36
[A ↔ B] Przycisk (A-B REPEAT)str. 68
[↻] Przycisk (REW)str. 32
[▶▶] Przycisk (FF)str. 32
[] Przycisk (PAUSE).....str. 32
[▶/■] Przycisk (START/STOP)str. 32 |
| 3 | Pokrętło [MASTER VOLUME]str. 11 | 15 | STYLE CONTROL
Przycisk [ACMP ON/OFF].....str. 27
Przycisk [INTRO/ENDING/rit.].....str. 61
Przycisk [MAIN/AUTO FILL]str. 61
Przycisk [SYNC STOP]str. 61
Przycisk [SYNC START]str. 60
Przycisk [START/STOP]str. 26 |
| 4 | Przycisk [DEMO/BGM]str. 31 | 16 | Pokrętłostr. 14, 16 |
| 5 | Przycisk [PERFORMANCE
ASSISTANT].....str. 37 | 17 | Przyciski CATEGORY [▲] i [▼]str. 14, 70 |
| 6 | Przycisk [EASY SONG ARRANGER]str. 41 | | |
| 7 | Przycisk [FUNCTION]str. 70 | | |
| 8 | LESSON START
Przycisk [WAITING]str. 33
Przycisk [YOUR TEMPO]str. 35
Przycisk [MINUS ONE].....str. 36 | | |
| 9 | Przycisk [METRONOME].....str. 19, 53 | | |
| 10 | Przycisk [TEMPO/TAP]...str. 19, 62, 63, 67, 69 | | |
| 11 | Przycisk [REC]str. 43 | | |
| 12 | Przyciski [1]–[5], [A].....str. 44 | | |

Tabela muzycznych
baz danych (Data List) Lista brzmień
(Data List)



Panel tylny

- 18 Przycisk [SONG]str. 30
- 19 Przycisk [STYLE]str. 26
- 20 Przycisk [MUSIC DATABASE]str. 40
- 21 Przycisk [VOICE].....str. 16
- 22 Przyciski numeryczne [0]–[9],
Przyciski [+] i [-]str. 14
- 23 Przycisk [PORTABLE GRAND]str. 17
- 24 REGIST MEMORY
Przyciski [MEMORY/BANK], [1], [2]str. 48
- 25 VOICE CONTROL
Przycisk [SPLIT]str. 18, 56
Przycisk [DUAL].....str. 18, 56
Przycisk [HARMONY].....str. 57
Przycisk [TOUCH]str. 56
- 26 Kółko PITCH BEND.....str. 54
- 27 Zestaw perkusyjny.....str. 16

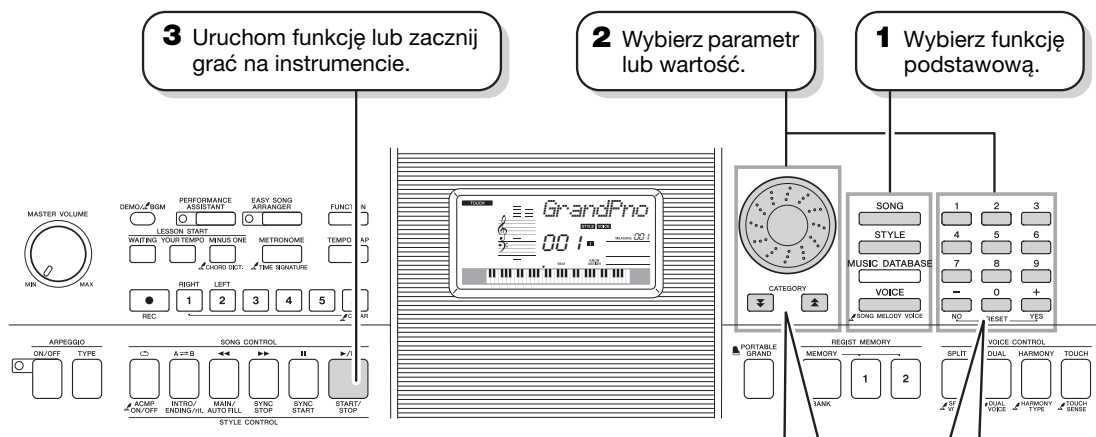
Rysunki nad klawiszami wskazują, jaki typ brzmienia perkusyjnego z zestawu „Standard Kit 1” jest przypisany danemu klawiszowi.

- 28 Złącze USB.....str. 73
- 29 Gniazdo SUSTAIN.....str. 11
- 30 Gniazdo PHONES/OUTPUTstr. 11
- 31 Gniazdo DC INstr. 10

Operacje podstawowe i ekrany na wyświetlaczu

Operacje podstawowe

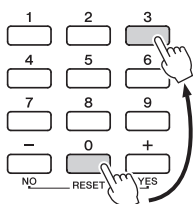
Naciśnij przycisk, aby wybrać funkcję podstawową: utworu, stylu akompaniamentu lub brzmienia. Aby zmienić brzmienie instrumentu uzyskiwane za pomocą klawiatury, należy nacisnąć przycisk [VOICE]. Jeśli chcesz grać z akompaniamentem automatycznym, naciśnij przycisk [STYLE]. Jeśli chcesz posłuchać utworu, naciśnij przycisk [SONG].



Przyciski numeryczne [0]–[9]

Przyciski numeryczne mogą być używane do bezpośredniego wprowadzania wartości parametru lub numeru utworu, stylu albo brzmienia. W przypadku numerów z jednym lub dwoma zerami na początku pierwsze zera można pomijać.

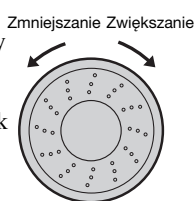
Przykład:
Wybieranie brzmienia 003, Bright Piano.



Naciśnij przyciski numeryczne [0], [0], [3].

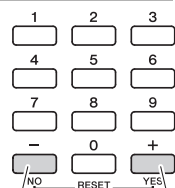
Pokrętko

Obracaj pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość wybranego parametru, lub w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zmniejszyć. Obracaj płynnie pokrętkę, aby równomiernie zwiększać lub zmniejszać wartość.



[+], [–]

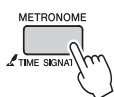
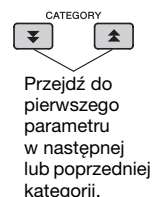
Naciśnij na krótko przycisk [+], aby zwiększyć wartość o 1, lub naciśnij na krótko przycisk [–], aby zmniejszyć wartość o 1. Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk, aby w sposób ciągły zwiększać lub zmniejszać wartość, zgodnie z odpowiednim kierunkiem.



Naciśnij na krótko, aby zmniejszyć. Naciśnij na krótko, aby zwiększyć.

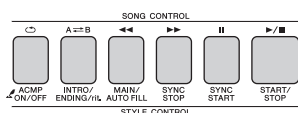
Przyciski CATEGORY [▲] i [▼]

Wybierając utwór lub styl, możesz użyć tych przycisków, aby przejść do pierwszego parametru w następnej lub poprzedniej kategorii. Przyciski CATEGORY [▲] i [▼] umożliwiają także sekwencyjne wybieranie elementów funkcji po naciśnięciu przycisku [FUNCTION].



Symbol „Naciśnij i przytrzymaj”

Ten symbol oznacza, że za pomocą danego przycisku można wywołać funkcję alternatywną, naciskając go i przytrzymując. Przytrzymaj ten przycisk wciśnięty, dopóki funkcja nie zostanie wywołana.



Naciśnij przycisk [SONG], aby uzyskać dostęp do funkcji utworów (wydrukowanych nad przyciskami), lub przycisk [STYLE], aby uzyskać dostęp do funkcji stylu (wydrukowanych pod przyciskami).

Elementy wyświetlacza

Na wyświetlaczu pokazane są wszystkie aktualne ustawienia: utworu, stylu, brzmienia. Jest tu także szereg wskaźników, które wskazują, czy dana funkcja jest włączona/wyłączona.

Zapis nutowy

Wyświetla się zapis nutowy melodii i akordów utworu, gdy włączona jest funkcja lekcji, albo nuty wskazanych akordów, jeśli włączona jest funkcja słownika. W innych przypadkach są wyświetlane dźwięki grane na klawiaturze.



UWAGA

- Nuty, których zapis wymagałby wyjścia w górę lub w dół poza pięciolinie, są oznaczone w zapisie nutowym przez „8va”.
- W przypadku niektórych akordów nie wszystkie nuty mogą być pokazane w części wyświetlacza przeznaczonej na zapis nutowy. Jest to spowodowane ograniczeniem miejsca na wyświetlaczu.

Numer MIARY i TAKTU

Wskazuje numer miary w takcie, gdy jest włączony metronom. Wskazuje aktualny takt podczas odtwarzania utworu lub stylu oraz aktualnie ustawioną wartość tempa dla utworu lub stylu. (str. 45, 53)

MEASURE 001

Wyświetlacz akordów

Wskazuje nazwę aktualnie odtwarzanego akordu lub nazwę akordu granego na instrumencie. (str. 27)

F

Wyświetlanie ścieżek

Oto informacje związane ze ścieżkami utworu. (str. 32, 44, 68)

1 2 3 4 5 ACMP

TOUCH

Wskazuje, że funkcja Touch Response jest włączona. (str. 56)

TOUCH

HARMONY (Harmonia wokalna)

Wskazuje, że funkcja Harmony jest włączona. (str. 57)

HARMONY

DUAL

Wskazuje, że brzmienie dodatkowe jest włączone. (str. 18)

DUAL

SPLIT

Wskazuje, że brzmienie Split jest włączone. (str. 18)

SPLIT

ARPEGGIO

Wskazuje, że funkcja Arpeggio jest włączona. (str. 20)

ARPEGGIO

Technologia Performance Assistant

Wskazuje, że funkcja technologii Performance Assistant jest włączona. (str. 36)

P.A.T.

ACMP ON

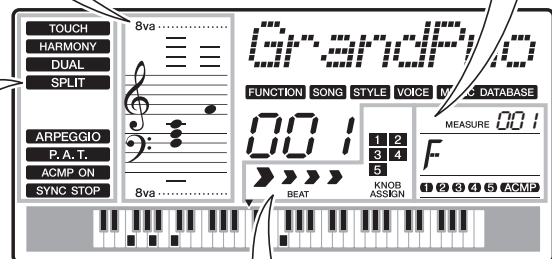
Wskazuje, że funkcja Accompaniment jest włączona. (str. 27)

ACMP ON

SYNC STOP

Wskazuje, że funkcja SYNC STOP jest włączona. (str. 61)

SYNC STOP



Wyświetlacz taktu

Wskazuje miarę bieżącego stylu lub utworu za pomocą migających strzałek. (str. 31)

BEAT

Wyświetlanie przypisania pokręta

Umożliwia wizualne sprawdzenie parametrów przypisanych do pokręteł. (str. 22)

1 2
3 4
5
KNOB
ASSIGN

Wypróbowywanie rozmaitych brzmień instrumentów

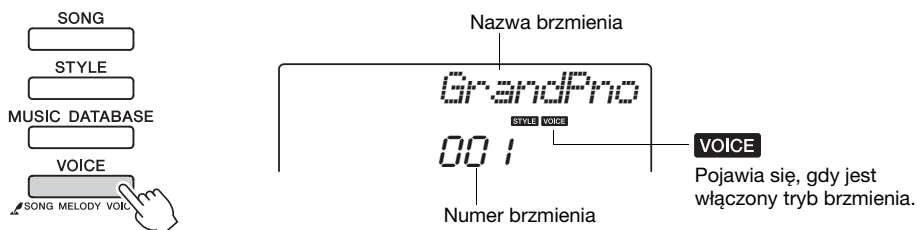
Oprócz brzmień fortepianu, organów i innych „standardowych” instrumentów klawiszowych, instrument jest wyposażony w brzmienia gitary, basu, smyczków, saksofonu, trąbki, instrumentów perkusyjnych i innych efektów dźwiękowych — posiada ogromną różnorodność muzycznych barw.

Wybór brzmienia — MAIN

Procedura ta służy do wyboru brzmienia głównego, którym będziesz grać na klawiaturze.

1 Naciśnij przycisk [VOICE] (Brzmienie).

Zostaną wyświetlone numer i nazwa brzmienia.



2 Wybierz brzmienie, którym chcesz grać.

Obserwując wyświetloną nazwę brzmienia, obracaj pokrętkiem.

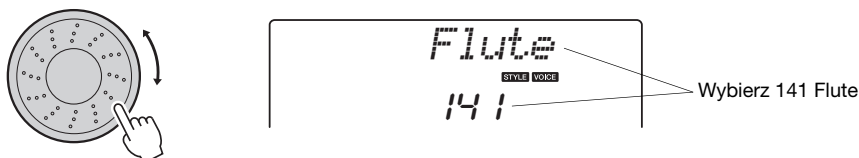
Dostępne brzmienia będą kolejno wybierane i wyświetlane.

Wybrane w tym momencie brzmienie staje się brzmieniem głównym.

Na przykład wybierz brzmienie „141 Flute”.

UWAGA

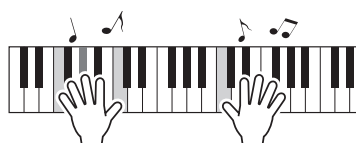
- Możesz także wybrać brzmienie, używając przycisków CATEGORY [▲] i [▼] po naciśnięciu przycisku [VOICE]. (str. 14)



Typy wstępnie zdefiniowanych brzmień

001–183	Brzmienia instrumentów
184–198 (Zestaw perkusyjny)	Brzmienia różnych instrumentów perkusyjnych są przypisane do poszczególnych klawiszy, za pomocą których można je odtwarzać. Szczegółowe informacje dotyczące przypisania poszczególnych instrumentów do klawiszy zawiera tabela zestawów perkusyjnych znajdująca się w osobnym zeszycie Data List.
199–238	Brzmienia arpeggio do gry arpeggio.

3 Zagraj na instrumencie.



Wybieraj różne brzmienia i graj nimi.

UWAGA

- Ustawienia brzmień (str. 55)

Gra brzmieniem fortepianu Grand Piano

Gdy chcesz usłyszeć brzmienie fortepianu, wystarczy nacisnąć jeden przycisk.

Naciśnij przycisk [PORTABLE GRAND].
Wybrane zostanie brzmienie „001 Grand Piano”.

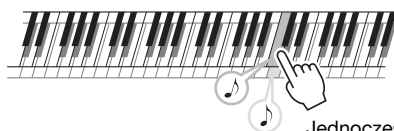
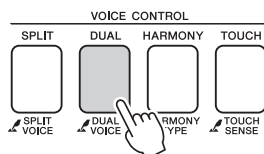


UWAGA

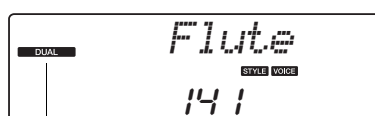
- Gdy naciśniesz przycisk [PORTABLE GRAND], wszystkie ustawienia oprócz czułości klawiatury zostaną wyłączone. Brzmienia Dual i Split również zostaną wyłączone, będzie słyszane wyłącznie brzmienie Grand Piano.

Gra dwoma brzmieniami jednocześnie — DUAL

Po włączeniu funkcji podwójnego brzmienia przez naciśnięcie przycisku [DUAL] podczas gry na instrumencie oprócz głównego brzmienia będzie odtwarzane brzmienie dodatkowe. To drugie brzmienie nazywane jest brzmieniem Dual.



Jednocześnie usłyszysz dwa brzmienia.



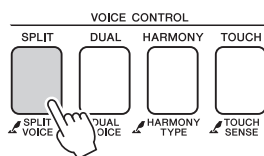
DUAL

Pojawia się, gdy jest włączona funkcja podwójnego brzmienia.

Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wyłączyć funkcję podwójnego brzmienia. Po włączeniu tej funkcji jest automatycznie wybierane najodpowiedniejsze brzmienie Dual, ale można je z łatwością zmienić (str. 56).

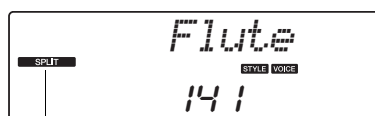
Gra różnymi brzmieniami lewą i prawą ręką — SPLIT

Po włączeniu trybu Split przez naciśnięcie przycisku [SPLIT] można grać różnymi brzmieniami na lewej i prawej stronie klawiatury rozdzielonej przez „punkt podziału” (split). Brzmienie główne oraz brzmienie Dual mogą być grane po prawej stronie punktu podziału, natomiast brzmienie na lewo od punktu podziału nazywane jest „brzmieniem Split”. Umiejscowienie punktu podziału może być zmieniane stosownie do potrzeb (str. 63).



Brzmienie „split”

Brzmienie główne oraz brzmienie Dual



SPLIT

Pojawia się, gdy jest włączona funkcja brzmienia Split.

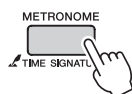
Naciśnij ponownie ten przycisk, aby wyłączyć funkcję brzmienia Split. Po włączeniu tej funkcji jest automatycznie wybierane najodpowiedniejsze brzmienie Split, ale można je z łatwością zmienić (str. 56).

Korzystanie z metronomu

Instrument został wyposażony w metronom (urządzenie utrzymujące właściwe tempo), który ułatwia ćwiczenie.

Naciśnij przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom.

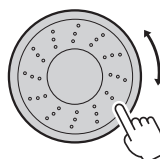
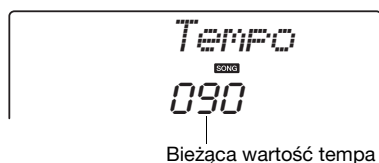
Aby zatrzymać metronom, ponownie naciśnij przycisk [METRONOME].



Jeśli chcesz wyregulować tempo metronomu, naciśnij przycisk [TEMPO/TAP], aby wywołać na ekranie ustawienie tempa. Następnie można ustawić tempo, korzystając z pokrętki. Tempo można także ustawić przy użyciu przycisków numerycznych panelu przedniego.

UWAGA

- Metrum można ustawić (str. 53).



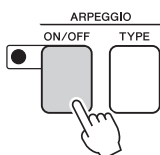
Tworzenie akordów arpeggio

Funkcja arpeggio pozwala na wykonywanie akordów łamanych (arpeggio), grając po prostu odpowiednie nuty na klawiaturze. Na przykład można zagrać dźwięki triady — prymy, tercji i kwinty — a funkcja arpeggio automatycznie utworzy różne interesujące, typowe dla efektu arpeggio frazy. Zmieniając typ arpeggio i grane nuty, można utworzyć szeroki wachlarz szablonów i fraz, które mogą być wykorzystywane przy tworzeniu i wykonywaniu muzyki.

Korzystanie z funkcji arpeggio

1 Aby włączyć funkcję arpeggio, naciśnij przycisk ARPEGGIO [ON/OFF].

Wskaźnik świeci się, gdy jest włączona funkcja arpeggio.



UWAGA

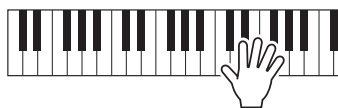
- Wybór dowolnego numeru brzmienia od 199 do 238 spowoduje automatyczne włączenie funkcji arpeggio.

UWAGA

- Należy korzystać z przycisków po lewej stronie punktu podziału klawiatury, ponieważ funkcja arpeggio jest stosowana tylko do brzmienia Split, jeśli zostanie wybrane brzmienie o numerze od 229 do 238.

2 Zagraj na instrumencie nutę lub nuty, aby rozpocząć odtwarzanie akordu arpeggio.

Brzmienie wydawanego akordu arpeggio będzie się zmieniało zależnie od liczby odtwarzanych nut i używanego obszaru klawiatury.



UWAGA

- Jeśli jest wciśnięty przełącznik nożny FC4 lub FC5 podłączony do gniazda SUSTAIN, akord arpeggio będzie nadal grać po zwolnieniu nuty (str. 59).

Jeśli jest włączona funkcja Split, efekt arpeggio będzie stosowany do brzmienia Split. Jeśli funkcja Split jest wyłączona, efekt arpeggio jest stosowany do brzmienia głównego i Dual. Akordów arpeggio nie można odtwarzać, korzystając równocześnie z funkcji Split i brzmienia głównego/Dual.

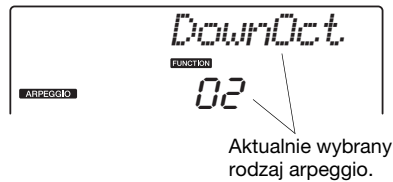
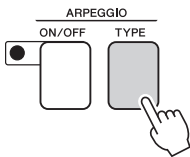
3 Po zakończeniu gry z funkcją arpeggio naciśnij przycisk ARPEGGIO [ON/OFF], aby ją wyłączyć.

Zmiana rodzaju efektu arpeggio

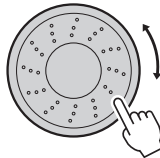
Najlepszy rodzaj efektu arpeggio jest wybierany automatycznie podczas wybierania brzmienia, ale można też łatwo wybrać dowolny rodzaj arpeggio.

1 Naciśnij przycisk ARPEGGIO [TYPE].

Przez chwilę będzie widać komunikat „ARP Type”, a następnie zostanie wyświetlona nazwa wybranego rodzaju efektu arpeggio.



2 Użyj pokrętki, aby wybrać żądany rodzaj arpeggio.



Lista dostępnych rodzajów arpeggio znajduje się na liście efektów arpeggio w osobnym zeszycie Data List.

W tym momencie można zapisać ustawienia instrumentu, aby móc je przywołać później i zagrać tak samo (str. 48). Ponadto można nagrać swoje wykonanie (str. 43). Nie można jednak nagrywać efektu arpeggio brzmienia Split.

UWAGA

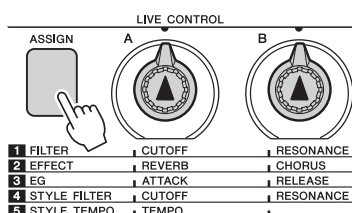
- Efekt arpeggio nie będzie odtwarzany, jeśli funkcja arpeggio zostanie włączona podczas grania nut na instrumencie.

Tworzenie oryginalnych dźwięków

Dwa pokrętki umieszczone w lewej dolnej części panelu mogą być wykorzystywane do dodawania odmian do odtwarzanego brzmienia i zmieniania dźwięku na różne muzyczne sposoby. Filtr, generator obwiedni i inne efekty można dowolnie przypisać do tych dwóch pokręteł. W tym rozdziale wyjaśnimy, jak przypisywać efekty do pokręteł, i przedstawimy kilka porad na temat ich używania.

Przypisywanie efektów do pokręteł

Naciskaj raz za razem przycisk [ASSIGN], aby kolejno wybierać kombinacje pięciu możliwych efektów: **1** → **2** → **3** → **4** → **5** → **1** ... itp. Aktualnie wybrana kombinacja jest pokazana na wyświetlaczu.

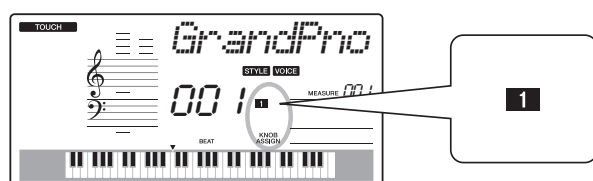


UWAGA

- Efekty dające się przypisać pokrętkom są wstępnie zaprogramowane parami, jak podano powyżej. Nie ma innych możliwości kombinacji efektów.

UWAGA

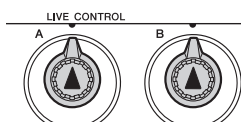
- **1-3** wpływa wyłącznie na brzmienia główne i dodatkowe. Nie wpływa na brzmienia split. Nie wpływa również na style i utwory.
- **4-5** wpływa tylko na style.



1 Filter (Filtr)

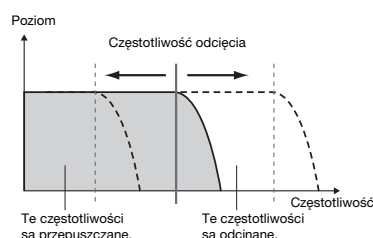
Filter Cutoff
(Odcięcie filtra)

Filter Resonance
(Rezonans filtra)

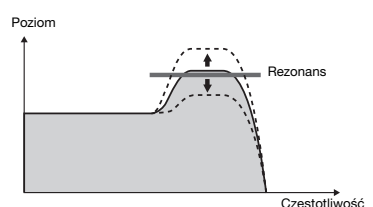


Efekty filtra kształtują dźwięk, pozwalając na przechodzenie tylko niektórych częstotliwości i/lub tworząc szczyt rezonansowy dla częstotliwości odcięcia filtra. Efekty filtra mogą być wykorzystywane do tworzenia wielu efektów podobnych do syntezatorowych.

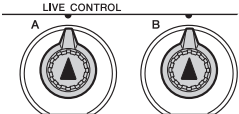
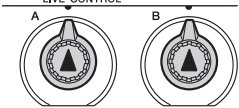
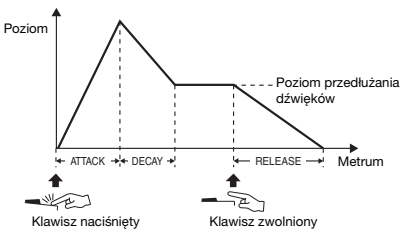
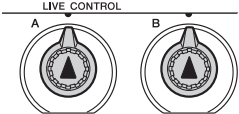
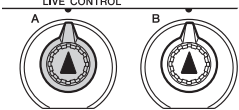
* Efekty filtra czasem mogą wywołać zakłócenia w niskich częstotliwościach.



Pokrętko A dostosowuje częstotliwość odcięcia filtra i w ten sposób decyduje o jasności dźwięku.



Pokrętko B dostosowuje wielkość rezonansu stosowanego w zakresie częstotliwości odcięcia filtra. Zwiększenie rezonansu uwydatnia częstotliwości w zakresie częstotliwości odcięcia, a zatem „wzmacnia” uzyskiwany efekt filtra.

2 Effect (Efekt) Reverb Send Level (Poziom wysyłania sygnału do sekcji pogłosowej) Chorus Send Level (Poziom wysyłania sygnału do sekcji Chorus) 	Pogłos stwarza wrażenie akustyczne sali koncertowej lub klubu, podczas gdy efekt Chorus (chóru) dodaje efekt powielenia instrumentów. Pokrętko A dostosowuje głębieć efektu pogłosu, a pokrętko B — wielkość efektu Chorus.
3 EG (Envelope Generator) (Generator obwiedni) Attack Time (Czas narastania) Release Time (Czas wyciszania) 	Efekty generatora obwiedni decydują o zmianach poziomu głośności dźwięku w czasie. Można ustawić narastanie szybsze, aby uzyskać dźwięk zbliżony do perkusji, lub wolniejsze, podobne np. do dźwięku skrzypiec. Można również wydłużyć lub skrócić efekt przedłużania dźwięków, aby dźwięk jak najlepiej pasował do rodzaju muzyki.  Pokrętko A reguluje czas narastania (ile czasu trzeba, aby dźwięk osiągnął najwyższy poziom, gdy klawisz jest naciśnięty). Pokrętko B reguluje czas wyciszania (ile czasu trzeba, aby dźwięk ucichł po zwolnieniu klawisza).
4 Style Filter Filter Cutoff (Odcięcie filtra) Filter Resonance (Rezonans filtra) 	W tym przypadku pokrętkła stosują efekt filtra do aktualnie granego stylu. Pokrętkła A i B mają takie same funkcje, jak w przypadku „filtra 1”, opisanego na poprzedniej stronie.
5 Style Tempo Tempo (Tempo) –No Effect– (Bez efektu) 	Pokrętko A dostosowuje tempo stylu i arpeggio. Obracanie pokrętkiem zgodnie z ruchem wskazówek zegara powoduje zwiększenie tempa, a w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zmniejsza tempo. Gdy pokrętko ustawione jest w pozycji centralnej, uzyskujemy początkowe tempo domyślne.

Używanie pokręteł

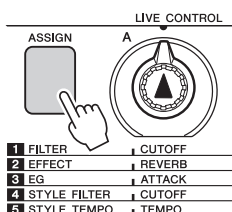
1 Wybierz brzmienie, w jakim chcesz grać na klawiaturze.

Na przykład, jeśli chcesz wykorzystać brzmienie nieco syntetyczne, wybierz „147 SquareLd”.

UWAGA

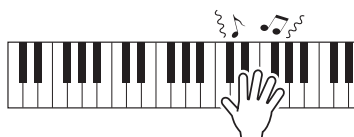
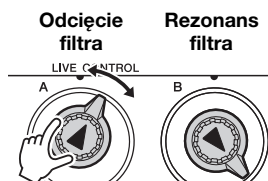
- Spróbuj grać, korzystając z brzmień różnych instrumentów (str. 16)

2 Naciskaj przycisk [ASSIGN], aż wybierzesz funkcję „1 FILTER” (na wyświetlaczu pojawi się „1”).



Możesz teraz użyć pokrętle A do dostosowania częstotliwości odcięcia filtra, a pokrętle B do dostosowania rezonansu.

3 Ustaw pokrętle B w położeniu maksimum (całkiem na prawo), a następnie graj prawą ręką, obsługując równocześnie lewą ręką pokrętle A.



Ustawienie pokrętle na prawo, gdy jest ustawiony wysoki poziom głośności, może powodować zniekształcenia. Jeśli tak się stanie, zmniejsz głośność.

Jeśli zostanie wybrane inne brzmienie instrumentu, pokrętle zostaną zresetowane i automatycznie zostaną przywrócone najlepsze ustawienia dla wybranego brzmienia. W ten sam sposób, jeśli zostanie wybrany efekt „4 STYLE FILTER”, pokrętle zostaną zresetowane, gdy wybierze się inny styl. Jeśli utworzysz własne, ulubione ustawienie, dobrze jest zapisać je w instrumencie w pamięci registryjnej (str. 48), aby można je było przywołać w dowolnym czasie. Możesz także nagrywać wykonania, używając utworzonych przez siebie dźwięków (str. 43).

Zmiana ustawień pokręteł nie zmienia natychmiast dźwięku. Przypisane na nowo efekty będą zmieniały dźwięk, gdy pokrętle zostaną użyte po raz pierwszy po wybraniu nowego efektu.

W poniższej tabeli przedstawiono niektóre interesujące sposoby użycia rozmaitych efektów, które można przypisać do pokręteł.

Pomysły na korzystanie z pokręteł

Numer/Efekt	Spróbuj tego!
1 FILTER	Wybierz syntetyczne brzmienie prowadzące lub wypełniające (lista brzmień znajduje się w osobnym zeszycie Data List). Ustaw pokrętło B w położeniu do góry i operuj pokrętłem A podczas gry, aby uzyskać pewne efekty charakterystyczne dla psychodelicznej muzyki lat 80.
2 EFFECT	Wybierz brzmienie, w którym słychać już zastosowanie pogłosu i efektu chorus, i ustaw pokrętła A i B w ich skrajnych, dolnych położeniach, aby usłyszeć brzmienie „bezpośrednio”. Możesz następnie zwiększać poziom pokręteł A i B, aby zwiększyć siłę i bogactwo brzmienia.
3 EG	Wybierz brzmienie fortepianowe i ustaw pokrętło B w położeniu maksymalnym, a pokrętło A w położeniu godziny trzeciej. Powinno to dać majestatyczny dźwięk zbliżony do organów. Czas narastania jest całkiem długi, więc graj i przytrzymuj klawisze, aby dźwięk w pełni wybrzmiał. Doskonale do wolnych utworów.
4 STYLE FILTER	Wybierz styl 42, Euro Trance. Włącz akompaniament i rozpocznij odtwarzanie stylu (str. 26 – 28). Ustaw pokrętło B w położeniu godziny trzeciej, a pokrętło A w położeniu godziny ósmej. Ogólny dźwięk stylu powinien być nieco stłumiony, z perkusją podkreślającą mocny rytm.
5 STYLE TEMPO	Odtwarzaj styl i/lub graj arpeggio oraz użyj pokrętła A do ustawienia tempa.

Odtwarzanie stylów

Instrument posiada funkcję akompaniamentu automatycznego, która generuje akompaniament (rytm + bas + akordy) w wybranym przez ciebie stylu, dopasowując go do akordów granych lewą ręką. Do wyboru masz 174 style muzyczne obejmujące szeroki zakres gatunków muzycznych i typów metrum.

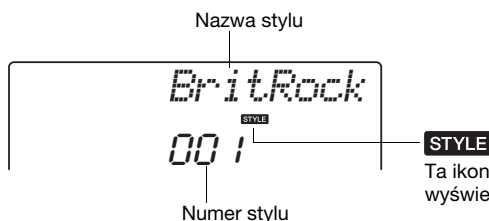
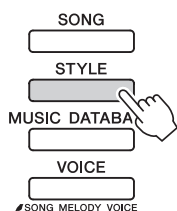
W tym rozdziale nauczysz się, jak wykorzystywać funkcje akompaniamentu automatycznego.

Wybierz rytm stylu

Większość stylów zawiera partię rytmiczną. Możesz wybierać spośród szerokiej gamy rytmów — rock, blues, Euro trance i wiele innych. Rozpocznijmy od słuchania tylko podstawowego rytmu. Partia rytmiczna jest grana wyłącznie przy użyciu instrumentów perkusyjnych.

1 Naciśnij przycisk [STYLE].

Na wyświetlaczu pojawią się numer i nazwa stylu.

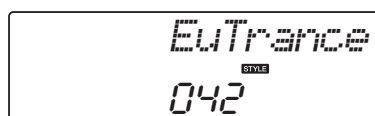
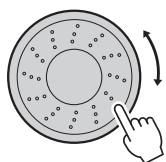


Ta ikona pojawi się, gdy są wyświetlane numer i nazwa stylu.

2 Wybierz styl.

Obracaj pokręteł, aby wybrać styl, który chcesz wykorzystać.

Lista wszystkich dostępnych stylów znajduje się w wykazie stylów w osobnym zeszycie Data List.



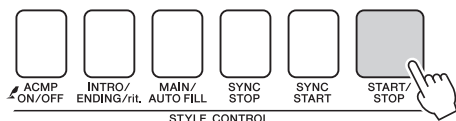
UWAGA

- Można także użyć plików stylu z dołączonej do instrumentu płyty CD-ROM (str. 64).

3 Naciśnij przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie rytmu stylu.

Naciśnij ponownie przycisk [START/STOP], jeśli chcesz zatrzymać odtwarzanie.



UWAGA

- Numery stylów 150, 162–174 nie mają partii rytmicznej i dlatego nie będzie słyszalny żaden rytm, jeśli zostaną one użyte w opisanym przykładzie. W przypadku tych stylów najpierw włącz akompaniament automatyczny, tak jak to opisano na str. 27, następnie naciśnij przycisk [START/STOP]. Partie basu i akordów akompaniamentu zaczną być odtwarzane w momencie naciśnięcia klawisza po lewej stronie punktu podziału klawiatury.

Granie z użyciem wybranego stylu

Z poprzedniej strony wiesz już, jak wybierać rytm stylu.

Teraz możesz się dowiedzieć, jak do podstawowego rytmu dodać bas i akompaniament akordowy i uzyskać pełny i bogaty akompaniament, przy którym możesz grać.

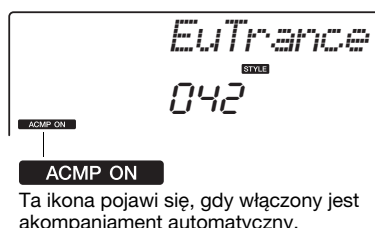
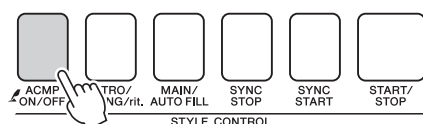
1 Naciśnij przycisk [STYLE] i wybierz żądany styl.

Wybierz np. brzmienie „042 Euro Trance”.

2 Włącz akompaniament automatyczny.

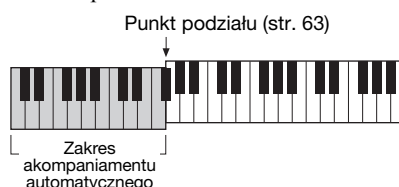
Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF].

Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy akompaniament automatyczny.



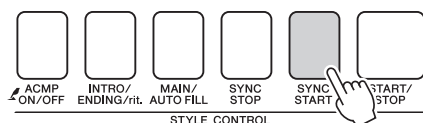
Gdy akompaniament automatyczny jest włączony...

Obszar klawiatury po lewej stronie punktu podziału (54 : F#2) staje się zakresem wyzwalania akompaniamentu automatycznego i służy do wybierania akordów akompaniamentu.



3 Włącz funkcję startu synchronicznego.

Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć funkcję startu synchronicznego.



Dioda miga, gdy funkcja Sync Start jest włączona.

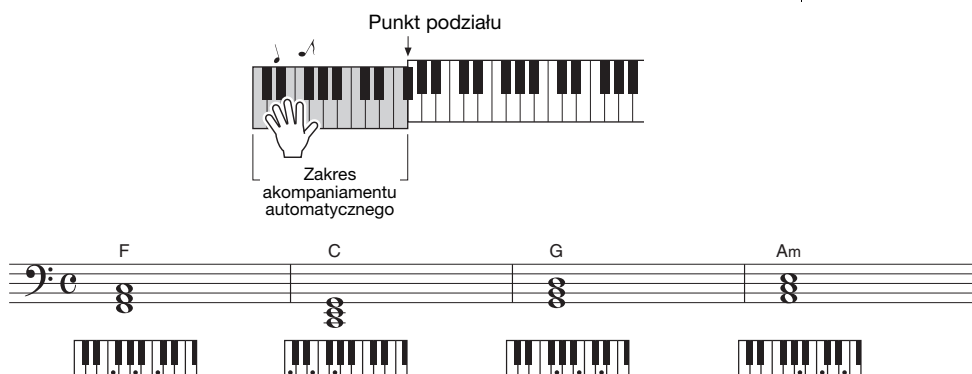
Gdy start synchroniczny jest włączony, bas oraz akompaniament akordowy stylu zaczną brzmieć w momencie naciśnięcia klawisza po lewej stronie punktu podziału. Naciśnij ponownie ten przycisk, aby wyłączyć funkcję startu synchronicznego.

4 Zacznij grać.

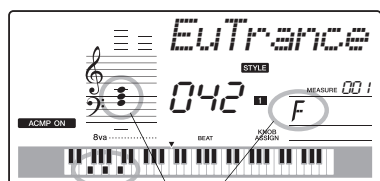
Odtwarzanie stylu rozpocznie się natychmiast, gdy zagrasz akord w zakresie akompaniamentu klawiatury. Spróbuj zagrać pokazaną poniżej sekwencję akordową.

UWAGA

- Akordy (str. 29)
- Wyszukiwanie akordów za pomocą słownika akordów (str. 65)



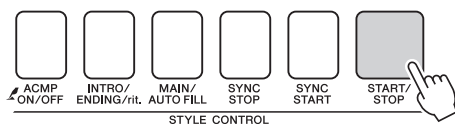
To prosta, ale przydatna sekwencja akordowa.



Wskazuje akord, który jest odtwarzany w zakresie akompaniamentu instrumentu.

5 Przerwij grę.

Aby zatrzymać odtwarzanie stylu, naciśnij przycisk [START/STOP].



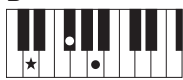
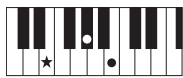
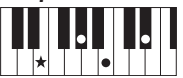
Możesz także przestać grać, naciskając przycisk [INTRO/ENDING/rit.], który powoduje odtworzenie odpowiedniego zakończenia i zakończenie odtwarzania stylu.

Możesz przełączać „sekcje” stylu, aby zwiększyć różnorodność akompaniamentu. Zobacz „Wariacja schematu (Sekcje)” na str. 60.

Akordy

Użytkownicy, którzy nie znają akordów, mogą skorzystać z poniższej tabeli przedstawiającej popularne akordy. Ponieważ jest wiele użytecznych akordów i wiele sposobów ich muzycznego użycia, szczegółowe informacje znajdują się w dostępnych w sklepach zeszytach z akordami.

★ Wskazuje prymę akordu.

Dur	Moll	Septymowy	Septymowy molowy	Septymowy durowy
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7 
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7 
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7 
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7 
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7 
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7 
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7 

- Oprócz pozycji zasadniczej (prymy) można stosować przewroty z następującymi wyjątkami: m7, m7^{b5}, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7^{b5}, 6(9), sus2.
- Przewrót akordów 7sus4 i m7(11) daje akordy nierozpoznawalne w przypadku pominięcia nut.
- Akordy sus2 są wskazywane jedynie przez nazwę prymy.

Łatwe akordy

Ta metoda umożliwi łatwe wybieranie akordów sterujących w zakresie akompaniamentu klawiatury przy użyciu jednego, dwóch lub trzech palców.

Pryma C



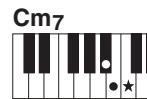
Aby zagrać akord durowy
Naciśnij prymę (★) akordu.



Aby zagrać akord molowy
Naciśnij prymę akordu i najbliższy czarny klawisz po jego lewej stronie.



Aby zagrać akord septymowy
Naciśnij prymę wraz z najbliższym białym klawiszem po jej lewej stronie.



Aby zagrać akord molowy septymowy
Naciśnij prymę akordu oraz najbliższy biały i czarny klawisz po jego lewej stronie (trzy klawisze jednocześnie).

Odtwarzanie utworów

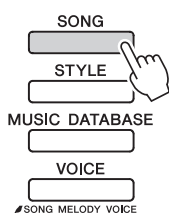
W tym instrumencie pojęcie „utwór” (song) odnosi się do danych tworzących utwór muzyczny. Możesz w łatwy sposób słuchać 30 wewnętrznych utworów lub korzystać z nich na wiele możliwych sposobów, wykorzystując technologię Performance Assistant, lekcje do nauki gry i inne. Utwory są uporządkowane według kategorii. W tym rozdziale nauczysz się, jak wybierać i odtwarzać utwory, oraz poznasz 30 dostępnych utworów.

Wybór i odsłuchanie utworu

1 Naciśnij przycisk [SONG].

Zostaną wyświetlone numer i nazwa utworu.

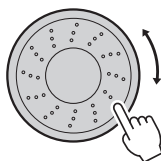
Obracaj pokrętle, aby wybrać inny utwór.



Wyświetlane są numer i nazwa aktualnie wybranego utworu.

2 Wybierz utwór.

Wybierz utwór na podstawie listy utworów znajdującej się w osobnym zeszycie Data List. Obracaj pokrętle, aby wybrać utwór, który chcesz odsłuchać.



Wyświetlony utwór można odtworzyć.

UWAGA

- W taki sam sposób możesz też odtwarzać utwory nagrane (utwory użytkownika) lub utwory, które zostały wczytane do instrumentu z komputera.

Utwory są uporządkowane według kategorii.

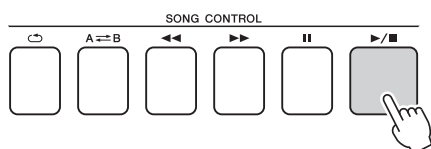
001 - MAIN DEMO
004 - VOICE DEMO
009 - FUNCTION DEMO
012 - PIANO SOLO
016 - PIANO ENSEMBLE
021 - PIANO ACCOMPANIMENT
031 - USER SONG
036 - FLASH MEMORY
SONG

- Utwory w tej kategorii zostały dobrane dla przedstawienia zaawansowanych możliwości tego instrumentu.
- Te utwory demonstrują niektóre z bardziej przydatnych brzmień instrumentu.
- Skorzystaj z nich, aby poznać niektóre z bardziej zaawansowanych funkcji instrumentu: utwór numer 9 demonstruje funkcję Easy Song Arranger, a utwory 10 i 11 technologię Performance Assistant.
- Utwory na fortepian solo idealne do nauki gry.
- Wybór fortepianowych utworów zespołowych, które również świetnie nadają się do nauki gry.
- Utwory przydatne, gdy chcesz ćwiczyć partie podkładu (akompaniament).
- Utwory nagrywane samodzielnie.
- Utwory przesłane z komputera (str. 76).

3 Odsłuchaj utwór.

Naciśnij przycisk [▶/■] (START/STOP), aby rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu.

Możesz zatrzymać odtwarzanie w dowolnym momencie, naciskając ponownie przycisk [▶/■] (START/STOP).



Strzałki w oknie uderzenia migają zgodnie z rytmem utworu lub stylu.

UWAGA

- Zapis nutowy 30 wewnętrznych utworów znajduje się w księdze utworów zapisanej na dołączonej płycie CD-ROM. Wyjątkiem są utwory 1–11 i 30. Zapis nutowy utworów 9–11 znajduje się w zeszycie Data List.

Odtwarzanie utworów po kolei

Naciśnij przycisk [DEMO/BGM], aby odtworzyć utwory 001–008 po kolei. Odtwarzanie będzie kontynuowane w trybie ciągłym, poczynając od pierwszego utworu (001). Utwór można wybrać za pomocą przycisku [+] po naciśnięciu przycisku [DEMO/BGM]. Naciskając przycisk [-], można wrócić do początku wybranego utworu. W każdej chwili możesz zatrzymać odtwarzanie, naciskając przycisk [DEMO/BGM].

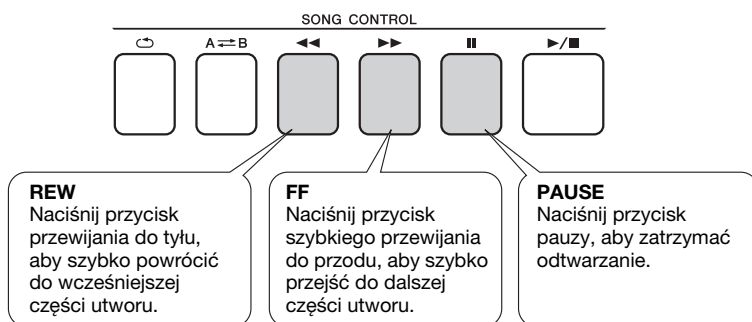


Ponadto można włączyć wielokrotne odtwarzanie wszystkich wstępnie zdefiniowanych utworów lub utworów przesłanych z komputera.

Podane utwory można także odtwarzać w kolejności losowej (str. 66).

Przewijanie do przodu, przewijanie do tyłu i wstrzymywanie odtwarzania utworu

Przyciski te mają takie same działanie, jak przyciski w magnetofonie kasetowym lub odtwarzaczu CD, umożliwiając szybkie przewijanie utworu do przodu [▶▶] (FF), do tyłu [◀◀] (REW) oraz zatrzymywanie [||] (PAUSE) odtwarzania utworu.



UWAGA

- Gdy wyznaczone zostaną punkty A–B fragmentu, który ma być powtarzany, funkcja szybkiego przewijania do przodu i do tyłu będzie działała tylko w tym obszarze.

Wybór utworu do ćwiczenia

Yamaha Education Suite

Możesz wybrać dowolny utwór do ćwiczenia partii lewej lub prawej ręki albo obu rąk. Podczas lekcji możesz grać tak wolno, jak chcesz, a nawet możesz grać niewłaściwe dźwięki. Odtwarzanie utworu zostanie zwolnione tak, aby dopasować się do prędkości, która jest dla Ciebie dogodna. Na naukę nigdy nie jest za późno!

Metody ćwiczenia:

Lekcja 1 — Waiting	→	Naucz się grać właściwe nuty.
Lekcja 2 — Your Tempo	→ →	Naucz się grać właściwe nuty we właściwym rytmie.
Lekcja 3 — Minus One	→ → →	Naucz się grać właściwe nuty we właściwym rytmie podczas odtwarzania utworu.

Lekcja 1 — Waiting (Oczekiwanie)

Podczas tej lekcji spróbuj grać właściwe nuty. Zagraj nutę pokazywaną na wyświetlaczu. Utwór zostanie wstrzymany do momentu, aż zagraesz właściwą nutę.

1 Wybierz utwór do ćwiczenia.

Wybierz utwór z kategorii Piano Solo lub Piano Ensemble. Na przykład wybierz brzmienie „012 ForElise”.

UWAGA

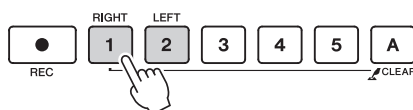
- Utwory o numerach 10 i 11 to demo funkcji Performance Assistant. Funkcja lekcji nie może być użyta w przypadku tych utworów.
- Możesz także wykorzystać utwory (tylko w formacie SMF 0) przesłane z komputera i zapisane w pamięci flash. (str. 75–77)

2 Wyłącz odtwarzanie partii, którą zamierzasz ćwiczyć.

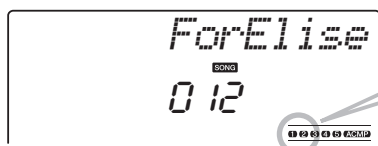
Istnieją osobne partie prawej i lewej ręki utworów wstępnie zdefiniowanych. Aby wybrać partię prawej ręki, należy nacisnąć przycisk [RIGHT](1), a aby wybrać partię lewej ręki, przycisk [LEFT](2). Można włączać lub wyłączać partie lewej lub prawej ręki, zgodnie z wymaganiami, aby ćwiczyć na klawiaturze odpowiednią partię (tę, która jest wyłączona). Obie partie można ćwiczyć, wyłączając zarówno partię lewej, jak i prawej ręki.

UWAGA

- Jedną lub drugą partię można włączać lub wyłączać nawet w czasie odtwarzania.



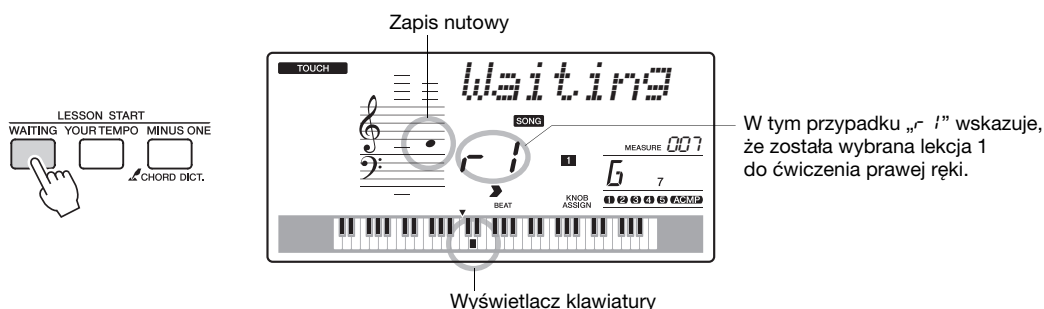
Naciskanie przycisków partii powoduje włączanie i wyłączanie odtwarzania. Wyłącz odtwarzanie partii, którą zamierzasz ćwiczyć. Po naciśnięciu jednego z przycisków w celu wyłączenia odtwarzania wskaźnik partii na wyświetlaczu przestanie się świecić, a odpowiadająca mu partia zostanie wyciszona. (Po wybraniu utworu wskaźniki partii 1 i 2 będą świeciły, co oznacza, że obie partie są włączone).



- | | | |
|------------------------------|-----|--------------------------|
| Ćwiczenie prawej ręki | 1 2 | Ścieżka 1 nie świeci |
| Ćwiczenie lewej ręki | 1 2 | Ścieżka 2 nie świeci |
| Ćwiczenie obu rąk | 1 2 | Ścieżki 1 i 2 nie świecą |

3 Rozpocznij lekcję 1.

Naciśnij przycisk [Waiting], aby rozpocząć lekcję 1.



Zagraj nutę pokazywaną na wyświetlaczu. Gdy zagraasz poprawny dźwięk, pokaże się następna nuta do zagrania. Utwór zostanie wstrzymany do momentu, aż zagraasz poprawny dźwięk.

4 Zatrzymaj tryb lekcji.

Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [▶/■] (START/STOP).

Tryb lekcji można również zatrzymać, naciskając przycisk [WAITING].

Zobacz swoje wyniki

Excellent ■■■■■■■■

Very Good ■■■■■■

Good ■■■■

OK ■■■

Gdy utwór dobiegnie końca, Twoja gra zostanie oceniona w czterostopniowej skali: OK, Good (Dobrze), Very Good (Bardzo dobrze) lub Excellent (Doskonale). „Excellent!” to najwyższa ocena.

Po pojawieniu się okna oceny lekcja ponownie rozpocznie się od początku.

UWAGA

- Funkcja oceniania może zostać wyłączona za pomocą parametru FUNCTION Grade (str. 72).

Po opanowaniu lekcji 1 przejdź do lekcji 2.

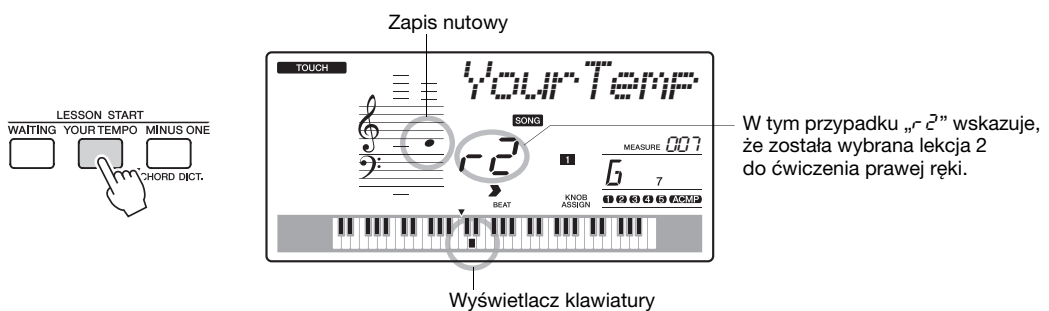
Lekcja 2 — Your Tempo

Naucz się grać właściwe nuty we właściwym rytmie. Tempo odtwarzania utworu będzie się dopasowywało do prędkości Twojej gry. Utwór zostanie zwolniony, jeśli zagrasz niewłaściwe dźwięki, możesz więc się uczyć we własnym tempie.

1 Wybierz utwór i partię, którą chcesz ćwiczyć (kroki 1 i 2 ze str. 33).

2 Rozpocznij lekcję 2.

Naciśnij przycisk [Your Tempo], aby rozpocząć lekcję 2.



Zagraj nutę pokazywaną na wyświetlaczu. Spróbuj grać nuty we właściwym rytmie. W miarę postępów w nauce tempo będzie się zwiększać do czasu, aż będziesz grać utwór w jego oryginalnym tempie.

3 Zatrzymaj tryb lekcji.

Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [▶/■] (START/STOP).

Tryb lekcji można również zatrzymać, naciskając przycisk [YOUR TEMPO].

Po opanowaniu lekcji 2 przejdź do lekcji 3.

Lekcja 3 — Minus One

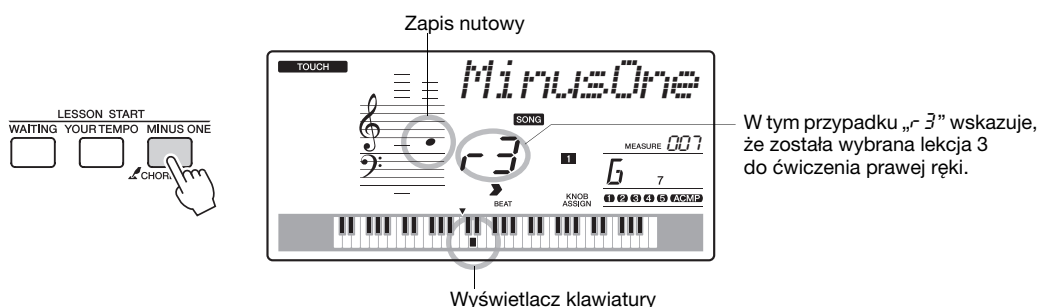
Teraz możesz doskonalić swoją technikę gry.

Utwór będzie odtwarzany w normalnym tempie oprócz partii wybranej do grania. Graj, słuchając utworu.

1 Wybierz utwór i partię, którą chcesz ćwiczyć (kroki 1 i 2 ze str. 33).

2 Rozpocznij lekcję 3.

Naciśnij przycisk [Minus One], aby rozpocząć lekcję 3.



Zagraj nutę pokazywaną na wyświetlaczu.

3 Zatrzymaj tryb lekcji.

Tryb lekcji można zatrzymać w dowolnej chwili, naciskając przycisk [▶/■] (START/STOP).

Tryb lekcji można również zatrzymać, naciskając przycisk [MINUS ONE].

Praktyka czyni mistrza — powtarzanie i nauka

Skorzystaj z funkcji, jeśli chcesz ćwiczyć fragment, w którym popełniony został błąd, lub inny, który sprawia problemy.

W trakcie lekcji naciśnij przycisk [↺] (POWTARZAJ I UCZ SIĘ).

Utwór cofnie się o cztery takty od punktu, w którym naciśnięto przycisk, a odtwarzanie rozpocznie się po jednotaktowym wstępie. Utwór będzie odtwarzany do momentu naciśnięcia przycisku [↺] (POWTARZAJ I UCZ SIĘ), a następnie cofnie się o cztery takty i ponownie rozpocznie się po jednotaktowym wstępie. Proces ten będzie się powtarzał, więc należy naciskać przycisk

[↺] (POWTARZAJ I UCZ SIĘ) w miejscu, w którym popełniasz błąd, aby powtarzać ćwiczenie tego fragmentu do momentu, aż się go nauczysz. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wrócić do zwykłego trybu lekcji.

UWAGA

- Możesz zmienić liczbę taktów, o które cofa się funkcja Repeat & Learn, naciskając przycisk numeryczny [1]–[9] podczas powtarzania odtwarzania.

Łatwy sposób gry na pianinie

Instrument posiada funkcję Performance Assistant, która umożliwia grę razem z odtwarzanym utworem, a efekt brzmienia jest jak u doskonałego pianisty (nawet jeśli robisz wiele błędów)! Możesz nawet grać dowolne dźwięki i nadal brzmi to dobrze! Nawet jeśli nie potrafisz grać na pianinie i nie umiesz czytać nut, to i tak możesz się świetnie bawić. Na naukę nigdy nie jest za późno!

Korzystanie z technologii Performance Assistant

Wypróbuj działanie Performance Assistant, grając wstępnie zdefiniowany utwór „Ave Maria”.

1 Wybierz utwór.

Naciśnij przycisk [SONG], a zostaną wyświetlone numer i nazwa wybranego utworu. Możesz użyć pokrętła lub innych elementów sterowania do wybrania innego utworu.

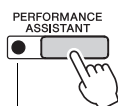
Na przykład wybierz brzmienie „010 Ave Maria”.

UWAGA

- Wybór i odsłuchanie utworu (str. 30)

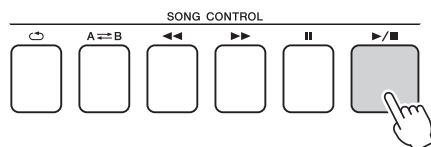
2 Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT].

Gdy włączona jest funkcja technologii Performance Assistant, dioda jest podświetlona.



Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT], aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

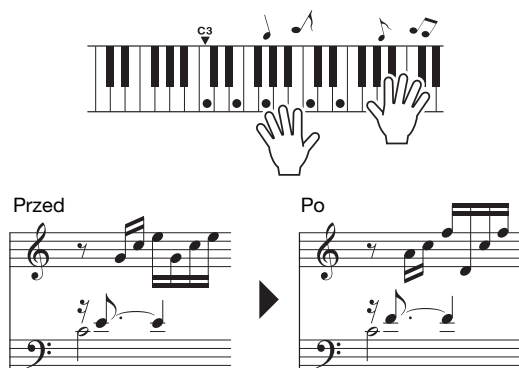
3 Naciśnij przycisk [▶/■] (START/STOP).



Rozpocznie się odtwarzanie utworu.

Schemat podstawowy będzie się powtarzać. Posłuchaj czterech taktów, zapamiętując schemat podstawowy. Zacznij grać od piątego taktu.

4 Zagraj na klawiaturze.



Zagraj zapis nutowy po lewej stronie klawiatury wraz z akompaniamentem, używając obu rąk. Możesz nawet naciskać te same klawisze: C, E, G, C, E, G, C, E. Technologia Performance Assistant skoryguje partię tak, aby była zagrana zgodnie z zapisem po prawej stronie. Kontynuuj grę, a Performance Assistant będzie nadal „poprawiać” grane nuty.

Możesz zatrzymać odtwarzanie utworu w dowolnym momencie, naciskając ponownie przycisk [▶/■] (START/STOP).

UWAGA

- Zapis nutowy utworu „Ave Maria” znajduje się w zeszycie Data List.

5 Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT], aby wyłączyć funkcję technologii Performance Assistant.

Następnie spróbuj zagrać nokturn Chopina.

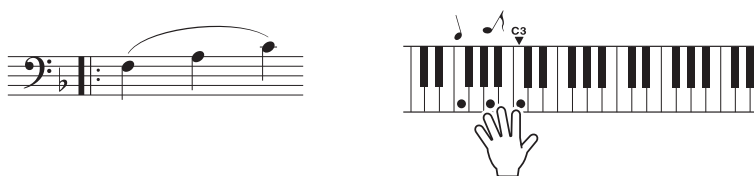
1 Procedura jest taka sama, jak w przypadku „Ave Maria” opisanym na str. 37. Wybierz „011 Nocturne”.

UWAGA

- Zapis nutowy utworu „Nocturne” znajduje się w zeszycie Data List.

2 Wysłuchaj ośmiu taktów, a następnie zacznij grać od dziewiątego.

Uderz w klawisz pokazany na ilustracji. Zagraj F, A i C lewą ręką, a w dalszym ciągu utworu zabrzmia właściwe dźwięki. Gdy nauczysz się grać lewą ręką, zobacz w kroku 2 na następnej stronie, jak dodać partię prawej ręki.



3 Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT], aby wyłączyć funkcję technologii Performance Assistant.

Następnie spróbuj zagrać inny wstępnie zdefiniowany utwór.

1 Procedura jest taka sama, jak w przypadku „Ave Maria” opisanym na str. 37. Wybierz dowolny utwór.

Z technologii Performance Assistant można korzystać podczas gry utworu, który zawiera dane o akordach.

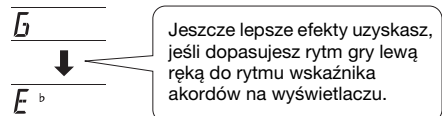
Wybierz utwór, który zawiera dane o akordach, na podstawie listy utworów znajdującej się w osobnym zeszycie Data List.

UWAGA

- Utwory przesłane do instrumentu z komputera także mogą być wykorzystywane z technologią Performance Assistant, o ile zawierają wymagane dane o akordach i/lub melodii. Jeśli utwór zawiera wymagane dane, akordy są pokazywane po prawej stronie wyświetlacza.

2 Graj w dowolny sposób zgodnie z poniższym opisem.

Przed rozpoczęciem spróbuj poczuć rytm utworu. Następnie ułóż ręce tak, jak pokazano na ilustracji, i graj na klawiaturze naprzemiennie lewą i prawą ręką (możesz grać dowolne nuty).



Jak to brzmi? Dzięki technologii Performance Assistant uzyskasz dobre rezultaty, niezależnie od tego, co i jak zagrasz!

Teraz wypróbuj trzy różne metody gry pokazane poniżej. Różne sposoby gry dają różne efekty.

Typ 1 — graj lewą i prawą ręką w tym samym rytmie.



Typ 2 — graj lewą i prawą ręką w tym samym rytmie.



Typ 3 — graj naprzemiennie lewą i prawą ręką.



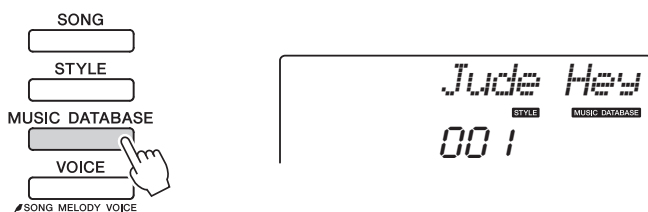
Gdy osiągniesz wprawę, spróbuj grać akordy lewą ręką, a melodię prawą lub w dowolnej innej kombinacji.

3 Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT], aby wyłączyć funkcję technologii Performance Assistant.

Granie z muzyczną bazą danych

Chcesz grać muzykę w swoim ulubionym stylu, ale nie masz pewności, jak dobrać najlepsze brzmienie i styl do rodzaju muzyki, który chcesz grać? Wybierz odpowiedni styl z muzycznej bazy danych. Ustawienia panelu zostaną automatycznie dostosowane, aby uzyskać idealną kombinację brzmienia i stylu.

1 Naciśnij przycisk [MUSIC DATABASE].

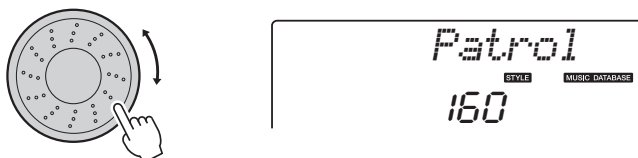


Na wyświetlaczu pokaże się nazwa muzycznej bazy danych.

2 Wybierz muzyczną bazę danych.

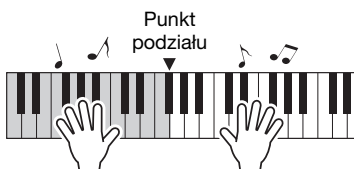
Aby wybrać muzyczną bazę danych zgodnie z wykazem muzycznym bazy danych znajdującym się w zeszytce Data List, obracaj pokrętkę. Wybierz taką, która pasuje do charakteru utworu, który zamierzasz zagrać.

Na przykład wybierz „160 Patrol”.



3 Graj akordy lewą, a melodię prawą ręką.

Gdy lewą ręką zagraasz akord na lewo od punktu podziału, rozpocznie się odtwarzanie stylu jazzowego. Aby znaleźć więcej informacji na temat wybierania akordów, zobacz str. 29.



Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać odtwarzanie.

Zmiana stylu utworu

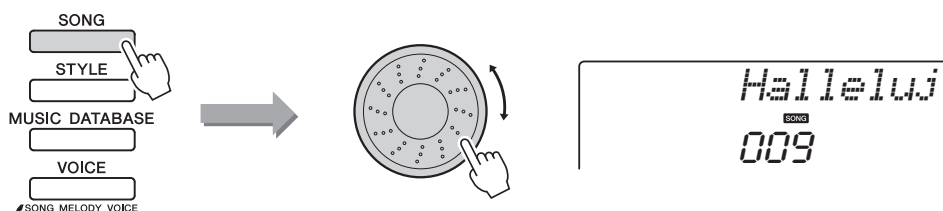
Oprócz stylu domyślnego funkcja Easy Song Arranger umożliwia wybranie innego stylu dla każdego utworu. Oznacza to, że utwór, który normalnie jest balladą, możesz grać jako bossa nova, hip-hop itd. Możesz stworzyć zupełnie nową aranżację, zmieniając styl, na podstawie którego odtwarzany jest utwór.

Możesz także zmienić brzmienie melodii utworu oraz brzmienie klawiatury, osiągając zupełnie inny charakter utworu.

Posłuchaj utworu demonstracyjnego funkcji Easy Song Arranger

Wstępnie zdefiniowany utwór „Hallelujah Chorus” umożliwia zapoznanie się z funkcją Easy Song Arranger. Odtwarzanie tego utworu.

Naciśnij przycisk [SONG] i obracaj pokrętle, aby wybrać „009 Hallelujah Chorus”. Naciśnij przycisk [▶/■] (START/STOP), aby odtworzyć utwór.



W trakcie odtwarzania utwór pozostaje ten sam, zmieniają się same style. Pamiętaj, że możesz użyć funkcji Easy Song Arranger również z innymi utworami, które zawierają dane o akordach.

UWAGA

- Zapis nutowy utworu „Hallelujah Chorus” znajduje się w zeszycie Data List.

Stosowanie funkcji Easy Song Arranger

W trakcie odtwarzania muzyki próbuj zmieniać style.

1 Naciśnij przycisk [EASY SONG ARRANGER].

Wskaźnik świeci się, gdy funkcja Easy Song Arranger jest włączona.



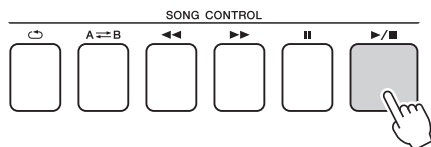
2 Wybierz utwór.

Naciśnij przycisk [SONG], aby wybrać utwór, który chcesz zaaranżować.

Wybierz utwory, które zawierają wymagane dane o akordach, na podstawie listy utworów znajdującej się w osobnym zeszycie Data List.

3 Odsłuchaj utwór.

Naciśnij przycisk [▶/■] (START/STOP), aby rozpocząć odtwarzanie utworu. Podczas odtwarzania utworu przejdź do następnego kroku.



UWAGA

- Podczas odtwarzania utworów o numerach 010, 011 oraz 021–030 przy użyciu funkcji Easy Song Arranger, ścieżki melodii zostaną automatycznie wyciszone i melodia nie będzie słyszalna. Aby usłyszeć ścieżki melodyczne, należy nacisnąć przyciski ścieżek [3]–[5].

4 Wybierz styl.

Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie obracaj pokrętkę, aby usłyszeć, jak brzmi utwór z różnymi stylami. Gdy wybierasz różne style, utwór pozostaje ten sam, zmieniają się same style.

Sekcję główną stylu można także zmienić, naciskając przycisk [MAIN/AUTO FILL].

UWAGA

- Ponieważ funkcja Easy Song Arranger wykorzystuje dane utworu, nie możesz określać akordów, grając na obszarze akompaniamentu klawiatury. Przycisk [ACMP ON/OFF] nie będzie działać.
- Jeśli metrum utworu i stylu różnią się, zostanie użyte metrum utworu.

Zmiana brzmienia melodii

Gdy jest włączona funkcja Easy Song Arranger, można zmienić brzmienie melodii utworu.

Naciśnij przycisk [VOICE], aby została wyświetlona nazwa obecnego brzmienia melodii. Obracając pokrętkę, wybierz inne brzmienie, a następnie naciśnij przycisk [VOICE] i przytrzymaj go dłużej niż przez sekundę. Na wyświetlaczu na kilka sekund zostanie wyświetlony komunikat „SONG MELODY VOICE” (Brzmienie melodii utworu), wskazując, że nowo wybrane brzmienie zastąpiło pierwotne brzmienie melodii.

5 Naciśnij przycisk [EASY SONG ARRANGER], aby wyłączyć funkcję.

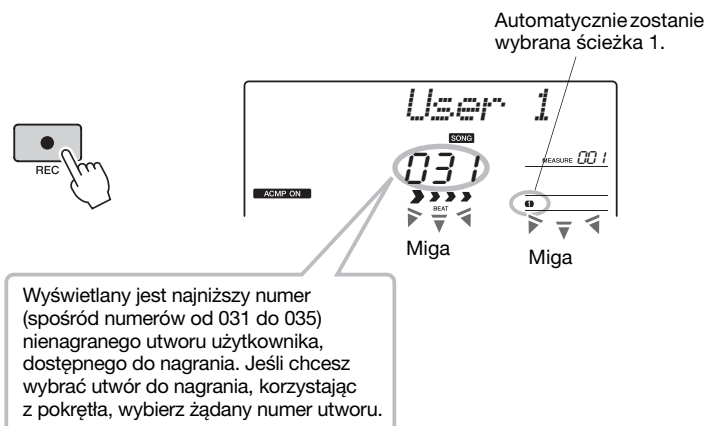
W trakcie odtwarzania utworu lub stylu należy najpierw zatrzymać odtwarzanie, a następnie wyłączyć funkcję Easy Song Arranger. Wskaźnik zgaśnie.

Nagranie własnego wykonania

Instrument ten umożliwia nagranie do 5 wykonań własnych i zapisanie ich jako utworów użytkownika 031–035. Nagrane utwory można następnie odtwarzać na instrumencie.

Nagrywanie

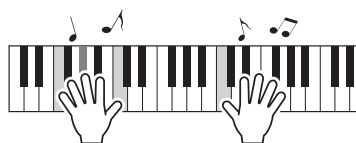
1 Naciśnij przycisk [REC].



Tryb nagrywania można wyłączyć, naciskając ponownie przycisk [REC] (ścieżka 1 przestanie migać).

2 Rozpocznij nagrywanie.

Gdy zagraż na instrumencie, rozpocznie się nagrywanie.



3 Zatrzymaj nagrywanie.

Naciśnięcie przycisku [START/STOP] zatrzymuje nagrywanie i powoduje zapisanie danych utworu użytkownika. (Wyświetlany jest komunikat „Writing!”).

Aby odtworzyć świeżo nagrane wykonanie, naciśnij przycisk [START/STOP].

NOTYFIKACJA

- Jeśli wszystkie utwory użytkownika (utwory o numerach od 031 do 035) zawierają zapisane dane, automatycznie zostanie wybrany utwór nr 031. W takim przypadku świeże nagranie zastąpi poprzednie dane utworu nr 031, dlatego też należy uważać, aby nie skasować materiału, który miał być zachowany!

UWAGA

- Gdy naciśnięty jest przycisk [REC], akompaniament nie może być włączony ani wyłączony.

UWAGA

- Po wybraniu żądanego utworu użytkownika można wybrać również styl nagrania. W tym celu należy nacisnąć przycisk [STYLE] i wybrać numer stylu, gdy zaświeci się wskazanie ACMP.

NOTYFIKACJA

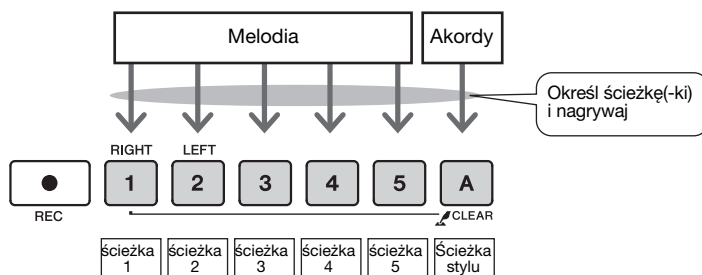
- Nigdy nie próbuj wyłączać zasilania, gdy na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat „Writing!” (Zapisywanie!). Takie działanie może spowodować uszkodzenie pamięci flash i utratę danych.

Nagrywanie określonej ścieżki

Dane, które można nagrać

Możesz nagrać w sumie do 6 ścieżek: 5 ścieżek melodycznych i 1 ścieżkę stylu (akordową). Każda ścieżka może być nagrywana oddzielnie.

- **Ścieżka melodyczna [1]–[5]**..... Nagrywa ścieżki melodyczne.
- **Ścieżka stylu [A]** Nagrywa partię akordów.



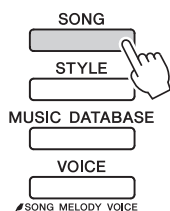
Wyciszanie ścieżki

Instrument pozwala wybrać, czy nagrane ścieżki będą odtwarzane podczas nagrywania lub odtwarzania innych ścieżek (str. 68).

UWAGA

- Jeśli nagrywasz tylko ścieżki melodyczne, w pamięci instrumentu można nagrać maksymalnie 10 000 nut dla pięciu utworów użytkownika. Jeśli nagrywasz tylko ścieżki stylu, w pamięci instrumentu można nagrać maksymalnie 5 500 sekwencji akordów dla pięciu utworów użytkownika.

- 1 **Naciśnij przycisk [SONG], a następnie obróć pokrętkę, aby wybrać numer utworu użytkownika (031–035), który chcesz nagrywać.**



Obróć pokrętkę, aby wybrać numer utworu między 031 a 035.

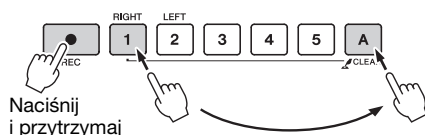
- 2 **Wybierz ścieżkę lub ścieżki, na które chcesz nagrywać, i potwierdź wybór na wyświetlaczu.**

◆ Nagraj jednocześnie ścieżkę melodii i ścieżkę akompaniamentu

Naciśnij przycisk ścieżki melodii [1]–[5], na który chcesz nagrywać, przytrzymując przycisk [REC].

Następnie naciśnij przycisk [A], przytrzymując przycisk [REC].

Wybrane ścieżki będą migać na wyświetlaczu.



Naciśnij i przytrzymaj



Ścieżka 1 i ścieżka stylu zaczną migać.

NOTYFIKACJA

- Jeśli nagrywasz na ścieżce, która zawiera poprzednio nagrane dane, zostaną one zastąpione i utracone.

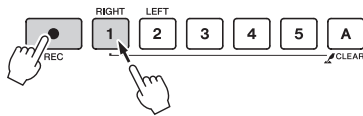
UWAGA

- Akompaniament stylu zostanie włączony automatycznie, gdy do nagrywania wybierzesz ścieżkę stylu [A].
- Podczas nagrywania akompaniament nie może zostać włączony lub wyłączony.

◆ Nagraj ścieżkę melodyczną

Naciśnij przycisk ścieżki melodii [1]–[5], na który chcesz nagrywać, przytrzymując przycisk [REC].

Wybrana ścieżka będzie migać na wyświetlaczu.



Ścieżka 1 zacznie migać.

UWAGA

- Jeśli akompaniament jest włączony, a ścieżka [A] nie została jeszcze nagrana, po wybraniu ścieżki melodycznej ścieżka stylu [A] zostanie automatycznie wybrana do nagrania. Jeśli chcesz nagrywać jedynie na ścieżce melodycznej, upewnij się, że ścieżka stylu [A] jest wyłączona.

Aby anulować nagranie na wybranej ścieżce, ponownie naciśnij przycisk tej ścieżki.

3 Nagrywanie rozpocznie się, gdy zagrasz na klawiaturze.

Nagrywanie można również uruchomić, naciskając przycisk

[▶/■] (START/STOP).

Podczas nagrywania na wyświetlaczu będzie pokazany bieżący takt.



Nagrywanie rozpoczyna się!



Bieżący takt

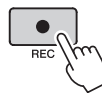
UWAGA

- Jeśli podczas nagrania pamięć zostanie zapelniona, wyświetli się komunikat ostrzegawczy i nagrywanie zatrzyma się automatycznie. Użyj funkcji kasowania utworu lub ścieżki (str. 47), aby wykasować niepotrzebne dane i zwiększyć miejsce dostępne do nagrywania, a następnie nagrywaj ponownie.

4 Zatrzymaj nagrywanie, naciskając przycisk [▶/■] (START/STOP) lub [REC].



lub



UWAGA

- Jeśli chcesz nagrać tylko partię rytmu (perkusji), naciśnij przycisk [▶/■] (START/STOP), aby odtworzyć sam rytm, a następnie dodaj zmianę sekcji, naciskając przycisk [INTO/ENDING/rit.] lub [MAIN/AUTO FILL].

Po zatrzymaniu nagrywania nastąpi skok na początek utworu (do taktu 001), a na ekranie zostaną wyświetlone numery zapisanych ścieżek.

Aby nagrać pozostałe ścieżki

Powtórz kroki od 2 do 4, aby nagrać pozostałe ścieżki.

Wybierając nienagraną ścieżkę — za pomocą przycisków ścieżki [1]–[5], [A] — możesz nagrywać nową ścieżkę, słuchając ścieżek nagranych poprzednio (odtwarzane ścieżki pojawiają się na wyświetlaczu). Możesz także wyciszyć poprzednio nagrane ścieżki (wyciszone ścieżki nie pojawiają się na wyświetlaczu) podczas nagrywania nowych ścieżek.

Aby ponownie nagrać ścieżkę

Wystarczy wybrać ścieżkę, którą chcesz ponownie nagrać.

Nowy materiał zastąpi poprzednie nagranie.

5 Gdy nagrywanie jest skończone...

Aby odtworzyć świeżo nagrane wykonanie, naciśnij przycisk

[▶/■] (START/STOP).

◆ Aby odtworzyć utwór użytkownika

Utwory użytkownika odtwarzane są w taki sam sposób jak zwykłe utwory (str. 30).

- 1 Naciśnij przycisk [SONG].
- 2 Zostanie wyświetlony numer/nazwa bieżącego utworu — obracaj pokrętkę, aby wybrać utwór użytkownika (031–035), który chcesz odtworzyć.
- 3 Naciśnij przycisk [▶/■] (START/STOP), aby rozpocząć odtwarzanie.

Ograniczenia nagrywania danych

- Nie można nagrywać brzmienia Split.
- Na początku ścieżki nagrywane są następujące dane. Zmiany dokonane w trakcie trwania utworu nie zostaną nagrane.
Rodzaj pogłosu, rodzaj efektu chorus, metrum, numer stylu, głośność stylu, tempo

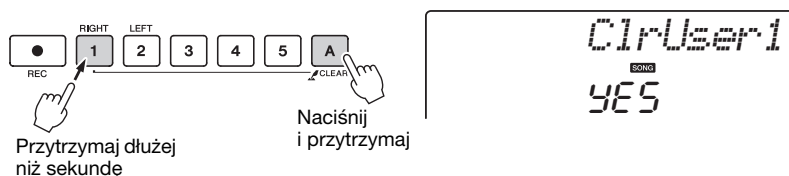
Song Clear — Kasowanie utworów użytkownika

Ta funkcja kasuje cały utwór użytkownika (wszystkie ścieżki).

UWAGA

- Jeśli w utworze użytkownika chcesz skasować tylko określoną ścieżkę, użyj funkcji kasowania ścieżki.

- Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz utwór użytkownika (031–035), który chcesz skasować.**
- Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk ścieżki [1], trzymając równocześnie wciśnięty przycisk ścieżki [A].**
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający.

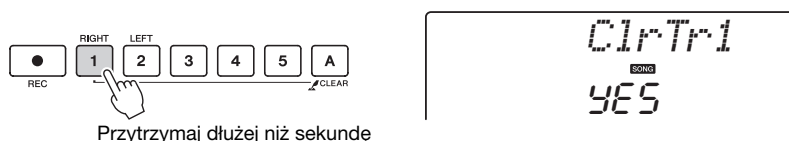


- Naciśnij przycisk [+].**
Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji. Możesz anulować czynność kasowania, naciskając przycisk [-].
- Naciśnij przycisk [+], aby skasować utwór.**
W trakcie kasowania utworu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „clear-in-progress”

Track Clear — Kasowanie wybranej ścieżki w utworze użytkownika

Funkcja ta pozwala wykasować określoną ścieżkę w utworze użytkownika.

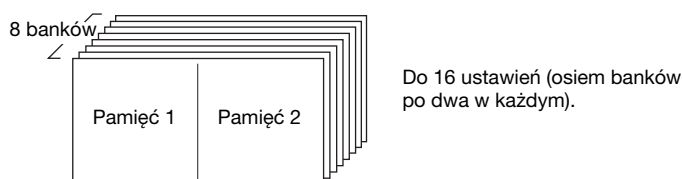
- Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz utwór użytkownika (031–035), który chcesz skasować.**
- Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż przez sekundę przycisk ścieżki ([1]–[5], [A]), odpowiadający ścieżce, którą chcesz skasować.**
Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji.



- Naciśnij przycisk [+].**
Na ekranie pojawi się komunikat z żądaniem potwierdzenia operacji. Możesz anulować czynność kasowania, naciskając przycisk [-].
- Naciśnij przycisk [+], aby skasować ścieżkę.**
W trakcie kasowania ścieżki na wyświetlaczu pojawi się komunikat „clear-in-progress” (kasowanie w toku).

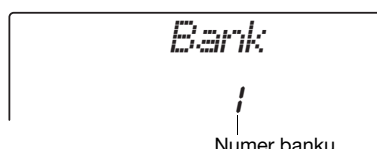
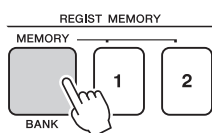
Zapamiętywanie ulubionych ustawień panelu

Instrument ma funkcję Registration Memory (pamięć registryjna), która umożliwia zapisanie ulubionych ustawień, aby można było je łatwo przywołać zawsze, gdy są potrzebne. Można zapisać do 16 kompletnych konfiguracji (8 banków po 2 konfiguracje każdy).

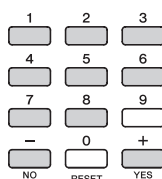
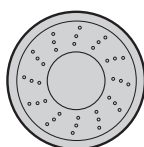


Zapisywanie w pamięci registryjnej

- 1 Ustaw odpowiednie kontrolery na panelu — wybierz brzmienie, styl akompaniamentu itd.
- 2 Naciśnij przycisk [MEMORY/BANK]. Gdy zwolnisz przycisk, na wyświetlaczu pojawi się numer banku.



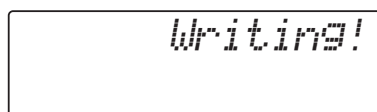
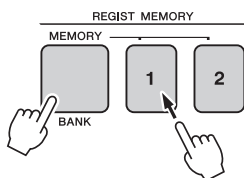
- 3 Użyj pokrętła lub przycisków numerycznych [1]–[8], aby wybrać numer banku od 1 do 8.



UWAGA

- Podczas odtwarzania utworu dane nie mogą być zapisane w pamięci registryjnej.

- 4 Naciśnij przycisk REGIST MEMORY [1] lub [2], trzymając wciśnięty przycisk [MEMORY/BANK], aby zapisać w wyznaczonej pamięci registryjnej aktualne ustawienia panelu.



NOTYFIKACJA

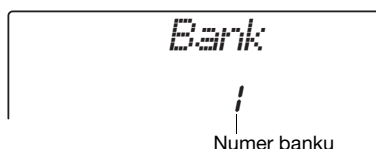
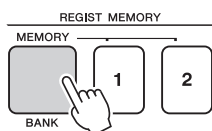
- Jeśli wybierzesz numer pamięci registryjnej, która już zawiera dane, poprzednie dane zostaną skasowane i zastąpione nowymi danymi.

NOTYFIKACJA

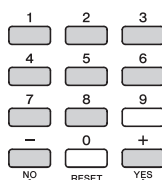
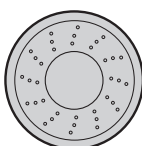
- Nie wyłączaj zasilania podczas zapisywania ustawień w pamięci registryjnej, ponieważ dane mogą zostać uszkodzone lub utracone.

Przywoływanie pamięci registracyjnej

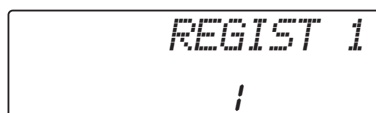
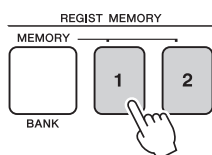
- 1 Naciśnij przycisk [MEMORY/BANK]. Gdy zwolnisz przycisk, na wyświetlaczu pojawi się numer banku.



- 2 Użyj pokrętki lub przycisków numerycznych [1]–[8], aby wybrać numer, który chcesz wywołać.



- 3 Naciśnij przycisk REGIST MEMORY [1] lub [2] zawierający ustawienia, które chcesz przywołać. Numer pamięci registracyjnej pojawi się na wyświetlaczu na kilka sekund. Ustawienia na panelu zostaną natychmiast odtworzone.



Ustawienia, które można zapisać w pamięci registracyjnej

Ustawienia stylu*

Numer stylu, włącz./wyłącz. akompaniamentu automatycznego, punkt podziału, ustawienia stylu (MAIN A/B), poziom głośności odtwarzania stylu, tempo

Ustawienia brzmienia

Ustawienie brzmienia głównego (numer brzmienia, głośność, oktawa, panorama, poziom wysyłania sygnału do sekcji pogłosowej, czas narastania, czas wyciszania, odciecie filtra, rezonans filtra, poziom wysyłania sygnału do sekcji Chorus),

Ustawienia brzmienia Dual (włączenie/wyłączenie, numer brzmienia, głośność, oktawa, panorama, poziom wysyłania sygnału do sekcji pogłosowej, czas narastania, czas wyciszania, odciecie filtra, rezonans filtra, poziom wysyłania sygnału do sekcji Chorus),

Ustawienie brzmienia Split (włączenie/wyłączenie, numer brzmienia, głośność, oktawa, panorama, poziom wysyłania sygnału do sekcji pogłosowej, poziom wysyłania sygnału do sekcji Chorus)

Ustawienia efektów

rodzaj pogłosu, rodzaj efektu Chorus,

Ustawienia arpeggio

rodzaj arpeggio, włączenie/wyłączenie, kwantyzacja arpeggio, poziom głośności arpeggio, pedał efektu arpeggio

Ustawienia harmonii

Stan, rodzaj harmonii, poziom głośności harmonii

Inne ustawienia

transpozycja, zakres strojenia kółka Pitch Bend, przypisanie pokręteł

* Ustawienia stylu nie są dostępne dla pamięci registracyjnej, gdy używa się funkcji utworu.

Kopia zapasowa i inicjowanie

Kopia zapasowa

Następujące ustawienia są zawsze zapamiętywane i zachowywane, nawet wtedy, gdy zasilanie zostanie wyłączone.

Jeśli chcesz dokonać inicjalizacji ustawień, użyj funkcji inicjalizowania „Backup Clear” opisanej poniżej.

Parametry zapisywane w kopii zapasowej

- Utwory użytkownika
- Numer stylu 175
- Stan włączenia funkcji Touch Response (Dynamika klawiatury)
- Pamięć registryjna
- Ustawienia FUNCTION: Tuning, Split Point, Touch Sensitivity, Style Volume, Song Volume, Metronome Volume, Grade, Demo Group, Demo Play, Demo Cancel, Master EQ type

UWAGA

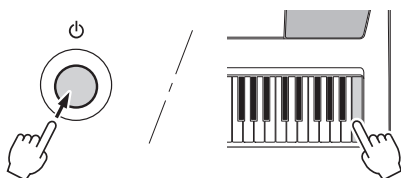
- Ustawienia można zapisać jako kopię zapasową na komputerze, korzystając z oprogramowania Microsoft Downloader (MSD). Odpowiednie instrukcje zawiera sekcja „Przesyłanie plików kopii zapasowej z instrumentu do komputera” na str. 77.

Inicjowanie

Kasuje wszystkie dane kopii zapasowych z pamięci flash i przywraca ustawienia domyślne. Dostępne są następujące procedury inicjowania.

Backup Clear (kasowanie kopii zapasowej)

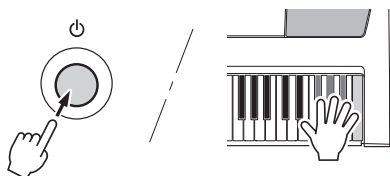
Aby skasować dane zachowane w kopii zapasowej w wewnętrznej pamięci flash włącz zasilanie przełącznikiem [] (Standby/On), przytrzymując jednocześnie najwyższy biały klawisz. Zostaną usunięte dane zachowane w kopii zapasowej, a przywrócone wartości domyślne.



Podczas inicjowania nie są usuwane pliki przesłane z komputera. Sposób usuwania tych plików jest opisany w poniższej sekcji „Usuwanie plików”.

Kasowanie plików

Aby skasować pliki utworów i stylów, które zostały wczytane do pamięci wewnętrznej flash z komputera, włącz zasilanie przełącznikiem [] (Standby/On), przytrzymując jednocześnie najwyższy biały klawisz oraz trzy najwyższe czarne klawisze.



NOTYFIKACJA

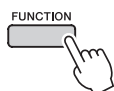
- Po uruchomieniu funkcji **Flash Clear** skasowane zostaną również dane utworów zakupionych. Zapisz na komputerze dane, które chcesz zachować.

Funkcje przydatne podczas gry

Dodawanie pogłosu

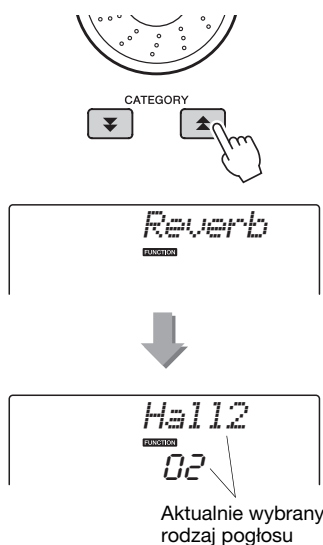
Pogłos pozwala na grę z głęboką przestrzenią hali koncertowej. Gdy wybierzesz styl lub utwór, do wykorzystywanego brzmienia zostanie automatycznie dobrany optymalny rodzaj pogłosu. Jeśli chcesz wybrać inny rodzaj pogłosu, zastosuj się do wskazówek opisanych poniżej.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać opcję Reverb.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Reverb”, a następnie wybrany rodzaj pogłosu.



3 Użyj pokrętki, aby wybrać rodzaj pogłosu.

Możesz sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj pogłosu, grając na klawiaturze. Zestawienie dostępnych rodzajów pogłosu zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List.

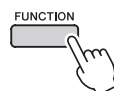
Regulacja poziomu wysyłania sygnału do sekcji pogłosowej

Możesz oddzielnie ustawiać wartość pogłosu dodawaną do brzmienia głównego, brzmień Dual i Split. (Zob. str. 71).

Dodawanie efektu Chorus

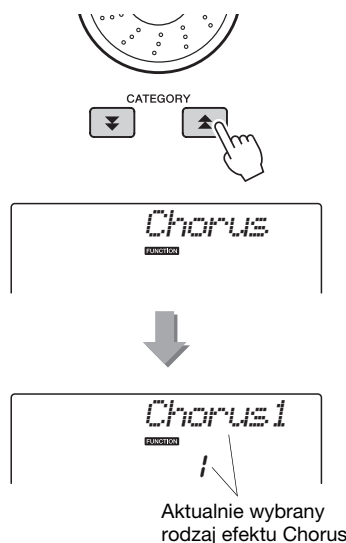
Efekt Chorus „pogrubia” brzmienie, tworząc wrażenie wielu takich samych dźwięków granych unisono. Gdy wybierzesz styl lub utwór, dla wykorzystywanego brzmienia zostanie automatycznie dobrany optymalny rodzaj Chorus. Jeśli chcesz wybrać inny rodzaj efektu Chorus, zastosuj się do wskazówek opisanych poniżej.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać efekt Chorus.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Chorus”, a następnie wybrany rodzaj efektu Chorus.



3 Użyj pokrętki, aby wybrać rodzaj efektu Chorus.

Możesz sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj efektu Chorus, grając na klawiaturze. Zestawienie dostępnych rodzajów efektu Chorus zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List.

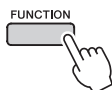
Regulacja poziomu wysyłania sygnału do sekcji Chorus

Możesz oddzielnie ustawiać poziom efektu Chorus dodawanego do brzmienia głównego, brzmień Dual i Split. (Zob. str. 71).

Kontrolery stroju (Transponowanie)

Ogólny strój instrumentu można przesunąć w górę lub w dół o maksymalnie jedną oktawę w jednostkach półtonu.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać parametr Transpose (Transpozycja).



3 Użyj pokrętki, aby wybrać żadaną wartość transpozycji między -12 a +12.

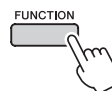
UWAGA

- Wysokość brzmień zestawów perkusyjnych nie może być zmieniona.

Kontrolery stroju (Strojenie)

Ogólny strój instrumentu można przesunąć w górę lub w dół o 100 setnych co 1 setną (100 setnych = 1 półton).

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać parametr Tuning.



3 Użyj pokrętki, aby wybrać żadaną wartość strojenia między -100 a +100.

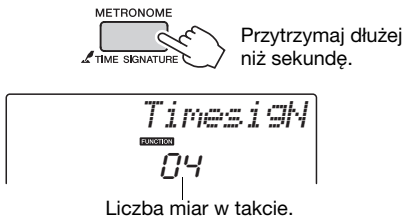
UWAGA

- Wysokość brzmień zestawów perkusyjnych nie może być zmieniona.

Ustawianie metrum metronomu

W tym przykładzie użyjemy metrum 5/8.

- 1 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk [METRONOME] dłużej niż sekundę, aby wybrać funkcję „TimesigN”, określającą liczbę miar w takcie.**



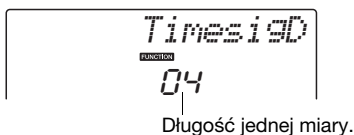
- 2 **Obróć pokrętkę, aby wybrać liczbę uderzeń w takcie.**

Każda pierwsza miara w takcie zostanie zaakcentowana gongiem, a pozostałe miary będą oznaczone kliknięciem. Jeśli ustawisz ten parametr na „00”, wszystkie miary w takcie będą oznaczone kliknięciem. Dostępny jest zakres od 0 do 60. Na użytek tego przykładu wybierz wartość 5.

UWAGA

- Metrum metronomu będzie zsynchronizowane z odtwarzanym stylem lub utworem, a więc parametry te nie mogą zostać zmienione podczas odtwarzania stylu lub utworu.

- 3 **Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrana funkcja długości miary „TimesigD”.** Wyświetlona zostanie aktualnie wybrana długość miary.

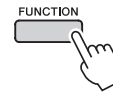


- 4 **Obracaj pokrętkę, aby wybrać długość miary.**

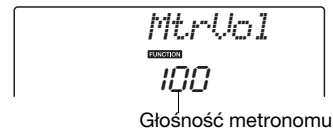
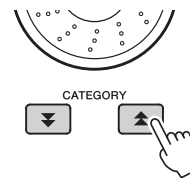
Wybierz żądaną długość każdej miary: 2, 4, 8 lub 16 (półnuta, ćwierćnuta, ósemka lub szesnastka). Na użytek tego przykładu wybierz wartość 8.

Regulowanie głośności metronomu

- 1 **Naciśnij przycisk [FUNCTION].**



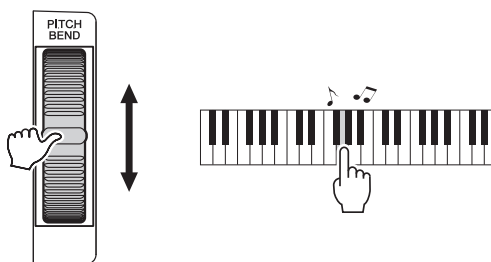
- 2 **Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać parametr Metronome Volume (Głośność metronomu).**



- 3 **Obracaj pokrętkę, aby ustawić żądaną głośność metronomu.**

Pitch Bend (Dostrajanie)

Pokrętło Pitch Bend może być użyte do wprowadzania płynnych zmian wysokości dźwięków granych na klawiaturze. Przesuń pokrętło w górę, aby zwiększyć wysokość dźwięku, lub w dół, aby ją zmniejszyć. Możesz zmienić wielkość efektu Pitch Bend generowanego przez pokrętło, jak opisano na str. 71.



Funkcja One Touch Setting

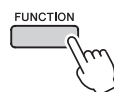
Niekiedy wybranie najlepszego brzmienia do gry z danym utworem czy stylem może być kłopotliwe. Funkcja One Touch Setting automatycznie wybiera najbardziej odpowiednie brzmienie, gdy wybierany jest styl lub utwór. Po prostu wybierz brzmienie nr „000”, aby uaktywnić tę funkcję.

Wybieranie ustawienia EQ dla uzyskania najlepszego brzmienia

Dostępnych jest pięć różnych ustawień korektora brzmienia (EQ), aby umożliwić uzyskanie najlepszego brzmienia w zależności od sposobu odsłuchu — na wewnętrznych głośnikach instrumentu, słuchawkach lub zewnętrznym systemie nagłośnieniowym.

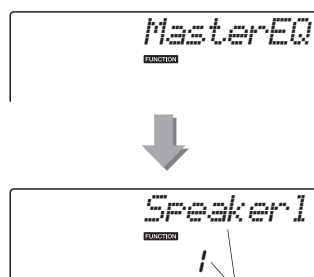
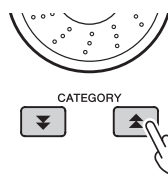
1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

Aktualnie wybrana funkcja będzie widoczna na wyświetlaczu.



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrana funkcja rodzaju głównego korektora brzmienia „MasterEQ”.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „MasterEQ”, a następnie aktualnie wybrane ustawienie rodzaju korektora.



Aktualnie wybrany rodzaj Master EQ.

3 Użyj pokrętła, aby wybrać żądane ustawienie głównego korektora brzmienia.

Pięć dostępnych ustawień: 1–5. Ustawienia 1 i 2 są najlepsze do odsłuchu instrumentu przez wbudowane głośniki, ustawienie 3 dla słuchawek, a ustawienia 4 i 5 są idealne do odsłuchu przez zewnętrzne nagłośnienie.

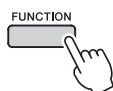
Ustawienia brzmień

Edytowanie brzmienia

Edytując różne dostępne parametry brzmienia, można edytować oryginalne brzmienia. Ponadto w ten sam sposób można tworzyć nowe brzmienia zaspokajające indywidualne potrzeby.

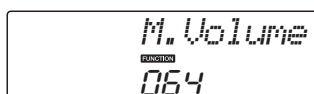
1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

Aktualnie wybrana funkcja będzie widoczna na wyświetlaczu.



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrany element, który chcesz edytować.

Można regulować poszczególne ustawienia brzmienia (oktawa, panorama, poziom efektu pogłosu, poziom efektu Chorus, czas narastania, czas wyciszania, odcięcie filtra i rezonans filtra stosowane do brzmienia głównego, Dual i Split. Szczegółowe informacje zawiera rozdział Funkcje na str. 71.



3 Użyj pokrętki, aby ustawić wartość.

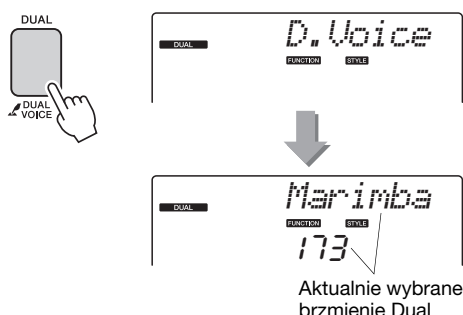
Edytowane parametry można zapisać w pamięci rejestracyjnej (str. 48). Jeśli zostanie wybrane inne brzmienie instrumentu, parametry zostaną zresetowane i automatycznie zostaną przywrócone najlepsze ustawienia dla wybranego brzmienia.

Kategoria	Ustawienie	Wyświetlacz	Zakres/ Ustawienia
Brzmienie główne	Volume	<i>M. Volume</i>	000–127
	Oktawa	<i>M. Octave</i>	-2+2
	Pan	<i>M. Pan</i>	000 (na lewo)–64 (środek)–127 (na prawo)
	Reverb Level	<i>M. Reverb</i>	000–127
	Chorus Level	<i>M. Chorus</i>	000–127
	Czas narastania	<i>M. Attack</i>	000–127
	Czas wyciszania	<i>M. Release</i>	000–127
	Odcięcie filtra	<i>M. Cutoff</i>	000–127
	Rezonans filtra	<i>M. Reso.</i>	000–127
Brzmienie Dual	Brzmienie	<i>D. Voice</i>	001–700
	Volume	<i>D. Volume</i>	000–127
	Oktawa	<i>D. Octave</i>	-2+2
	Pan	<i>D. Pan</i>	000 (na lewo)–64 (środek)–127 (na prawo)
	Reverb Level	<i>D. Reverb</i>	000–127
	Chorus Level	<i>D. Chorus</i>	000–127
	Czas narastania	<i>D. Attack</i>	000–127
	Czas wyciszania	<i>D. Release</i>	000–127
	Odcięcie filtra	<i>D. Cutoff</i>	000–127
Brzmienie Split	Rezonans filtra	<i>D. Reso.</i>	000–127
	Brzmienie	<i>S. Voice</i>	001–700
	Volume	<i>S. Volume</i>	000–127
	Oktawa	<i>S. Octave</i>	-2+2
	Pan	<i>S. Pan</i>	000 (na lewo)–64 (środek)–127 (na prawo)
	Reverb Level	<i>S. Reverb</i>	000–127
	Chorus Level	<i>S. Chorus</i>	000–127

Wybór brzmienia Dual

1 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [DUAL].

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „D. VOICE”, a następnie wybrane brzmienie dodatkowe.

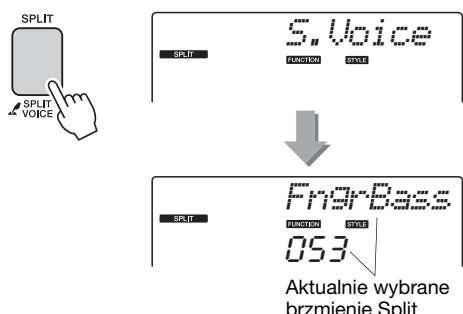


2 Wybierz żądane brzmienie Dual przy użyciu pokrętki.

Wybór brzmienia Split

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [SPLIT] dłużej niż sekundę.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „S.Voice”, a następnie wybrane brzmienie Split.



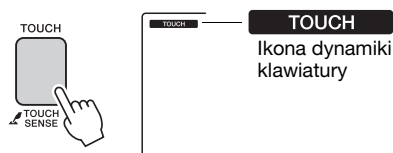
2 Wybierz żądane brzmienie Split przy użyciu pokrętki.

Czułość klawiatury

Gdy funkcja dynamiki klawiatury jest włączona, możesz ustawić czułość klawiatury na siłę uderzenia, postępując w poniższy sposób.

1 Naciśnij przycisk [TOUCH], aby włączyć funkcję dynamiki klawiatury.

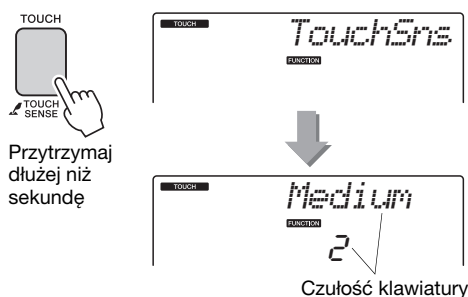
Przycisk [TOUCH] na przemian włącza i wyłącza funkcję dynamiki klawiatury. Gdy dynamika klawiatury jest włączona, na wyświetlaczu pojawi się ikona dynamiki klawiatury.



Gdy dynamika klawiatury jest wyłączona, wszystkie nuty będą odtwarzane z taką samą głośnością niezależnie od siły uderzenia w klawisze.

2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [TOUCH], aby wyświetlić parametr Touch Sensitivity (Czułość klawiatury).

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „TouchSns”, a następnie wybrana czułość klawiatury.



3 Za pomocą pokrętki wybierz w zależności od dynamiki klawiatury stopień czułości klawiatury (wartości od 1 do 3). Im wyższa wartość, tym większa (łatwiejsza do uzyskania) reakcja na dynamikę uderzenia, czyli czułość klawiatury.

UWAGA

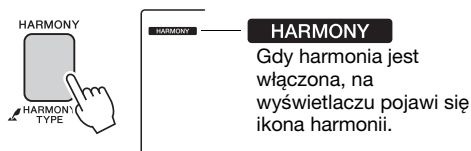
- Ustawienie domyślne czułości to „2”.

Harmonia

Funkcja ta dodaje głosy harmonii do brzmienia głównego.

1 Naciśnij przycisk [HARMONY], aby włączyć funkcję harmonii.

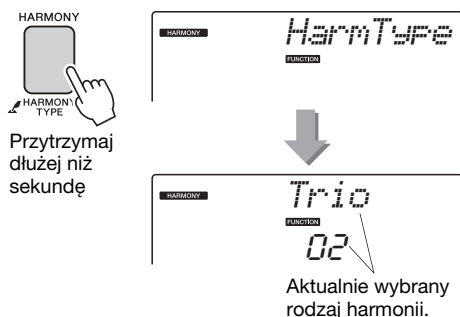
Naciśnij przycisk [HARMONY] ponownie, aby wyłączyć funkcję harmonii.



Gdy naciśniesz przycisk [HARMONY], aby włączyć tę funkcję, zostanie automatycznie wybrany odpowiedni dla aktualnie wybranego brzmienia głównego rodzaj harmonii.

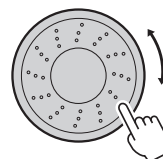
2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [HARMONY], aby wyświetlić parametr Harmony Type (Rodzaj harmonii).

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „HarmType”, a następnie wybrany rodzaj harmonii. Użyj pokrętki, aby wybrać inny rodzaj harmonii.



3 Użyj pokrętki, aby wybrać rodzaj harmonii.

Zestawienie dostępnych rodzajów harmonii zawiera tabela efektów znajdująca się w zeszycie Data List. Spróbuj coś zagrać, wykorzystując funkcję harmonii. Każdy rodzaj harmonii działa inaczej i inaczej brzmi — więcej szczegółów znajduje się poniżej w części „Brzmienie różnych rodzajów harmonii” oraz w „Wykazie rodzajów efektów”.



UWAGA

- Dźwięki harmonii można dodawać tylko do brzmienia Main, a nie do brzmień Dual czy Split.
- Gdy włączony jest akompaniament automatyczny (świeci się ACMP ON), klawisze znajdujące się po lewej stronie od punktu podziału klawiatury nie generują dźwięków harmonii.

Uzyskiwanie różnych rodzajów harmonii

- Rodzaje harmonii 01–05



Po włączeniu akompaniamentu automatycznego w lewej części klawiatury graj akordy sterujące, a prawą ręką naciskaj klawisze w części prawej (str. 27).

- Rodzaje harmonii 06–12 (tryl)



Trzymaj naciśnięte dwa klawisze.

- Rodzaje harmonii 13–19 (tremolo)



Trzymaj wciśnięte klawisze.

- Rodzaje harmonii 20–26 (echo)



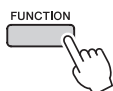
Trzymaj wciśnięte klawisze.

Głośność harmonii można regulować w ustawieniach Funkcje (str. 72).

Ustawienia arpeggio

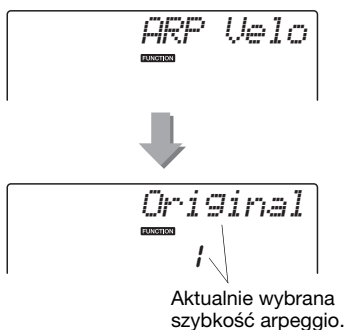
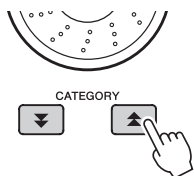
Kontrolowanie głośności arpeggio za pomocą dynamiki klawiatury

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



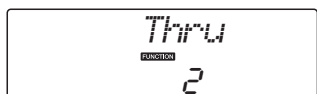
2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrana funkcja szybkości arpeggio „ARP Velo”.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „ARP Velo”, a następnie wybrane ustawienie szybkości arpeggio.



3 Za pomocą pokrętki wybierz wartość „2 Thru”.

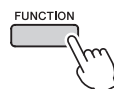
Gdy jest wybrana wartość „1 Original”, głośność arpeggio jest taka sama niezależnie od szybkości klawiatury.



Synchronizowanie efektu arpeggio z tempem stylu lub utworu

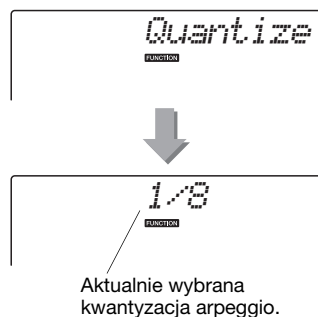
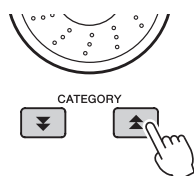
Dopasuj kwantyzację arpeggio, aby zsynchronizować ten efekt ze stylem lub utworem.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrana opcja „Quantize”.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Quantize”, a następnie wybrana wartość kwantyzacji.



3 Za pomocą pokrętki dobierz odpowiednią wartość kwantyzacji (1/8, 1/16 lub OFF).

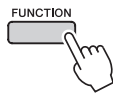
Ustawienie 1/8 będzie korygować nuty spoza taktu do najbliższej ćwiertnuty, ustawienie 1/16 będzie korygować nuty spoza taktu do najbliższej ósemki, a ustawienie OFF spowoduje, że kwantyzacja nie będzie wykonywana. Domyślne ustawienie kwantyzacji arpeggio zależy od rodzaju arpeggio.

Wstrzymywanie odtwarzania efektu arpeggio

Efekt arpeggio może być nadal odtwarzany po zwolnieniu nuty, jeśli zostanie naciśnięty przełącznik nożny podłączony do gniazda SUSTAIN.

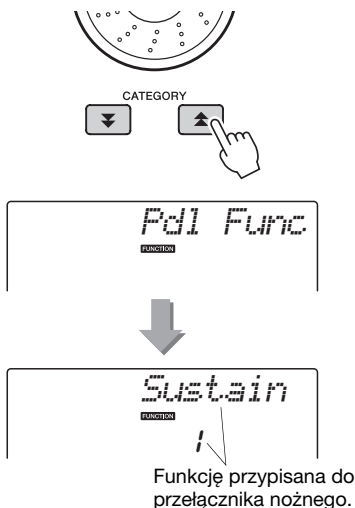
Odtwarzanie efektu arpeggio zostanie zatrzymane po zwolnieniu przełącznika nożnego. Podłącz przełącznik nożny (str. 11), a następnie przypisz do niego funkcję, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

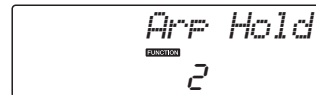


2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrana opcja „Pdl Func”.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Pdl Func”, a następnie wybrana funkcja przypisana do przełącznika nożnego.



3 Obracaj pokrętkę, aby wybrać opcję „Arp Hold”.



Jeśli chcesz przywrócić przedłużanie dźwięków jako funkcję przełącznika nożnego, wybierz opcję „Sustain”. Jeśli chcesz korzystać zarówno z funkcji wstrzymywania, jak i przedłużania dźwięków, wybierz opcję „Hold+Sus”. Funkcja przedłużania dźwięków wpływa wyłącznie na brzmienia główne i dodatkowe. Nie wpływa na brzmienia Split.

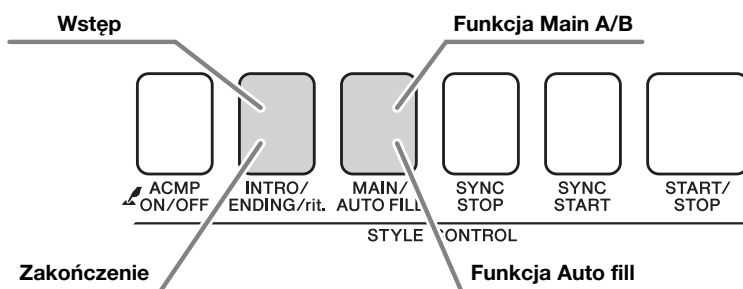
Funkcje stylu (akompaniament automatyczny)

Podstawowe operacje na stylu akompaniamentu automatycznego zostały opisane na str. 26 Krótkiego przewodnika.

Poniżej znajdziesz informacje o innych sposobach gry stylami, regulacji głośności stylu oraz inne.

Wariacja schematu (Sekcje)

Akompaniament automatyczny jest zbudowany z wielu odmian stylów (wzorów), umożliwiających tworzenie podkładów muzycznych, które są stylistycznie dopasowane do granego utworu.



Sekcja INTRO (Wstęp)

Funkcja używana do rozpoczęcia utworu. Po zakończeniu odtwarzania wstępu rozpoczyna się odtwarzanie odmiany zasadniczej. Długość intro (w taktach) różni się zależnie od wybranego stylu.

Sekcja MAIN

Służy do odtwarzania głównej części utworu. Odtwarza główny wzór akompaniamentu i powtarza go bez końca, aż do naciśnięcia przycisku innej sekcji. Istnieją dwie odmiany wzoru podstawowego (A i B), a brzmienie odtwarzania stylu zmienia się harmonicznie na podstawie akordów granych lewą ręką.

Sekcja przejściowa

Automatycznie dodawana przed zmianą sekcji A i B.

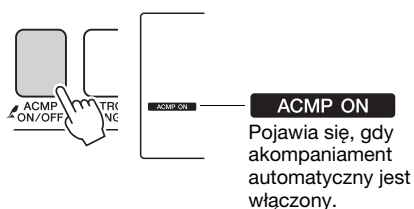
Sekcja ENDING (Zakończenie)

Służy jako zakończenie utworu. Po zagraniu całego zakończenia odtwarzanie akompaniamentu automatycznego zatrzyma się. Długość zakończenia (w taktach) różni się zależnie od wybranego stylu.

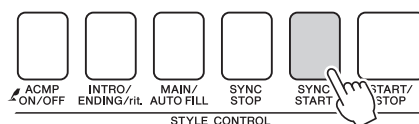
Operacje zaawansowane

1 Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie wybierz styl.

2 Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć automatyczny akompaniament.



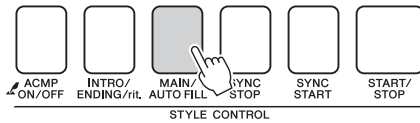
3 Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć funkcję startu synchronicznego.



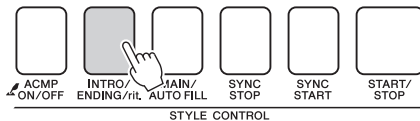
Strzałki miary zaczną migać, gdy zostanie włączony tryb gotowości startu synchronicznego.

Funkcja Synchro Start (Start synchroniczny)

Jeśli tryb gotowości startu synchronicznego jest włączony, po zagraniu pierwszego akordu w obszarze akompaniamentu klawiatury rozpocznie się odtwarzanie stylu. Możesz wyłączyć tryb gotowości startu synchronicznego, naciskając ponownie przycisk [SYNC START].

4 Naciśnij przycisk [MAIN/AUTO FILL].

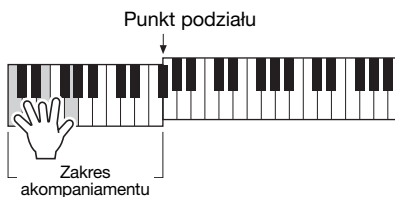
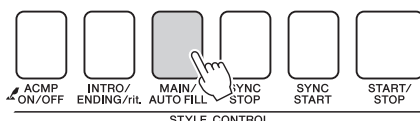
Zostanie wyświetlona nazwa wybranej sekcji – MAIN A lub MAIN B.

5 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].

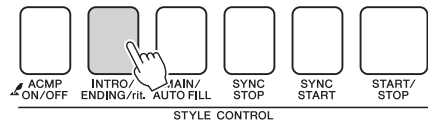
Możesz teraz odtworzyć intro.

6 Odtwarzanie sekcji Intro wybranego stylu rozpoczyna się po zagraniu akordu lewą ręką.

W tym przykładzie zagraj akord C-dur (jak widać na ilustracji). Informacje o graniu akordów można znaleźć w części „Akordy” na str. 29.

**7 Naciśnij przycisk [MAIN/AUTO FILL].**

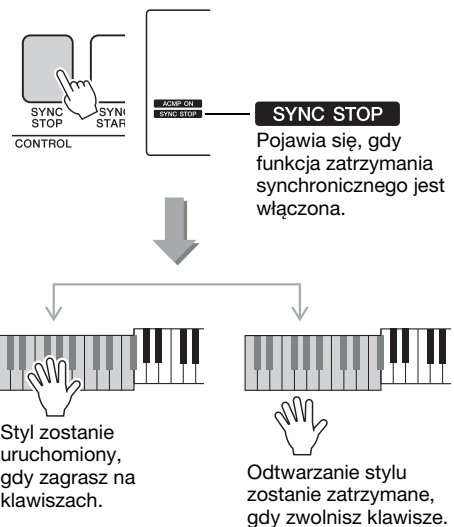
Gdy sekcja Fill-in zostanie zakończona, nastąpi płynne przejście do wybranej sekcji A/B.

8 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].

Spowoduje to uruchomienie odtwarzania wybranego schematu zakończenia. Po zagraniu całego zakończenia odtwarzanie akompaniamentu automatycznego zatrzyma się. Jeśli podczas odtwarzania zakończenia odpowiadający mu przycisk [INTRO/ENDING/rit.] zostanie powtórnie naciśnięty, spowoduje to stopniowe spowalnianie zakończenia (efekt ritardando).

Funkcja Synchro Stop**(Zatrzymanie synchroniczne)**

Gdy wybrana jest ta funkcja, styl będzie odtwarzany tylko wtedy, gdy grasz akordy na obszarze akompaniamentu. Po zwolnieniu klawiszy styl nie jest odtwarzany. Aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk [SYNC STOP].



Zmianianie tempa utworu i stylu

Style można odtwarzać w dowolnym tempie, według upodobania: szybko lub wolno.

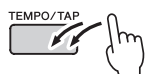
- 1 Naciśnij przycisk [TEMPO/TAP], aby po wybraniu stylu wywołać na wyświetlaczu ustawienie Tempo.



- 2 Obróć pokrętkę, aby wybrać tempo od 011 do 280 taktowanych ćwierćnut na minutę.

Naciśnij równocześnie przyciski [+] i [-], aby natychmiast przywrócić domyślną wartość tempa stylu.

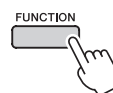
Podczas odtwarzania stylu można zmienić tempo, naciskając przycisk [TEMPO/TAP] dwa razy.



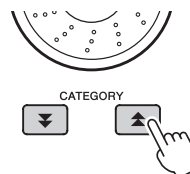
Regulowanie głośności stylu

Naciśnij przycisk [STYLE], aby włączyć funkcję stylu.

- 1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



- 2 Użyj przycisków CATEGORY ▲ i [▼], aby wybrać parametr Style Volume (Głośność stylu).



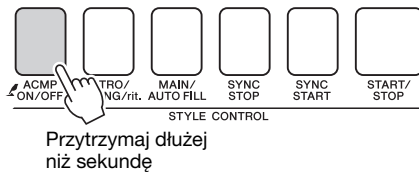
- 3 Użyj pokrętki, aby wybrać poziom głośności stylu między 000 a 127.

Wyznaczanie punktu podziału

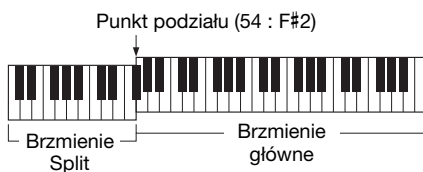
Domyślnie punkt podziału jest umieszczony na klawiszu 54 (klawisz F#2), ale można to zmienić, stosując się do wskazówek podanych poniżej.

1 Naciśnij przycisk [STYLE].

2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [ACMP ON/OFF], aby wyświetlić parametr Split point (Punkt podziału).



3 Za pomocą pokrętki ustaw punkt podziału na dowolnym klawiszu z zakresu od 036 (C1) do 096 (C6).



UWAGA

- Gdy zmienia się punkt podziału, zmianie ulega także obszar akompaniamentu automatycznego.
- Punkt podziału nie może być zmieniony w trakcie lekcji.

UWAGA

- Możesz także wywołać parametr Split Point, naciskając przycisk [FUNCTION] i używając przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby znaleźć opcję (str. 71).

Tap Start

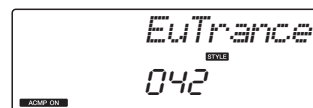
Możesz uruchomić styl, naciskając przycisk [TEMP/TAP] w żądanym tempie — 4 razy dla metrum cztermiarowego, 3 razy dla metrum trójmiarowego. Możesz zmienić tempo w trakcie odtwarzania stylu, naciskając dwukrotnie przycisk.



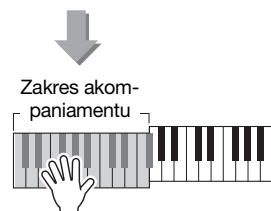
Granie stylu z akordami, ale bez rytmu (Stop Accompaniment)

Gdy sekcja akompaniamentu jest włączona (pokazana jest ikona ACMP ON), a funkcja Synchro Start wyłączona, można grać akordy w lewej części klawiatury, gdy akompaniament jest zatrzymany, a akordy akompaniamentu wciąż będą słyszalne. To jest funkcja „Stop Accompaniment”, użyte może być dowolne palcowanie akordów rozpoznawane przez instrument (str. 29).

Naciśnij przycisk [STYLE], aby włączyć funkcję stylu, a następnie naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby włączyć akompaniament automatyczny.



Pojawia się, gdy jest włączony akompaniament automatyczny.



Ładowanie plików stylu

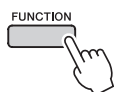
Instrument posiada 174 wewnętrzne style. Dodatkowo inne style, jak te na dołączonej płycie CD-ROM albo pobrane z Internetu (pasują tylko style z rozszerzeniem „sty” o wielkości nie większej niż 50 kB), mogą być wczytane pod numer stylu 175 i używane w taki sam sposób, jak style wewnętrzne.

Aby można było skorzystać z funkcji ładowania plików stylu, plik musi być wcześniej przesłany z komputera do instrumentu. Procedura przesyłania plików z komputera do instrumentu została opisana na str. 75 („Przesyłanie danych między komputerem a instrumentem”).

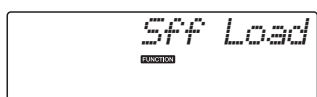
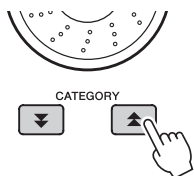
Procedura opisana poniżej służy do ładowania pliku stylu, który wcześniej został przesłany z komputera do instrumentu jako styl numer 175.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

Aktualnie wybrana funkcja będzie widoczna na wyświetlaczu



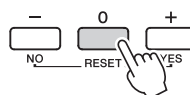
2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼], aż wybierzesz funkcję ładowania pliku stylu „Sff Load”.



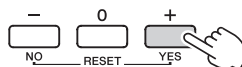
Po około 2 sekundach nazwa pliku stylu do załadowania pojawi się na wyświetlaczu. Jeśli do instrumentu przesłano wiele plików stylów, możesz użyć pokrętki lub wykorzystać przyciski [+] i [-], aby wybierać po kolei różne pliki.

3 Wykonaj operację ładowania.

Gdy zostanie wyświetlona nazwa pliku stylu, który chcesz załadować, naciśnij przycisk numeryczny [0].



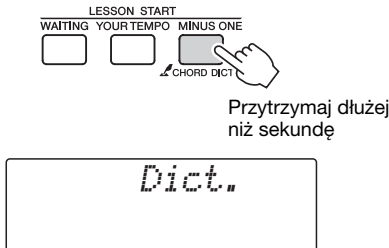
4 Komunikat potwierdzający operację ładowania pojawi się na wyświetlaczu. Naciśnij przycisk [+ / YES], aby załadować plik.



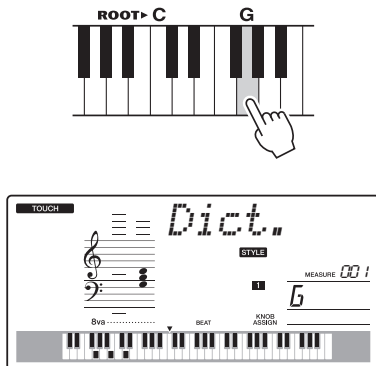
Wyszukiwanie akordów za pomocą Słownika akordów

Funkcja Dictionary jest po prostu wbudowanym wykazem akordów, który pokazuje poszczególne nuty akordów. Sprawdza się doskonale, gdy znasz nazwę danego akordu i chcesz szybko nauczyć się, jak go zagrać.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk LESSON [START] dłużej niż sekundę.



- 2 Jako przykład nauczymy się, jak zagrać akord GM7 (G-dur septymowy). Naciśnij klawisz „G” w części klawiatury oznaczonej „ROOT” (Pryma). (Dźwięk nie zabrzmiał). Ustawiona pryma jest pokazana na wyświetlaczu.



- 3 Naciśnij klawisz „M7” (durowy septymowy) w sekcji klawiatury oznaczonej napisem „CHORD TYPE” (Rodzaj akordu). (Dźwięk nie zabrzmiał). Nuty, które należy zagrać w przypadku danego akordu (nuta prymy i rodzaju akordu), są pokazane na wyświetlaczu zarówno w notacji, jak i na klawiaturze.



Aby wywołać możliwe przewroty akordu, naciskaj przyciski [+]/[-].

UWAGA

- O akordach durowych: Akordy durowe są zwykle oznaczone jedynie nazwą prymy. Na przykład „C” oznacza C-dur. Jednak określając w tym miejscu akord, pamiętaj, aby wybrać „M” (dur) po naciśnięciu dźwięku prymy.

- 4 Spróbuj grać akord w sekcji akompaniamentu automatycznego na klawiaturze, sprawdzając, co się pokazuje na wyświetlaczu. Gdy właściwie zagrzasz akord, zabrzmiał dzwonek oznajmiający powodzenie, a nazwa akordu na wyświetlaczu będzie migać.

Ustawienia utworu

Odtwarzanie BGM

Przy ustawieniu domyślnym po naciśnięciu przycisku [DEMO/BGM] jest odtwarzanych i powtarzanych tylko kilka utworów wewnętrznych. To ustawienie można zmienić, aby były odtwarzane wszystkie utwory wewnętrzne lub wszystkie utwory, które zostały wczytane do instrumentu z komputera. Są dostępne cztery grupy odtwarzania wielokrotnego. Należy po prostu wybrać tę grupę, która jest najbardziej odpowiednia w danym przypadku.

1 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [DEMO/BGM].

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „DemoGrp”, a następnie wybrany obiekt docelowy odtwarzania wielokrotnego.

DEMO/BGM



Przytrzymaj dłużej niż sekundę

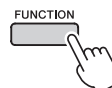
2 Obracając pokrętkę, wybierz grupę odtwarzania wielokrotnego z poniższej tabeli.

Utwory demonstracyjne	Wstępnie zdefiniowane utwory 001–008
Wstępnie zdefiniowane	Wszystkie wstępnie zdefiniowane utwory
User (Użytkownik)	Wszystkie utwory użytkownika
Pobieranie	Wszystkie utwory wczytane z komputera

Odtwarzanie losowo wybranego utworu

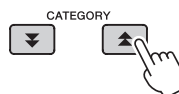
Tryb odtwarzania losowego powoduje, że utwory z grupy wybranej do odtwarzania BGM są odtwarzane w kolejności losowej.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrana opcja „Play Mode”.

Na kilka sekund na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Play Mode”, a następnie wybrany tryb odtwarzania wielokrotnego.



Nie można rozpoczynać odtwarzania podczas odtwarzania utworów demonstrujących brzmienia ani w trybie BGM.

3 Za pomocą pokrętki wybierz wartość „Random”.

Jeśli chcesz przywrócić normalny tryb odtwarzania, wybierz wartość „Normal”.

Zmienianie tempa utworu

Utwory można odtwarzać w dowolnym tempie, według upodobania — szybko lub wolno.

- 1 Naciśnij przycisk [TEMPO/TAP], aby po wybraniu utworu wywołać na wyświetlaczu ustawienie Tempo.

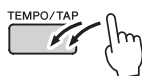


Aktualna wartość tempa

- 2 Obróć pokrętkę, aby wybrać tempo od 011 do 280 taktowanych ćwierćnut na minutę.

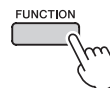
Naciśnij równocześnie przyciski [+] i [-], aby natychmiast przywrócić domyślną wartość tempa utworu.

Podczas odtwarzania utworu można zmienić tempo, naciskając przycisk [TEMPO/TAP] dwa razy.

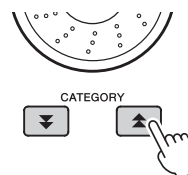


Głośność utworu

- 1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



- 2 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać parametr Song Volume.



Głośność utworu

- 3 Użyj pokrętki, aby wybrać głośność utworu między 000 a 127.

UWAGA

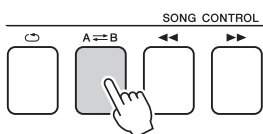
- Głośność utworu może być ustawiona podczas wybierania utworu.

Powtarzanie A–B

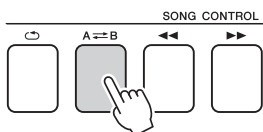
Możesz wyznaczyć fragment utworu do odtwarzania w pętli — „A” jest punktem początku, a „B” punktem zakończenia.



- 1 Graj utwór (str. 30) i naciśnij przycisk [A ⇌ B] (A-B REPEAT) na początku fragmentu, który chcesz powtarzać (punkt „A”).**



- 2 Naciśnij przycisk [A ⇌ B] (POWTARZANIE A-B) ponownie na końcu fragmentu, który chcesz powtarzać (punkt „B”).**



- 3 Wyznaczony fragment A–B będzie teraz odtwarzany w pętli.**

Zapętlone odtwarzanie można zatrzymać, naciskając przycisk [A ⇌ B] (POWTARZANIE A-B).

UWAGA

- Punkt początkowy i punkt końcowy można określić z dokładnością do jednego taktu.
- Podczas odtwarzania na wyświetlaczu jest widoczny numer bieżącego taktu.
- Aby ustawić punkt początkowy „A” na samym początku utworu, należy nacisnąć przycisk [A ⇌ B] (POWTARZANIE A-B) przed rozpoczęciem odtwarzania utworu.

Wyciszanie poszczególnych ścieżek utworu

Każda ścieżka utworu gra inną partię — melodię, perkusję, akompaniament itd. Możesz wyciszać poszczególne ścieżki utworu i grać samodzielnie na klawiaturze wyciszoną partię lub po prostu wyciszyć wszystkie ścieżki oprócz tej, którą chcesz posłuchać. Aby wyciszyć ścieżkę, naciśnij odpowiedni przycisk ścieżki (TRACK [1]–[5], [A]). Naciśnij ten sam przycisk po raz drugi, aby wyłączyć wyciszanie ścieżki.



Numer ścieżki świeci się — ścieżka będzie odtwarzana



Ścieżka nie świeci się — ścieżka jest wyciszona lub nie zawiera danych

Tap Start

Możesz uruchomić utwór/styl, naciskając przycisk [TEMPO/TAP] w żądanym tempie — 4 razy dla metrum cztermiarowego, a 3 razy dla metrum trójmiarowego. Możesz zmienić tempo w trakcie odtwarzania utworu, naciskając dwukrotnie przycisk.



Zmiana brzmienia melodii

Brzmienie melodii utworu można zmienić na inne brzmienie według własnego upodobania.

UWAGA

- Nie można zmienić brzmienia melodii w utworze użytkownika.

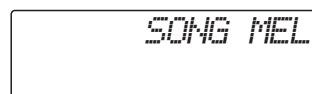
- 1 Wybierz utwór i zagraj go.
- 2 Użyj pokrętła do wyboru brzmienia, którego chcesz słuchać po naciśnięciu przycisku [VOICE].



- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [VOICE] dłużej niż sekundę.
Na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się komunikat „SONG MELODY VOICE” (Brzmienie melodii utworu), wskazując, że brzmienie wybrane w kroku 2 zastąpiło pierwotne brzmienie melodii.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę



Funkcje

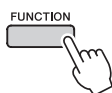
Funkcje umożliwiają dostęp do wielu szczegółowych parametrów instrumentu dotyczących strojenia, ustawiania punktu podziału czy ustawień brzmień i efektów. Zobacz listę funkcji zaczynającą się na następnej stronie.

Gdy odnajdziesz funkcję, którą chcesz wywołać, po prostu wybierz na wyświetlaczu nazwę tej funkcji (pokazaną na liście po prawej stronie nazwy funkcji) i ustaw ją odpowiednio.

Wybieranie i ustawianie funkcji

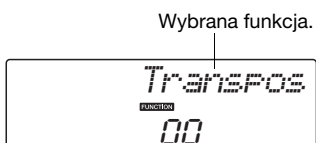
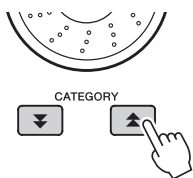
1 Odszukaj funkcję, którą chcesz zmienić, na wykazie zaczynającym się na str. 71, 72.

2 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



3 Wybierz funkcję.

Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼], aż na wyświetlaczu pojawi się ekran z nazwami funkcji.

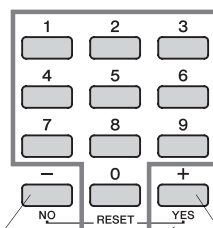
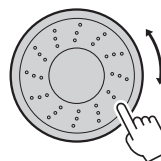


4 Użyj pokrętki, przycisków [+] i [-] lub przycisków [0]–[9], aby ustawić wybraną funkcję.

Przyciski [+] i [-] są używane do ustawień Włączenie/Wyłączenie [ON/OFF]:

[+] = Włączenie (ON), [-] = Wyłączenie (OFF).

W niektórych przypadkach przycisk [+] wykona wybraną funkcję, a [-] anuluje wybór.



Bezpośrednie wprowadzanie cyfr.

- Redukcja wartości o 1. aby przywołać ustawienie domyślne. (Anulowanie)
- Naciśnij jednocześnie, aby przywołać ustawienie domyślne.
- Wzrost wartości o 1. • Wykonaj

Niektóre ustawienia funkcji są zapisywane w pamięci natychmiast po ich modyfikacji. Informacje dotyczące ustawień funkcji zapisywanych w pamięci instrumentu znajdują się w części „Parametry zapisywane w kopii zapasowej” na str. 50. Aby odtworzyć domyślne ustawienia fabryczne, zastosuj się do opisu „Backup Clear (kasowanie kopii zapasowej)” w rozdziale „Inicjowanie” na str. 50.

Tabela ustawień funkcji

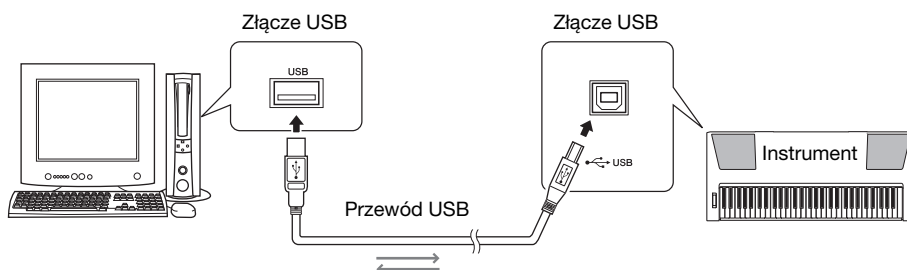
Kategoria	Ustawienia	Wyświetlacz	Zakres/ Ustawienia	Opis
Głośność	Głośność odtwarzania stylu	<i>StyleVol</i>	000–127	Służy do określania głośności stylu.
	Głośność utworu	<i>SongVol</i>	000–127	Służy do określania głośności utworu.
Ogólne	Transponowanie	<i>TransPos</i>	-12–12	Służy do określania stroju instrumentu w jednostkach co pół tonu.
	Strojenie	<i>Tuning</i>	-100–100	Ustawia strój dźwięku instrumentu w krokach co 1 setną półtonu.
	Zakres funkcji Pitch Bend	<i>PBRange</i>	01–12	Ustawia zakres Pitch Bend w jednostkach półtonu.
	Punkt podziału	<i>SplitPnt</i>	036–096 (C1–C6)	Określa najwyższy klawisz brzmienia Split oraz ustawia punkt podziału, czyli klawisz, który rozdziela brzmienia Split (dolne) i Main (górne). Miejsce punktu podziału i punktu podziału akompaniamentu są automatycznie ustawiane na tę samą wartość.
	Czułość klawiatury	<i>TouchSns</i>	1 (mięka), 2 (średnia), 3 (twarda)	Gdy jest włączona funkcja Dynamika klawiatury, określa czułość tej funkcji.
Brzmienie główne	Głośność	<i>M. Volume</i>	000–127	Określa głośność brzmienia głównego.
	Oktawa	<i>M. Octave</i>	-2–+2	Określa zakres oktaw brzmienia głównego (Main).
	Pan	<i>M. Pan</i>	000 (na lewo)– 64 (środek)– 127 (na prawo)	Określa ustawienie brzmienia głównego w panoramie obszaru stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” — skrajnie w prawo.
	Reverb Level	<i>M. Reverb</i>	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Main przesyłaną do efektu pogłosu.
	Chorus Level	<i>M. Chorus</i>	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Main przesyłaną do procesora efektu Chorus.
	Czas narastania	<i>M. Attack</i>	000–127	Ustawia czas narastania brzmienia głównego.
	Czas wyciszania	<i>M. Releas</i>	000–127	Ustawia czas zwalniania brzmienia głównego.
	Odcięcie filtra	<i>M. Cutoff</i>	000–127	Ustawia częstotliwość odcięcia filtra brzmienia głównego.
	Rezonans filtra	<i>M. Reso.</i>	000–127	Ustawia rezonans filtra brzmienia głównego.
Brzmienie Dual	Brzmienie	<i>D. Voice</i>	001–700	Wybiera brzmienie dodatkowe.
	Głośność	<i>D. Volume</i>	000–127	Określa głośność brzmienia Dual.
	Oktawa	<i>D. Octave</i>	-2–+2	Określa zakres oktaw brzmienia Dual.
	Pan	<i>D. Pan</i>	000 (na lewo)– 64 (środek)– 127 (na prawo)	Określa ustawienie brzmienia Dual w panoramie obszaru stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” — skrajnie w prawo.
	Reverb Level	<i>D. Reverb</i>	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Dual przesyłaną do efektu pogłosu.
	Chorus Level	<i>D. Chorus</i>	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Dual przesyłaną do procesora efektu Chorus.
	Czas narastania	<i>D. Attack</i>	000–127	Ustawia czas narastania brzmienia dodatkowego.
	Czas wyciszania	<i>D. Releas</i>	000–127	Ustawia czas zwalniania brzmienia dodatkowego.
	Odcięcie filtra	<i>D. Cutoff</i>	000–127	Ustawia częstotliwość odcięcia filtra brzmienia dodatkowego.
Brzmienie Split	Rezonans filtra	<i>D. Reso.</i>	000–127	Ustawia rezonans filtra brzmienia dodatkowego.
	Brzmienie	<i>S. Voice</i>	001–700	Wybiera brzmienie Split.
	Głośność	<i>S. Volume</i>	000–127	Określa głośność brzmienia Split.
	Oktawa	<i>S. Octave</i>	-2–+2	Określa zakres oktaw brzmienia Split.
	Pan	<i>S. Pan</i>	000 (na lewo)– 64 (środek)– 127 (na prawo)	Określa ustawienie brzmienia Split w panoramie obszaru stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” — skrajnie w prawo.
	Reverb Level	<i>S. Reverb</i>	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Split przesyłaną do efektu pogłosu.
	Chorus Level	<i>S. Chorus</i>	000–127	Określa ilość sygnału brzmienia Split przesyłaną do procesora efektu Chorus.

Kategoria	Ustawienia	Wyświetlacz	Zakres/ Ustawienia	Opis
Efekt	Efekt pogłosu, rodzaj	<i>Reverb</i>	01–10	Służy do określania rodzaju pogłosu, umożliwia też jego wyłączenie (10).
	Chorus, rodzaj	<i>Chorus</i>	01–05	Określa rodzaj efektu Chorus, w tym jego wyłączenie (05).
	Master EQ Type	<i>MasterEQ</i>	Speaker1, Speaker2, Headphone, Line Out1, Line Out2	Ustawia korekcję, pozwalającą na uzyskanie optymalnego brzmienia w zależności od sposobu odsłuchu.
Harmonia	Harmony Type	<i>HarmType</i>	01–26	Określa rodzaj harmonii.
	Harmony Volume	<i>HarmVol</i>	000–127	Służy do określania głośności efektu harmonii.
Arpeggio	Rodzaj arpeggio	<i>ARP Type</i>	01–150	Służy do wybierania rodzaju arpeggio.
	Szybkość arpeggio	<i>ARP Velo</i>	1 (Original), 2 (Thru)	Ustawia tryb szybkości arpeggio podczas odtwarzania.
	Kwantyzacja arpeggio	<i>Quantize</i>	OFF, 1/8, 1/16	Synchronizuje odtwarzanie efektu arpeggio ze stylem lub utworem.
	Pedał arpeggio	<i>Pd1 Func</i>	1 (Sustain)/ 2 (Arp Hold)/ 3 (Hold+Sus)	Określa zachowanie pedału w trybie arpeggio.
Ładowanie pliku stylu	Ładowanie pliku stylu	<i>Sff Load</i>	001–nnn	Ładuje plik stylu.
PC	Tryb PC	<i>PC mode</i>	PC1/PC2/OFF	Optymalizuje ustawienia MIDI, gdy instrument jest podłączony do komputera.
MIDI	Sterowanie lokalne włączone/wyłączone	<i>Local</i>	ON/OFF	Określa, czy klawiatura instrumentu steruje wewnętrznym generatorem tonów (ON), czy nie (OFF).
	Zegar zewnętrzny	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	Służy do określania, czy praca instrumentu będzie zsynchronizowana zegarem wewnętrznym (OFF), czy zewnętrznym (ON).
	Keyboard Out	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	Określa, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu są przesyłane (ON), czy nie (OFF).
	Wysyłanie stylu	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	Określa, czy dane stylu podczas jego odtwarzania są wysyłane (ON) przez USB, czy nie (OFF).
	Wysyłanie utworu	<i>SongOut</i>	ON/OFF	Określa, czy utwór użytkownika podczas jego odtwarzania jest wysyłany (ON) przez USB, czy nie (OFF).
	Wysyłanie ustawień	<i>InitSend</i>	YES/NO	Umożliwia wysyłanie do komputera danych ustawień panelu. Naciśnij [+], aby wysłać, lub [–], aby anulować.
Metronom	Time Signature Numerator	<i>Timesign</i>	00–60	Służy do ustawiania licznika metrum metronomu.
	Jednostka metryczna w metrum	<i>TimesigD</i>	Half note (półnuta), Quarter note (ćwierćnuta), Eighth note (ósemka), Sixteenth note (szesnastka)	Służy do określania wartości mianownika metrum (długości każdej miary).
	Metronom, głośność	<i>MtrVol</i>	000–127	Służy do określania głośności odtwarzania dźwięków metronomu.
Lekcja	Ścieżka lekcji Track (R)	<i>R-Part</i>	GuideTrack 1–16 (Ślad wodący) 1–16, OFF	Służy do określania numeru ścieżki prowadzącej dla ćwiczenia prawej ręki. Ustawienie odnosi się wyłącznie do utworów w formacie SMF 0 przesłanych z komputera.
	Ścieżka lekcji (L)	<i>L-Part</i>	GuideTrack 1–16 (Ślad wodący) 1–16, OFF	Służy do określania numeru ścieżki prowadzącej dla ćwiczenia lewej ręki. Ustawienie odnosi się wyłącznie do utworów w formacie SMF 0 przesłanych z komputera.
	Ocena	<i>Grade</i>	ON/OFF	Określa, czy funkcja oceny jest włączona, czy nie.
Utwory demonstracyjne	Demo Group	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo)/ 2 (Preset)/ 3 (User)/ 4 (Download)	Określa grupę odtwarzania wielokrotnego.
	Tryb odtwarzania demonstracyjnego	<i>PlayMode</i>	1 (Normal)/ 2 (Random)	Określa tryb odtwarzania wielokrotnego.
	Wyłączanie demonstracji	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	Służy do włączania (ON) lub wyłączania (OFF) tej funkcji. Gdy ma wartość ON, utworów demonstracyjnych nie będzie można odtwarzać nawet po naciśnięciu przycisku [DEMO/BGM].

Podłączanie do komputera

Ten instrument można podłączyć do komputera, aby przesyłać dane MIDI lub plik.

Podłączanie komputera osobistego



Aby móc korzystać z instrumentów podłączonych do komputera, należy zainstalować odpowiedni sterownik. Sterownik USB-MIDI pozwala programom sekwencera i podobnie działającym aplikacjom komputerowym wysyłać i odbierać dane przez przewód USB do/z urządzeń MIDI. Sterownik USB MIDI znajduje się na dołączonej płycie CD-ROM. Instalację sterownika USB-MIDI opisano na str. 80.



PRZESTROGA

- Podłączaj instrument PSR-E423 do zewnętrznego sprzętu jedynie po wyłączeniu zasilania wszystkich urządzeń. Następnie włącz zasilanie, najpierw instrumentu PSR-E423, a później podłączonych do niego urządzeń zewnętrznych. Zasilanie powinno być wyłączone w odwrotnej kolejności.

Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza USB.

Podłączając komputer do złącza USB, należy przestrzegać następujących zasad. Zlekceważenie tych zasad może spowodować zawieszenie się komputera i uszkodzenie lub utratę danych. Jeśli instrument lub komputer zawiesi się, ponownie włącz oprogramowanie lub system operacyjny komputera, wyłącz zasilanie instrumentu i ponownie uruchom komputer.

- Należy używać kabli USB typu AB o długości maksymalnie 3 metrów.
- Przed podłączeniem komputera do portu USB, wyłącz wszelkie tryby oszczędzania energii komputera (takie jak zawieszenie, uśpienie lub oczekiwanie).
- Przed włączeniem zasilania instrumentu podłącz komputer do złącza USB.
- Przed włączeniem/wyłączeniem zasilania instrumentu lub podłączeniem/odłączeniem kabla USB łączącego instrument z komputerem za pomocą złącza USB wykonaj następujące czynności:
 - Wyłącz wszystkie aplikacje na komputerze.
 - Sprawdź, czy jakiegokolwiek dane nie są w danej chwili wysyłane z instrumentu. (Dane są przesyłane, gdy grasz na klawiaturze lub odtwarzasz utwór itd.)
- W czasie podłączania komputera do instrumentu odczekaj co najmniej 6 s między następującymi czynnościami: (1) przy wyłączaniu i ponownym włączaniu instrumentu lub (2), zamiennie, podłączaniu i odłączaniu przewodu USB.

Przesyłanie danych o wykonaniu do/z komputera

Podłączenie instrumentu do komputera umożliwia wykorzystywanie danych muzycznych na komputerze oraz odtwarzanie danych muzycznych z komputera za pomocą brzmień instrumentu.

Ustawienia MIDI

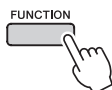
Ustawienia te odnoszą się do wysyłania i odbierania danych muzycznych.

Parametr	Wyświetlacz	Zakres/ Ustawienia	Opis
Local	<i>Local</i>	ON/ OFF	Funkcja Local służy do określania, czy nuty wybierane za pomocą klawiatury będą trafiać do wewnętrznego generatora brzmień instrumentu: wewnętrzny generator brzmień jest aktywny, gdy parametr Local ustawiony jest na „ON”, a nieaktywny przy ustawieniu „OFF”.
Zegar zewnętrzny	<i>ExtClock</i>	ON/ OFF	Te ustawienia decydują o tym, czy instrument będzie synchronizowany własnym zegarem wewnętrznym (OFF), czy zegarowymi sygnałami synchronizacji z urządzenia zewnętrznego (ON).
Wysyłanie klawiatury	<i>KbdOut</i>	ON/ OFF	Określa, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu są przesyłane (ON), czy nie (OFF).
Wysyłanie stylu	<i>StyleOut</i>	ON/ OFF	Określa, czy dane stylu podczas jego odtwarzania są przesyłane (ON), czy nie (OFF).
Song Out	<i>SongOut</i>	ON/ OFF	Ustawienia te określają, czy podczas odtwarzania utworu użytkownika jest wysyłany (ON), czy też nie (OFF).

Jeśli instrument nie generuje dźwięków, to może być najbardziej prawdopodobną przyczyną.

Jeśli ustawienie External Clock ma wartość ON i nie jest odbierany żaden sygnał zegara z urządzenia zewnętrznego, nie da się uruchomić utworu, stylu ani funkcji metronomu.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać parametr, którego wartość chcesz zmienić.

3 Za pomocą pokrętła wybierz wartość ON lub OFF.

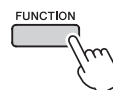
Tryb PC

Wymiana danych pomiędzy komputerem i instrumentem będzie możliwa po wprowadzeniu odpowiednich ustawień parametrów MIDI. Parametr PC Mode może przeprowadzić wiele z tych ustawień w ramach jednej operacji. Dostępne są trzy ustawienia: PC1, PC2 i OFF. Ustawienie to nie jest konieczne podczas przesyłania utworu lub kopii zapasowej pomiędzy komputerem a instrumentem.

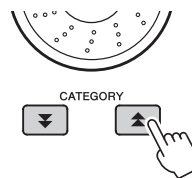
* Jeśli korzystasz z programu Digital Music Notebook, ustaw tryb PC na PC2.

	PC1	PC2*	OFF
Local	OFF	OFF	ON
Zegar zewnętrzny	ON	OFF	OFF
Wysyłanie utworu	OFF	OFF	OFF
Wysyłanie stylu	OFF	OFF	OFF
Wysyłanie klawiatury	OFF	ON	ON

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [▲] i [▼] do czasu, aż zostanie wybrany tryb „PC Mode”.



3 Użyj pokrętła, aby wybrać PC1, PC2 lub OFF.

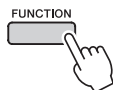
UWAGA

- Przy użyciu funkcji wysyłania utworu można przysyłać z instrumentu tylko utwory użytkownika, a nie można przysyłać danych utworów wstępnie zdefiniowanych.

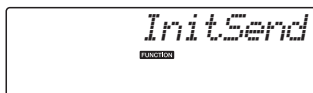
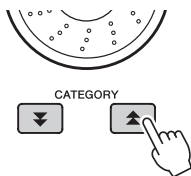
Funkcja Initial Send

Ta funkcja umożliwia wysyłanie do komputera danych o ustawieniach panelu. Zanim rozpoczniesz zapisywanie danych o wykonaniu w programie sekwencerowym na komputerze, warto najpierw wysłać i zapisać w komputerze ustawienia panelu.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać parametr Initial Send.



3 Naciśnij [+ / YES], aby wysłać, lub [- / NO], aby anulować.



Przesyłanie danych między komputerem a instrumentem

Pliki stylów i utworów znajdujące się w komputerze lub dostarczone na płycie CD-ROM mogą być przesyłane do instrumentu. W obie strony można również przysyłać pliki danych kopii zapasowej. Aby przysyłać pliki pomiędzy komputerem a instrumentem, należy zainstalować aplikację Musicsoft Downloader i sterownik USB-MIDI znajdujące się na dołączonej płycie CD-ROM. Szczegóły dotyczące instalacji znajdziesz w Instrukcji instalacji płyty CD-ROM na str. 78.

Dane, które mogą być przesyłane z komputera do instrumentu.

Ilość danych: 1,5 MB

Łącznie 256 plików utworów i stylów

Format danych

Utwór: (.mid) SMF format 0/1

Styl: (.sty)

Plik kopii zapasowej: 10PK4.BUP

Co to jest SMF (Standard MIDI File)?

Format SMF (standardowy plik MIDI) jest jednym z najpopularniejszych i powszechnie stosowanych formatów sekwencyjnych używanych do przechowywania danych sekwencyjnych. Istnieją dwie odmiany tego standardu: Format 0 i Format 1. Duża liczba urządzeń MIDI jest kompatybilna z formatem SMF 0, a większość dostępnych w handlu utworów MIDI jest zapisana w formacie SMF 0.

Za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader można:

- Przenosić pliki z komputera do pamięci flash instrumentu.
→ przejdź do procedury opisanej na str. 76.
Jako przykład podana została procedura przesyłania z komputera do instrumentu utworów znajdujących się na dołączonej płycie CD-ROM.
- Przesyłać pliki danych kopii zapasowej z instrumentu do komputera i na odwrót.
→ przejdź do procedury opisanej na str. 77.

* Zastosuj aplikację Musicsoft Downloader z przeglądarką Internet Explorer w wersji 5.5 lub nowszej.

Używanie aplikacji Musicsoft Downloader do przesyłania utworów z płyty CD-ROM z akcesoriami do pamięci flash instrumentu

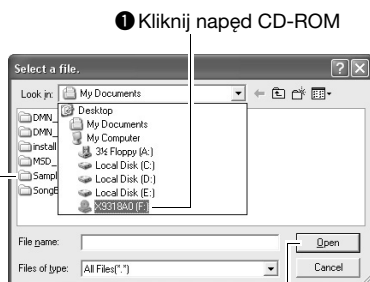
UWAGA

- Jeśli odtwarzany jest utwór lub styl, zatrzymaj odtwarzanie przed rozpoczęciem.

- 1 Zainstaluj na komputerze aplikację Musicsoft Downloader i sterownik USB-MIDI, a następnie połącz komputer z instrumentem (str. 73).
- 2 Włóż do napędu CD-ROM płytę dołączoną do instrumentu.
- 3 Kliknij dwukrotnie ikonę skrótu Musicsoft Downloader, która została utworzona na pulpicie.
Uruchomi to aplikację Musicsoft Downloader i pojawi się jej główne okno.
- 4 Kliknij przycisk „Add File”, aż pojawi się okno Add File.
- 5 Kliknij przycisk po prawej stronie „Look in” (Wyszukaj) i z menu rozwijanego wybierz stację CD-ROM. Kliknij dwukrotnie folder „SampleData”. Zaznacz plik, który chcesz przesłać z folderu „SongData”, i kliknij przycisk „Open” (otwórz).

UWAGA

- Podczas działania aplikacji Musicsoft Downloader na instrumencie nie można wykonywać żadnych operacji.

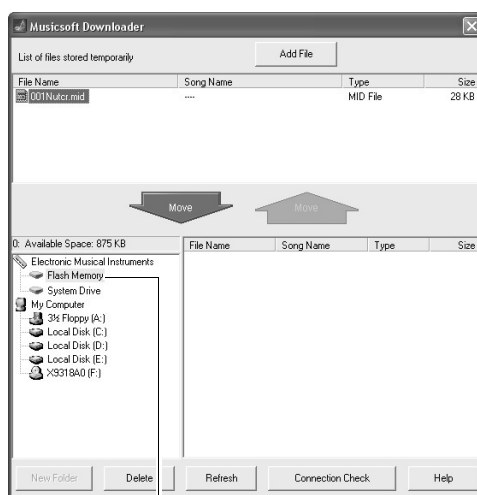


- 2 Kliknij dwukrotnie folder „SampleData” → folder „SongData” i kliknij plik utworu.
- 3 Kliknij „Open”

W tym momencie możesz wybrać plik stylu z komputera lub płyty CD-ROM i przenieść go do instrumentu w ten sam sposób co plik utworu.

- 6 Kopia wybranego utworu MIDI pojawi się na górze okna w „List of files stored temporarily” (Wykaz plików przechowywanych tymczasowo).

W dolnej części okna wyświetlany będzie również nośnik pamięci, umożliwiając wybranie miejsca docelowego przesłania danych. Kliknij pozycję „Electronic Musical Instruments” (Elektroniczne instrumenty muzyczne), a następnie „Flash Memory” (Pamięć flash).



- 1 Kliknij pozycję „Electronic Musical Instruments” (Elektroniczne instrumenty muzyczne), a następnie „Flash Memory” (Pamięć flash).

- 7 Po wybraniu pliku z wykazu plików przechowywanych tymczasowo kliknij przycisk skierowany w dół [Move], aż pojawi się komunikat potwierdzenia. Kliknij [OK] i utwór zostanie przesłany z „Wykazu plików przechowywanych tymczasowo” do pamięci instrumentu.
- 8 Zamknij okno, aby zamknąć aplikację Musicsoft Downloader.

UWAGA

- Zakończ aplikację Musicsoft Downloader, aby odtworzyć plik przesłany z komputera.

9 Aby odtworzyć utwór przechowywany w pamięci flash, naciśnij przycisk [SONG].

Użyj pokrętła, aby wybrać utwór, który chcesz odtworzyć, a następnie naciśnij przycisk [▶/■] (START/STOP), aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby odtworzyć styl zapisany w pamięci flash, należy go najpierw wczytać pod numer stylu 175 za pomocą funkcji wczytywania pliku stylu (str. 64).

NOTYFIKACJA

- *Nie odłączaj przewodu USB podczas przesyłania danych. Nie tylko może to spowodować uszkodzenie przesyłanych i zapisywanych danych, lecz także sprawić, że nośnik pamięci będzie niestabilny i jej zawartość całkowicie zniknie.*

NOTYFIKACJA

- *Przechowywane dane mogą zostać utracone z powodu uszkodzenia sprzętu lub niewłaściwej obsługi. Dla bezpieczeństwa zaleca się przechowywanie na komputerze kopii wszystkich ważnych danych.*
- *Zalecamy, aby podczas przesyłania danych korzystać z zasilacza sieciowego, a nie baterii. Dane mogą ulec uszkodzeniu, jeśli podczas przesyłania zawiodą baterie.*

Używanie przesłanych utworów do lekcji

Aby do ćwiczeń można było użyć utworów (tylko w formacie 0 SMF) przesłanych z komputera, można określić, w których kanałach mają być odtwarzane partie prawej i lewej ręki.

- 1 Naciśnij przycisk [SONG] i wybierz utwór (036–), znajdujący się w pamięci flash, dla którego chcesz ustawić ścieżkę prowadzącą.
- 2 Naciśnij przycisk [FUNCTION].
- 3 Użyj przycisków CATEGORY [▲] i [▼], aby wybrać parametr R-Part lub L-Part.
- 4 Za pomocą pokrętła wybierz kanał, który chcesz odtwarzać jako określoną partię prawej lub lewej ręki.

Ustawienie domyślne to partia prawej ręki w kanale 1 i partia lewej ręki w kanale 2.

Przesyłanie plików kopii zapasowej z instrumentu do komputera

Aplikacja Musicsoft Downloader może służyć do przesyłania plików kopii zapasowej (str. 50) zawierających pięć utworów użytkownika i przechowywanych w instrumencie do komputera. Jeśli klikniesz pozycję „Electronic Musical Instruments” w oknie Musicsoft Downloader, a następnie „System Drive”, w prawym dolnym rogu okna Musicsoft Downloader pojawi się plik o nazwie „10PK4.BUP”. To jest plik kopii zapasowej. Szczegółowe instrukcje przesyłania plików kopii zapasowej za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader można uzyskać w pomocy online aplikacji w temacie „Transferring Data Between the Computer and Instrument (for unprotected data)” (Przesyłanie danych między komputerem i instrumentem [w odniesieniu do niechronionych danych]).

NOTYFIKACJA

- *Dane kopii zapasowej, w tym pięć utworów użytkownika, są przesyłane i odbierane jako jeden plik. W rezultacie wszystkie dane kopii zapasowej będą nadpisywane za każdym razem, gdy się je przesyła lub odbiera. Należy o tym pamiętać podczas przesyłania danych.*

NOTYFIKACJA

- *Nie należy zmieniać nazwy pliku kopii zapasowej. Jeśli się tak stanie, plik nie zostanie rozpoznany po przesłaniu go do instrumentu.*

Instrukcja instalacji z płyty CD-ROM

UWAGI SPECJALNE

- Wyłącznym właścicielem praw autorskich do oprogramowania i tej instrukcji jest firma Yamaha Corporation.
- Korzystanie z oprogramowania i tej instrukcji podlega umowie licencyjnej, której wszystkie warunki zaakceptował nabywca przez zerwanie pieczęci z opakowania oprogramowania. (Przed zainstalowaniem aplikacji należy uważnie przeczytać Umowę Licencyjną dotyczącą Oprogramowania znajdującą się na str. 84).
- Kopiowanie oprogramowania lub powielanie niniejszej instrukcji w całości lub w części w dowolny sposób jest zabronione bez pisemnej zgody producenta.
- Firma Yamaha nie przedstawia żadnych oświadczeń ani nie daje gwarancji dotyczących korzystania z oprogramowania i dokumentacji i nie bierze odpowiedzialności za efekty używania niniejszej instrukcji i oprogramowania.
- Ten dysk zawiera oprogramowanie i nie jest przeznaczony do odtwarzania w urządzeniach audio-wideo (takich jak odtwarzacze płyt CD lub DVD). Nie należy próbować odtworzyć tego dysku w urządzeniach innych niż komputer.
- Ilustracje przedstawiające elementy wyświetlane na ekranie, umieszczone w niniejszej instrukcji, mają charakter poglądowy i mogą nieco odbiegać od rzeczywistego wyglądu ekranu na komputerze użytkownika.
- Oprogramowanie, takie jak sterownik USB-MIDI, może być modyfikowane i aktualizowane bez uprzedzenia. Najnowsze wersje oprogramowania należy pobierać z następującej witryny:
<http://music.yamaha.com/download/>
- Informacje o przyszłych aktualizacjach aplikacji i oprogramowania systemowego oraz innych zmianach specyfikacji i funkcji zostaną przedstawione osobno.

Istotne uwagi odnośnie do płyty CD-ROM

Rodzaje danych

Ta płyta CD-ROM zawiera oprogramowanie. Instrukcje instalacji oprogramowania można znaleźć na str. 80.



PRZESTROGA

- *Nie należy próbować odtwarzać tej płyty CD-ROM dysku w urządzeniach innych niż komputer. Może to spowodować uszkodzenie słuchu lub uszkodzenie sprzętu.*

System operacyjny (OS)

Na płycie CD-ROM znajdują się aplikacje w wersjach przeznaczonych dla systemu operacyjnego Windows.

Zawartość płyty CD-ROM

Po włożeniu załączonej płyty CD-ROM do napędu CD-ROM automatycznie pojawi się okno startowe pokazane poniżej. (Jeśli okno startowe nie pojawi się automatycznie, otwórz folder „Mój komputer” i kliknij dwukrotnie plik „Start.exe” w napędzie CD-ROM).



Nazwa folderu		Aplikacja/Nazwa danych	Spis treści
1	MSD_	Aplikacja Musicsoft Downloader	Aplikacja może być użyta do pobierania utworów MIDI z Internetu i przysyłania ich z komputera do pamięci instrumentu. Instrukcje instalacji znajdują się na str. 82.
2	USBdrv32_	USB-MIDI, sterownik (dla 32-bitowej wersji systemu Windows 2000/XP/Vista/7)	Sterownik jest potrzebny, aby podłączyć urządzenia MIDI do komputera przez USB. Instrukcje instalacji znajdują się na str. 80.
	USBdrv64_	USB-MIDI, sterownik (dla 64-bitowej wersji systemu Windows XP/Vista/7)	
3	SongBook	Song Book	Zawiera nuty 30 wewnętrznych utworów zapisanych w instrumencie oraz 70 utworów MIDI na dołączonej płycie CD-ROM. Wyjątkiem są utwory 1–11 i 30. Zapis nutowy utworów 9–11 znajduje się w zeszycie Data List.
	SampleData	SongData	Te utwory, style lub dane mogą być przesłane do instrumentu i odtworzone lub wykorzystane z różnymi jego funkcjami.
		StyleData	
		MDB	

Aby odczytać zapis nutowy w formacie PDF, należy zainstalować program Adobe Reader.
Program Adobe Reader można pobrać bezpłatnie z witryny internetowej firmy Adobe.

Wymagania systemowe

Dane	System operacyjny	Komputer	Pamięć	Dysk twardy	Wyświetlacz
Aplikacja Musicsoft Downloader	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/Vista * Obsługiwana jest tylko wersja 32-bitowa. Windows 7	233 MHz lub szybszy; procesory Intel Pentium/Celeron (zalecane 500 MHz lub więcej)	64 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)	128 MB lub więcej (zalecane co najmniej 512 MB wolnego miejsca)	800 x 600 HighColor (16-bitowy)
Sterownik USB dla Windows	Windows XP Professional (SP2/SP3)/XP Home Edition (SP2/SP3)/2000 (SP4)	166 MHz lub szybszy; procesor Intel Core/Pentium/Celeron	32 MB lub więcej (zalecane 64 MB lub więcej)	10 MB lub więcej	—
	Windows XP Professional x64 Edition (SP2)	Procesor zgodny z architekturą Intel 64	256 MB lub więcej	10 MB lub więcej	—
	Windows Vista (SP0/SP1/SP2)	800 MHz lub szybszy; procesor Intel Core/Pentium/Celeron lub procesor zgodny z procesorem Intel 64	512 MB lub więcej	10 MB lub więcej	—
	Windows 7	1,4 GHz lub szybszy; procesor Intel Core/Pentium/Celeron lub procesor zgodny z architekturą Intel 64	1 GB lub więcej (wersja 32-bitowa)/ 2 GB lub więcej (wersja 64-bitowa)	10 MB lub więcej	—

Instalacja oprogramowania

W przypadku jakichkolwiek problemów z instalacją należy zapoznać się z rozdziałem poświęconym rozwiązywaniu problemów na str. 82.

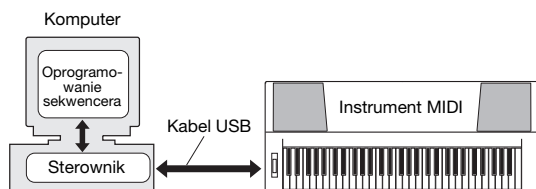
UWAGA

- Przykładowe zrzuty ekranów zamieszczone w tym podręczniku są w języku angielskim.

Instalowanie/aktualizowanie sterownika USB-MIDI

Aby móc korzystać z instrumentów MIDI podłączonych do komputera, należy zainstalować odpowiedni sterownik.

Sterownik USB-MIDI pozwala programom sekwencera i innym podobnie działającym aplikacjom przysyłać dane pomiędzy komputerem a instrumentami MIDI z wykorzystaniem kabla USB.



Aby zainstalować (lub zaktualizować) sterownik USB-MIDI, należy wykonać poniższe czynności.

- 1 Odłącz od komputera wszystkie urządzenia USB, z wyjątkiem myszki i klawiatury komputera.**

- 2 Włącz komputer i zaloguj się do systemu Windows jako administrator.**

Zamknij wszystkie otwarte aplikacje i okna.

- 3 Włóż załączoną płytę CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.**

- 4 Wyłącz zasilanie instrumentu.**

- 5 Podłącz komputer do instrumentu MIDI za pomocą standardowego kabla USB.**

UWAGA

- Nie używaj koncentratora USB w celu podłączenia wielu urządzeń USB.

UWAGA

- Jeśli używasz jednocześnie kilku instrumentów MIDI ze złączem USB, podłącz wszystkie instrumenty do komputera i włącz zasilanie wszystkich urządzeń, a następnie wykonaj poniższą procedurę instalacji.

- 6 Włącz zasilanie instrumentów.**

- 7 Gdy zostanie wyświetlone okno Kreatora znajdowania nowego sprzętu, kliknij przycisk [Anuluj].**

UWAGA

- Niektórym komputerom wyświetlenie tego ekranu może zająć nawet kilka minut.

UWAGA

- W systemie Windows 7 ten ekran nie zostanie wyświetlony. Po wyświetleniu komunikatu „Oprogramowanie sterownika urządzenia nie zostało zainstalowane pomyślnie” kontynuuj procedurę instalacji.

UWAGA

- W przypadku aktualizacji sterownika USB-MIDI z wcześniejszej wersji ten ekran nie zostanie wyświetlony. Kontynuuj procedurę instalacji.

8 Otwórz poniższy folder z napędu CD-ROM w folderze „Mój komputer” i kliknij dwukrotnie plik „setup.exe”.

- Dla użytkowników 32-bitowej wersji systemu Windows 2000/XP/Vista/7: „USBdrv32_”
- Dla użytkowników 64-bitowej wersji systemu Windows XP/Vista/7: „USBdrv64_”
- * Aby sprawdzić system, należy wybrać kolejno menu [Start] → [Panel sterowania] → [System]. (Windows XP: tekst „x64 Edition” jest wyświetlany w wersji 64-bitowej, natomiast nie ma go w wersji 32-bitowej).

9 Gdy zostanie wyświetlone okno „Pobieranie pliku”, kliknij przycisk [Uruchom] lub [Otwórz].

Zostanie wyświetlone okno „Przygotowanie do instalacji”. Następne okno pojawi się po zakończeniu przygotowania.

UWAGA

- W zależności od używanej przeglądarki komunikaty wyświetlane w tym oknie mogą się nieco od siebie różnić.

UWAGA

- (Windows XP) Jeśli zostanie wyświetlone okno „Ostrzeżenie o zabezpieczeniach”, kliknij przycisk [Uruchom].

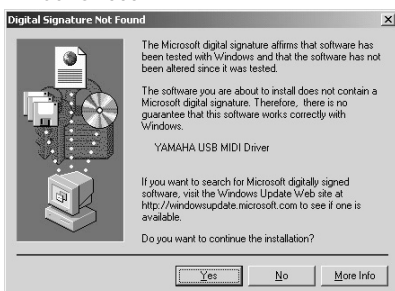
UWAGA

- (Windows Vista/7) Jeśli zostanie wyświetlone okno „Kontrola konta użytkownika”, kliknij przycisk [Kontynuuj] lub [Tak].

10 Gdy zostanie wyświetlone okno „Welcome to the InstallShield Wizard for Yamaha USB-MIDI Driver” (Kreator InstallShield dla produktu Yamaha USB-MIDI Driver – Zapraszamy!), kliknij przycisk [Next] (Dalej).

Jeśli podczas instalacji pojawi się pokazany poniżej komunikat ostrzegawczy, kliknij przycisk [Yes] (Tak), [Continue Anyway] (Mimo to kontynuuj) lub [Install] (Zainstaluj).

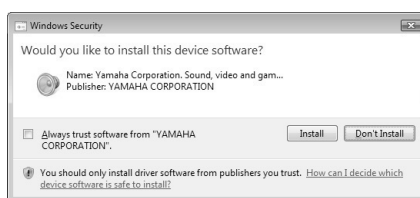
Windows 2000



Windows XP



Windows Vista/7



11 Gdy zostanie wyświetlony komunikat informujący, że sterownik został pomyślnie zainstalowany, kliknij przycisk [Zakończ].

UWAGA

- Niektórym komputerom wyświetlenie tego ekranu może zająć nawet kilka minut.

12 Gdy zostanie wyświetlone okno z prośbą o ponowne uruchomienie komputera, zastosuj się do polecenia.

Uruchom ponownie komputer, postępując zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

UWAGA

- Ten ekran nie pojawi się, jeśli używasz systemu Windows XP x64/Vista/7. Ponowne uruchomienie nie jest konieczne.

Sprawdzanie wersji sterownika

Otwórz okno „Panel sterowania” i kliknij dwukrotnie ikonę „Yamaha USB-MIDI Driver”. Otworzy się okno, w którego lewym dolnym rogu zostanie wyświetlona wersja sterownika.

UWAGA

- W przypadku korzystania z systemu Windows XP x64/Vista/7 należy kliknąć dwukrotnie ikonę „Yamaha USB-MIDI Driver (WDM)”.

Instalowanie aplikacji Musicsoft Downloader

WAŻNE

- Aby zainstalować aplikację Musicsoft Downloader w środowiskach Windows 2000, XP, Vista lub 7, należy się zalogować z uprawnieniami administratora.

1 Włóż załączoną płytę CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.

Automatycznie pojawi się ekran startowy pokazujący aplikację.

UWAGA

- Jeśli okno startowe nie pojawi się automatycznie, otwórz folder „Mój komputer” i kliknij dwukrotnie plik „Start.exe” w napędzie CD-ROM. Następnie przejdź do kroku 2 opisanego poniżej.

2 Kliknij opcję [Musicsoft Downloader].

3 Kliknij przycisk [Install] (Zainstaluj) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Instrukcję obsługi aplikacji Musicsoft Downloader znajdziesz w pliku pomocy: uruchom aplikację i kliknij menu „Help”.

- * Najnowszą wersję aplikacji Musicsoft Downloader można pobrać z następującej strony internetowej: <http://music.yamaha.com/download/>

WAŻNE

- Do przesyłania plików pomiędzy instrumentem i komputerem można wykorzystywać tylko aplikację Musicsoft Downloader. Nie można stosować żadnych innych aplikacji do przesyłania plików.

Rozwiązywanie problemów

Nie można zainstalować sterownika.

- Czy kabel USB jest podłączony prawidłowo? Sprawdź podłączenie kabla USB. Odłącz kabel USB i podłącz go ponownie.

- Czy funkcja USB jest uaktywniona na komputerze?

Gdy pierwszy raz podłączasz instrument do komputera, jeśli nie pojawi się okno „Kreator dodawania (znajdowania) nowego sprzętu” lub „Znaleziono nowy sprzęt”, funkcja USB na komputerze może być wyłączona. Wykonaj poniższe kroki.

- 1 Wybierz opcje [Panel sterowania]* → [System] → [Sprzęt] → [Menedżer urządzeń] (Windows 2000/XP) lub [Panel sterowania] → [Menedżer urządzeń] (Windows Vista/7).

* Widok klasyczny jest dostępny tylko w systemie Windows XP.

- 2 Upewnij się, że znaki „!” lub „x” nie pojawiają się w ustawieniu „Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej” lub w „Główny koncentrator USB”. Jeśli zobaczysz znak „!” lub „x”, oznacza to, że kontroler jest nieaktywny.

- Czy widać jakieś nieznane urządzenie?

Jeśli instalacja sterownika nie powiedzie się, instrument będzie oznaczony jako „Nieznane urządzenie” i nie będzie możliwe zainstalowanie sterownika. Usuń „Nieznane urządzenie”, wykonując poniższe kroki.

- 1 Wybierz opcje [Panel sterowania]* → [System] → [Sprzęt] → [Menedżer urządzeń] (Windows 2000/XP) lub [Panel sterowania] → [Menedżer urządzeń] (Windows Vista/7).

* Widok klasyczny jest dostępny tylko w systemie Windows XP.

- 2 Wyszukaj „Inne urządzenia” w menu „Urządzenia według typów”.

- 3 Jeśli znalezione zostały „Inne urządzenia”, kliknij je dwukrotnie, aby rozwinąć drzewo i znaleźć „Nieznane urządzenie”. Jeśli się pojawi, wybierz je i kliknij przycisk [Usuń].

- 4 Wyjmij przewód USB z instrumentu i podłącz go ponownie.

- 5 Zainstaluj ponownie sterownik. (str. 80–81)

Podczas sterowania instrumentu z komputera przez USB instrument nie działa prawidłowo lub nie słychać dźwięku.

- Czy zainstalowany jest sterownik? (str. 80)
- Czy kabel USB jest podłączony prawidłowo?
- Czy regulacja głośności w instrumencie, urządzeniu odtwarzającym i aplikacjach na komputerze jest ustawiona na właściwym poziomie?
- Czy wybrany został właściwy port w oprogramowaniu sekwencera?
- Czy używasz najnowszego sterownika USB MIDI? Najnowszy sterownik może być pobrany z poniższej strony internetowej:
<http://music.yamaha.com/download/>

Odtwarzanie jest opóźnione.

- Czy komputer spełnia wymagania systemowe?
- Czy uruchomiona jest inna aplikacja lub sterownik urządzenia?

Nie można prawidłowo zawiesić lub wznowić pracy komputera.

- **Nie zawieszaj pracy komputera podczas działania aplikacji MIDI.**
Jeśli używasz Windows 2000, możliwe że nie można normalnie zawiesić/wznović pracy komputera w zależności od konkretnej konfiguracji (kontrolera USB Host itd.). Mimo to odłączenie i ponowne podłączenie przewodu USB umożliwi ponowne stosowanie funkcji instrumentu.

Jak odinstalować oprogramowanie?

[Windows 2000/XP]

- 1 Odłącz od komputera wszystkie urządzenia USB, z wyjątkiem myszy i klawiatury.**
- 2 Włącz komputer i zaloguj się jako administrator.**
Zamknij wszystkie otwarte aplikacje i okna.
- 3 Z menu [Start] wybierz polecenia ([Ustawienia] → [Panel sterowania] → [Dodaj lub usuń programy]), aby wyświetlić panel Dodaj lub usuń programy.**
- 4 Kliknij przycisk „Zmień lub usuń programy” znajdujący się w lewym górnym rogu, a następnie z listy w prawym panelu wybierz pozycję „Yamaha USB-MIDI Driver” lub „Yamaha Musicsoft Downloader”.**
- 5 Kliknij przycisk [Usuń].**
Zostanie wyświetlone okno dialogowe.
Aby odinstalować oprogramowanie, postępuj zgodnie z instrukcjami.

[Windows Vista/7]

- 1 Odłącz od komputera wszystkie urządzenia USB, z wyjątkiem myszy i klawiatury.**
- 2 Włącz komputer i zaloguj się jako administrator.**
Zamknij wszystkie otwarte aplikacje i okna.
- 3 Z menu [Start] wybierz polecenia [Panel sterowania] → [Programy i funkcje] lub [Odinstaluj program], aby wyświetlić okno „Odinstaluj lub zmień program”.**
- 4 Wybierz z listy pozycję „Yamaha USB-MIDI Driver” lub „Yamaha Musicsoft Downloader”.**
- 5 Kliknij przycisk [Odinstaluj].**
Jeśli pojawi się okno „Kontrola konta użytkownika”, kliknij przycisk [Zezwalaj] lub [Kontynuuj].
Zostanie wyświetlone okno dialogowe.
Aby odinstalować oprogramowanie, postępuj zgodnie z instrukcjami.

UWAGA

UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE

PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA OPROGRAMOWANIE (DALEJ ZWANEJ „UMOWĄ”) PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYCIANIA TEGO OPROGRAMOWANIA. OPROGRAMOWANIE WOLNO UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z ZASADAMI I WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY. NINIEJSZA UMOWA ZOSTAJE ZAWARTA MIĘDZY TOBĄ (OSOBĄ FIZYCZNĄ LUB PRAWNĄ) I FIRMĄ YAMAHA CORPORATION (DALEJ ZWANĄ „YAMAHA”).

OTWARCIE OPAKOWANIA OZNACZA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ LICENCJI. JEŚLI NIE ZGADZASZ SIĘ Z JEJ WARUNKAMI, NIE INSTALUJ, NIE KOPIUJ ANI W ŻADEN INNY SPOŚÓB NIE UŻYWAJ NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA.

1. UDZIELENIE LICENCJI I PRAWO AUTORSKIE

Yamaha niniejszym udziela użytkownikowi prawa do używania programu(-ów) i danych („OPROGRAMOWANIE”) dołączonych do niniejszej Umowy. Termin OPROGRAMOWANIE obejmuje wszelkie aktualizacje dołączonego oprogramowania i danych. OPROGRAMOWANIE jest własnością firmy Yamaha i/lub licencjodawcy(-ów) firmy Yamaha i jest chronione stosownymi ustawami o prawach autorskich oraz postanowieniami wszelkich obowiązujących traktatów. Chociaż użytkownik może rościć sobie prawo do własności danych utworzonych za pomocą OPROGRAMOWANIA, to OPROGRAMOWANIE nadal będzie podlegało ochronie prawa autorskiego.

- OPROGRAMOWANIE wolno używać na jednym komputerze.
- Użytkownik może wykonać jedną kopię OPROGRAMOWANIA w formie odczytywalnym komputerowo wyłącznie na potrzeby kopii zapasowej, jeśli OPROGRAMOWANIE znajduje się na nośniku, z którego można wykonać taką kopię zapasową. Na kopii zapasowej należy odtworzyć informację firmy Yamaha o prawie autorskim i wszelkie inne opisy dotyczące informacji zastrzeżonych, które znajdowały się na oryginalne OPROGRAMOWANIE.
- Użytkownik może na stałe przekazać stronie trzeciej wszelkie prawa do OPROGRAMOWANIA, pod warunkiem że nie zachowa żadnych kopii, a odbiorca przeczyta niniejszą Umowę i wyrazi zgodę na jej warunki.

2. OGRANICZENIA

- Zabrania się stosowania metod odtwarzania kodu źródłowego, dezasemblacji, dekompilacji i wszelkich innych metod uzyskiwania kodu źródłowego OPROGRAMOWANIA.
- Zabrania się powielania, modyfikowania, zmieniania, wynajmowania, wypożyczania i rozpowszechniania OPROGRAMOWANIA w całości lub w części i tworzenia dzieł pochodnych na podstawie OPROGRAMOWANIA.
- Zabrania się elektronicznego przesyłania OPROGRAMOWANIA między komputerami i udostępniania OPROGRAMOWANIA w sieci, do której są podłączone inne komputery.
- Zabrania się używania OPROGRAMOWANIA do rozpowszechniania nielegalnych danych lub danych naruszających porządek publiczny.
- Zabrania się inicjowania usług z wykorzystaniem OPROGRAMOWANIA bez zgody firmy Yamaha Corporation.

Dane chronione prawem autorskim, w tym między innymi dane piosenek w formacie MIDI, uzyskane za pomocą OPROGRAMOWANIA, podlegają następującym ograniczeniom, do których przestrzegania użytkownik jest zobowiązany.

- Zabrania się używania danych uzyskanych za pomocą OPROGRAMOWANIA do jakichkolwiek celów handlowych bez zgody właściciela praw autorskich.
- Zabrania się powielania, przesyłania, rozpowszechniania, odtwarzania i publicznego wykonywania danych uzyskanych za pomocą OPROGRAMOWANIA bez zgody właściciela praw autorskich.
- Zabrania się usuwania szyfrowania danych otrzymanych za pomocą OPROGRAMOWANIA i usuwania elektronicznego znaku wodnego bez zgody właściciela praw autorskich.

3. ROZWIĄZANIE UMOWY

Niniejsza Umowa wchodzi w życie w dniu otrzymania przez użytkownika OPROGRAMOWANIA i pozostaje w mocy do jej wypowiedzenia. W przypadku naruszenia jakichkolwiek praw autorskich lub postanowień niniejszej Umowy, Umowa zostanie automatycznie i natychmiastowo rozwiązana, bez wypowiedzenia jej ze strony firmy Yamaha. Po rozwiązaniu umowy należy natychmiast zniszczyć licencjonowane OPROGRAMOWANIE i towarzyszące mu pisemne dokumenty oraz wszelkie ich kopie.

4. OGRANICZONA GWARANCJA DOTYCZĄCA NOŚNIKA

W odniesieniu do OPROGRAMOWANIA sprzedawanego na fizycznych nośnikach firma Yamaha gwarantuje, że nośnik, na którym OPROGRAMOWANIE zostało zarejestrowane, będzie wolny od wad materiałowych i jakości wykonania w warunkach normalnego użytkowania przez okres czterdziestu (14) dni od daty otrzymania, podanej na dowodzie zakupu. Cała odpowiedzialność firmy Yamaha i wyłącznie zadośćuczynienie dla użytkownika polega na wymianie wadliwego nośnika, jeśli zostanie on zwrócony do firmy Yamaha lub autoryzowanego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha w terminie czterdziestu dni, z kopią dowodu zakupu. Firma Yamaha nie odpowiada za wymianę nośników uszkodzonych na skutek wypadku, niewłaściwego lub sprzecznego z przeznaczeniem używania.

W NAJPEŁNIEJSZYM DOPUSZCZALNYM PRAWNIE ZAKRESIE FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE DOTYCZĄCE FIZYCZNEGO NOŚNIKA, W TYM DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

5. OGRANICZENIE GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE

Użytkownik wyraźnie potwierdza i wyraża zgodę na to, iż będzie używać OPROGRAMOWANIA wyłącznie na własne ryzyko. OPROGRAMOWANIE i związana z nim dokumentacja zostało dostarczone „TAK JAK JEST” i bez jakiegokolwiek gwarancji. NIEZALEŻNIE OD WSZELKICH INNYCH POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA, WYRAŹNIE I DOMNIEMANE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH. W SZCZEGÓLNOŚCI, ALE BEZ USZCZERBKU DLA POWYŻSZEGO, FIRMA YAMAHA NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE BĘDZIE SPEŁNIAĆ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW ANI ŻE WADY OPROGRAMOWANIA ZOSTANĄ NAPRAWIONE.

6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

CAŁE ZOBOWIĄZANIE FIRMY YAMAHA NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ UMOWY POLEGA NA ZEZWOLENIU NA UŻYTIENIE OPROGRAMOWANIA ZGODNIE Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY. FIRMA YAMAHA W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA ANI WOBEC ŻADNEJ INNEJ OSOBY ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WTORNE, KOSZTY, UTRACONE ZYSKI, UTRACONE DANE ANI INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UŻYWANIA, NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYWANIA LUB BRAKU UMIEJĘTNOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA INNEGO DOSTAWCY, NAWET JEŚLI FIRMĘ YAMAHA LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO POINFORMOWANO O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność firmy Yamaha wobec użytkownika za wszelkie szkody, straty i podstawy roszczeń (wynikające z umowy, czynu niedozwolonego lub innej podstawy prawnej) nie będzie przekraczać kwoty zapłaconej za OPROGRAMOWANIE.

7. OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW

Do OPROGRAMOWANIA może być dołączone oprogramowanie i dane innych dostawców („OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW”). Jeśli w pisemnych materiałach i danych elektronicznych dołączonych do Oprogramowania firma Yamaha określi jakiegokolwiek oprogramowanie i dane jako OPROGRAMOWANIE INNEGO DOSTAWCY, użytkownik potwierdza i wyraża zgodę na to, że będzie przestrzegać postanowień każdej Umowy dostarczonej za OPROGRAMOWANIEM INNEGO DOSTAWCY, a strona dostarczająca OPROGRAMOWANIE INNEGO DOSTAWCY jest odpowiedzialna za gwarancję i zobowiązania związane z OPROGRAMOWANIEM INNEGO DOSTAWCY lub z niego wynikające. Firma Yamaha w żaden sposób nie ponosi odpowiedzialności za OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW i korzystanie z niego.

- Firma Yamaha nie udziela żadnych wyraźnych gwarancji dotyczących OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCÓW. OPRÓCZ TEGO FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCÓW.
- Firma Yamaha nie zapewnia żadnego serwisu ani konserwacji w odniesieniu do OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCÓW.
- Firma Yamaha nie ponosi odpowiedzialności wobec użytkownika ani wobec żadnej innej osoby za jakiegokolwiek szkody, w tym między innymi za szkody bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wtórne, koszty, utracone zyski, utracone dane ani inne szkody wynikające z używania, nieprawidłowego używania lub braku umiejętności używania OPROGRAMOWANIA INNEGO DOSTAWCY.

8. POSTANOWIENIA OGÓLNE

Niniejsza Umowa jest interpretowana i podlega prawu Japonii, bez odnoszenia się do zasad kolizji przepisów prawa. Wszelkie spory i postępowania będą toczyć się przed japońskim sądem okręgowym w Tokio. Jeżeli z jakiegokolwiek przyczyny sąd właściwej jurysdykcji stwierdzi, że jakokolwiek część niniejszej Umowy jest niewykonalna, pozostała część niniejszej Umowy zachowa pełną moc i skuteczność.

9. CAŁOŚĆ UMOWY

Niniejsza Umowa stanowi całość Umowy między stronami w odniesieniu do używania OPROGRAMOWANIA i wszelkich dołączonych do niego materiałów pisemnych i zastępuje wszystkie wcześniejsze lub równoczesne porozumienia lub umowy, pisemne i ustne, dotyczące przedmiotu niniejszej Umowy. Żadna poprawka ani rewizja niniejszej Umowy nie będzie wiążąca bez zachowania formy pisemnej i podpisu w pełni upoważnionego przedstawiciela firmy Yamaha.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Podczas włączania lub wyłączania instrumentu słysząc przez chwilę trzaski.	Jest to normalne i wskazuje, że instrument odbiera energię elektryczną.
Podczas korzystania z telefonu komórkowego pojawiają się zakłócenia.	Korzystanie z telefonu komórkowego w pobliżu instrumentu może powodować zakłócenia. Aby tego uniknąć, wyłącz telefon komórkowy lub używaj go w większej odległości od instrumentu.
Nie słysząc dźwięku, nawet podczas gry na klawiaturze lub odtwarzania utworu lub stylu.	Sprawdź, czy nie podłączono czegoś do gniazdka [PHONES/OUTPUT] panelu tylnego. Gdy do gniazdka są podłączone słuchawki, nie słysząc dźwięku. Sprawdź, czy jest włączona opcja Local Control. (Zob. str. 74).
Gra na klawiszach po prawej stronie klawiatury nie wywołuje dźwięku.	Gdy jest używana funkcja słownika (str. 65), klawisze po prawej stronie są wykorzystywane jedynie do wprowadzania prym i rodzajów akordów.
Głośność jest za mała. Jakość dźwięku jest niska. Podkład rytmiczny nieoczekiwanie zatrzymuje się lub nie gra. Nagrane dane utworu itp. nie są poprawnie odtwarzane. Wyświetlacz LCD nagle gaśnie, a wszystkie ustawienia panelu zerują się.	Baterie są rozładowane. Wymień wszystkie baterie (6 sztuk) na nowe lub użyj opcjonalnego zasilacza sieciowego.
Po naciśnięciu przycisku [START/STOP] styl lub utwór nie jest odtwarzany.	Czy parametr External Clock ustawiony jest na ON? Upewnij się, że zegar zewnętrzny jest wyłączony; zob. „Zegar zewnętrzny” na str. 74.
Styl nie brzmi poprawnie.	Upewnij się, że głośność stylu (str. 62) jest ustawiona na właściwym poziomie. Czy punkt podziału jest ustawiony na klawiszu odpowiednim w przypadku granych akordów? Ustaw punkt podziału na odpowiednim klawiszu (str. 63). Czy wskaźnik „ACMP ON” jest widoczny na wyświetlaczu? Jeśli nie jest widoczny, naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby się pojawił.
Nie ma podkładu rytmicznego, gdy naciskany jest przycisk [START/STOP] po wybraniu stylu nr 150 lub stylu pomiędzy 162 a 174 (Pianist).	Nie jest to niewłaściwe działanie. Styl nr 150 oraz style 162–174 nie mają partii rytmicznych, więc podkład rytmiczny nie gra. Inne partie zaczną grać, gdy zagrasz akord w zakresie akompaniamentu klawiatury, jeśli włączone jest odtwarzanie stylu.
Wydaje się, że nie wszystkie brzmienia są słyszalne lub dźwięk jest ucinany.	Instrument jest polifoniczny maksymalnie do 32 nut. Jeśli równocześnie odtwarzany jest utwór lub styl akompaniamentowy i wykorzystywane jest brzmienie dodatkowe albo Split, niektóre dźwięki akompaniamentu lub utworu mogą być pomijane.
Niektóre dźwięki nie brzmią, gdy na klawiaturze gra się kilka nut naraz lub nie słysząc niektórych dźwięków, gdy gra się arpeggio.	Oznacza to przekroczenie liczby 32 dźwięków naraz, co jest maksimum polifonii instrumentu (maksymalna liczba dźwięków granych równocześnie). Instrument zwykle gra, o ile nie gra się więcej niż 32 nuty naraz, uwzględniając klawiaturę i funkcje akompaniamentu automatycznego.
Przełącznik nożny (pełniący funkcję pedału przedłużenia dźwięku) wydaje się działać odwrotnie. Na przykład naciśnięcie przełącznika nożnego ucina dźwięk, a zwolnienie przedłuża.	Biegunowość przełącznika nożnego jest odwrócona. Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka przełącznika nożnego tkwi pewnie w gnieździe SUSTAIN.
Brzmienie zmienia się z nuty na nutę.	Jest to normalne. Metoda generowania brzmień AWM wykorzystuje wielokrotne nagrania (próbki) instrumentu w całym zakresie klawiatury. Dlatego rzeczywisty dźwięk brzmienia może być nieco inny z nuty na nutę.
Podczas gry na klawiaturze słysząc niewłaściwe dźwięki.	Być może włączona jest funkcja technologii Performance Assistant. Naciśnij przycisk [PERFORMANCE ASSISTANT], aby ją wyłączyć.
Wskaźnik ACMP ON nie pojawia się po naciśnięciu przycisku [ACMP ON/OFF].	Aby użyć funkcji związanej ze stylem, zawsze należy najpierw nacisnąć przycisk [STYLE].

Dane techniczne

Klawiatury

- 61 klawiszy o standardowym rozmiarze (C1–C6) z funkcją Touch Response.

Wyświetlacz

- Wyświetlacz LCD (podświetlany)

Konfiguracja

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME: MIN–MAX

Kontrolery czasu rzeczywistego

- Kółko Pitch Bend
- Pokręta A, B
- A: Efekty Cutoff (odcięcie), Reverb (pogłos), Attack (narastanie), Style Cutoff (odcięcie stylu), Style Tempo (tempo stylu)
- B: Efekty Resonance (rezonans), Chorus (chór), Release (wyciszanie), Style Resonance (rezonans stylu)

Brzmienie

- 183 brzmienia na panelu + 15 zestawów perkus./SFX + 462 brzmienia XGlite + 40 brzmień arpeggio
- Polifonia:
- DUAL
- SPLIT

Styl

- 174 style wstępnie zdefiniowane + pliki zewnętrzne
- Sterowanie stylami: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Palcowanie: Multi Finger, Full Keyboard
- Głośność stylu

Muzyczna baza danych

- 305

Funkcja nauczania

- Słownik
- Lekcja 1-3, Powtarzaj i ucz się

Pamięć registryjna

- 8 banków x 2 typy

Funkcja

- VOLUME: Style Volume, Song Volume
- OVERALL (ogólne):
 - Tuning (strojenie), Transpose (transpozycja), Split Point (punkt podziału), Touch Sensitivity (czułość klawiatury), Pitch Bend Range (zakres dostrajania przy użyciu koła Pitch Bend)
- Ustawienie brzmienia głównego:
 - głośność, oktawa, panorama, poziom efektu pogłosu, poziom efektu Chorus, czas narastania, czas wyciszania, odcięcie filtra, rezonans filtra
- Ustawienie brzmienia Dual:
 - brzmienie, głośność, oktawa, panorama, poziom efektu pogłosu, poziom efektu Chorus, czas narastania, czas wyciszania, odcięcie filtra, rezonans filtra
- Ustawienie brzmienia Split:
 - brzmienie, głośność, oktawa, panorama, poziom efektu pogłosu, poziom efektu Chorus, czas narastania, czas wyciszania, odcięcie filtra, rezonans filtra
- EFFECT: Reverb Type, Chorus Type, Master EQ Type
- HARMONY: Harmony Type, Harmony Volume
- Ustawienia arpeggio:
 - rodzaj arpeggio, prędkość arpeggio, kwantyzacja arpeggio, pedał efektu arpeggio
- SFF Load: Style File Load
- PC: PC Mode
- MIDI: Local On/Off (sterowanie lokalne włączone/wyłączone), External Clock (zegar zewnętrzny), Initial Send (przesyłanie ustawień), Keyboard Out (wysyłanie z klawiatury), Style Out (wysyłanie stylu), Song Out (wysyłanie utworu)
- METRONOME (metronom):
 - Time Signature Numerator (licznik metrum), Time Signature Denominator (mianownik metrum), Metronome Volume (głośność metronomu)
- LESSON: Lesson Track (R), Lesson Track (L), Grade grupa demo, odtwarzanie demo, anulowanie demo
- DEMO:

Efekty

- Pogłos: 9 rodzajów
- Chorus: 4 rodzaje
- Harmonia: 26 rodzajów
- Arpeggio: 150 rodzajów

Kategoria

- 30 utworów wstępnie zdefiniowanych + 5 utworów użytkownika + utwory na dołączonej płycie CD-ROM (70)
- Funkcje Song Clear, Track Clear
- Poziom głośności utworu
- Kontrola utworu: REPEAT & LEARN, A-B REPEAT, PAUSE, REW, FF, START/STOP

Technologia Performance Assistant

Nagrywanie

- Utwór
- Utwór użytkownika: 5 utworów
- Ścieżki do nagrywania: 1, 2, 3, 4, 5, STYLE

MIDI

- Local On/Off (sterowanie lokalne włączone/wyłączone)
- Initial Send (przesyłanie ustawień)
- External Clock (zegar zewnętrzny)
- Keyboard Out (wysyłanie z klawiatury)
- Style Out (wysyłanie stylu)
- Song Out (wysyłanie utworu)

Gniazda zewnętrzne

- PHONES/OUTPUT, DC IN, USB, SUSTAIN

Wzmacniacz

- 2,5 W + 2,5 W

Głośniki

- 12 cm x 2 + 3 cm x 2

Pobór mocy

- 7 W (PA-130)
- 10 W (PA-3C)

Zasilanie

- Zasilacz: W Stanach Zjednoczonych PA-130 lub odpowiednik
W pozostałych krajach: PA-3C, PA-130 lub odpowiednik
- Baterie: Sześć baterii AA, LR6 lub równoważnych

Wymiary (szer. x głęb. x wys.)

- 946 x 402 x 136 mm

Masa

- 7,0 kg (bez baterii)

Wypozażenie

- Pulpit pod nuty
 - Płyta CD-ROM
 - Podręcznik użytkownika
 - Zeszyt Data List
 - Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha
- * Do wypełnienia formularza rejestracyjnego będzie potrzebny numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID).

Wypozażenie dodatkowe

- Zasilacz sieciowy:
 - W Stanach Zjednoczonych PA-130 lub odpowiednik
 - W pozostałych krajach: PA-3C, PA-130 lub odpowiednik
- Przelącznik nożny: FC4/FC5
- Statyw instrumentu: L-2C/L-2L
- Słuchawki: HPE-150/30

* Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Firma Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do zmiany i modyfikacji produktów lub specyfikacji w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ specyfikacje, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u sprzedawcy firmy Yamaha.

A

A-B Repeat	68
ACMP	27
Akcesoria	7
Akompaniament automatyczny	26, 60
Akord	28–29, 65
Arpeggio	20
AWM	6

B

Bank	48
Brzmienie	16, 55
Brzmienie Dual	18, 56
Brzmienie główne	16
Brzmienie melodii	69
Brzmienie Split	18, 56

C

Chorus	51
Chorus Level	71
Czas narastania	55
Czas wyciszania	23, 55
Czułość klawiatury	56

D

Demo Group	66
Demo, wyłączanie	72
Dostrajanie	54
Drum Kit, zestaw perkusyjny	16

E

Easy Song Arranger	41
Efekt	51

F

Filter	55
Filtr	22
Filtr (style)	23
Funkcja	70–72

G

Głośność (styl)	62
Głośność (ustawienie główne)	11
Głośność (utwór)	67

H

Harmonia, głośność	72
Harmony	57

I

Inicjowanie	50
-------------------	----

K

Kanał	77
Kasowanie (utworu użytkownika)	47
Kasowanie (utwory przesłane z komputera)	50
Komputer	73
Kopia zapasowa	50, 77
Kwantyzacja arpeggio	58

L

Lekcja	33
Load SFF	64
Local	74
L-Part	77

M

Master EQ Type	54
Metronom	19, 53
Metrum (licznik)	53
Metrum (mianownik)	53
MIDI	73

N

Nagrywanie	43
Narastanie	23

O

Ocena	34
Odciecie	22
Odciecie filtra	22, 55
Oktawa	55
One Touch Setting, funkcja	54

P

Pamięć flash	30, 76
Pamięć registracyjna	48
Pan	55
Partia (prawa ręka, lewa ręka)	33
Pedał arpeggio	59
Plik stylu	64
Poziom głośności (brzmienie Dual)	55
Poziom głośności (brzmienie główne)	55
Poziom głośności (brzmienie Split)	55
Przejście	60
Przełącznik nożny	11, 59
Przesyłanie	75–77
Przewijanie do przodu (FF)	32

Przewijanie do tyłu (REW)	32
Pulpit pod nuty	7
Punkt podziału	18, 63

R

Repeat (powtarzanie)	36, 68
Reverb (pogłos)	51
Reverb Level	71
Rezonans	22, 55
Rezonans filtra	22, 55
Rodzaj efektu arpeggio	21
Rozwiązywanie problemów (instalacja)	82
Rozwiązywanie problemów (instrument)	85
R-Part	77

S

Sekcja	60
Sekcja główna	60
Słownik akordów	65
Słuchawki	11
SMF (Standard MIDI File)	75
Strojenie	52
Styl	26, 60
Sustain (przełącznik nożny)	11, 59
Synchro Start, funkcja	27, 60
Synchro Stop, funkcja	61
Szybkość arpeggio	58

Ś

Ścieżka	44
Ścieżka, kasowanie	47

T

Takt	15
Tap Start, funkcja	63, 69
Technologia Performance Assistant	37
Tempo (Metronom)	19
Tempo (styl)	62
Tempo (utwór)	67
Tempo stylu	62
Transponowanie	52
Tryb odtwarzania demonstracyjnego	66
Tryb PC	74

U

USB	73
USB-MIDI, sterownik	80
Ustawienie domyślne	70
Utwory demonstracyjne	31
Utwory wstępnie zdefiniowane	30

Utwór	30
Utwór użytkownika	43
Utwór, kasowanie	47

W

Wstęp	60
Wyciszanie	68
Wysyłanie klawiatury	74
Wysyłanie stylu	74
Wysyłanie ustawień	75
Wysyłanie utworu	74
Wyświetlacz	15

X

XGLite	6
--------------	---

Z

Zakończenie	60
Zakres akompaniamentu automatycznego	27
Zakres Pitch Bend	71
Zapis (plik kopii zapasowej)	50, 77
Zapis (Ustawienie panelu)	48
Zapis nutowy	15
Zasilacz sieciowy	10
Zegar zewnętrzny	74

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland (EEA) and Switzerland

English	Deutsch
Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country (next page). * EEA: European Economic Area	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb (nächste Seite). *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE, ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence (page suivante). * EEE : Espace Economique Européen	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice, ga naar de website van Yamaha in uw land (volgende pagina). * EER: Europese Economische Ruimte	
Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país (página siguiente). * EEE: Área Económica Europea	
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nel paese EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha (pagina seguente). * EEA: Area Economica Europea	
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país (próxima página). * AEE: Área Económica Europeia	
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (εκτυπώσιμο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας την αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας (επόμενη σελίδα). * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land (nästa sida). * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garanterinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier og Schweiz kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamahas kontorene i landet der du bor (neste side). * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	
Viktig oplysning: Garantioptlysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioptlysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantier og Schweiz ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (det findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor (næste side). * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	

Suomi	Polski	Česky	Magyar	Eesti keel	Latviešu	Lietuvių kalba	Slovenčina	Slovensčina	Български език	Limba română
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta netti-sivustolta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue	Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej). (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan (seuraavalla sivulla). *ETA: Euroopan talousalue	Důležité oznámení: Zaruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zaruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedeném webovém adresě (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi (další stránka). * EHS: Evropský hospodářský prostor	Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőirodával (következő oldal). * EGT: Európai Gazdasági Térség	Eesti märkus: Garantitõide Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi Klientidele Täpsemat teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole (järgmine lehekülg). * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Svarīgi paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt vietni, kurā norādīts tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību (nākamā lappuse). * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikita išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai (kitas puslapis). *EEE – Europos ekonominė erdvė	Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine (nasledujúca strana). * EHP: Európsky hospodársky priestor	Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi (naslednja stran). * EGP: Evropski gospodarski prostor	Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна (следваща страница). * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră (pagina următoare). * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

Y'S Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatørvæj 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

FINLAND

(For Musical Instrument)
F - Musiikki Oy
Kaisaniemenkatu 7, PL260
00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 618511
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

FRANCE

Yamaha Musique France
Zone d'activité de Parrest
7, rue Ambroise Croizat
77183 Croissy-Beaubourg, France
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2
France-Adresse postale)
Tel: +33 (0)1 64 61 4000
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr 22-34
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany
Tel: +49 (0)4101 3030
Fax: +49 (0)4101 303 77702

GREECE

PH. Nakas S.A.Music House/Service
19 KMI Leoforos Lavriou
19002 Peania / Attiki, Greece
Tel: +30 (0)210 6686260
Fax: +30 (0)210 6686269

HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJÓÐFAERAHÚSÍÐ EHF
Síðmúla 20
108 Reykjavík, Iceland
Tel: +354 525 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Sycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Msida MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grini Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Sycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Musica Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Corona km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frölunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/

CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/

HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorsvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE

Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2010 Yamaha Corporation

LBxx
002xxx.x-01
Printed in Europe



P77021155